



omingsdag begon stralend in het Brabantse Deurne en het Limburgse Meijel. Koningin Beatrix en prins Claus kregen in beide plaatsen pure feestelijkheid en klonen te zien van schutters en omstanders. De belangstelling was enorm groot. De echte meuzen laten het totaal in beide gebieden oplopen tot boven de 10.000. Schieten met een lucht- en geladen met loden kogeltjes in kabinets, die hoog in de mast waren rond in Meijel een ware attractie, die rakkend in commentaar werd voorzien. De opening van het gouvernementsgebouw op 22 april jl bleek de komst van koningin Beatrix op 30 april opnieuw een feestelijk beleving. Minder feestelijk en nogal eens ernstig, al de komende topontmoeting zijn van de iders van de wereld als Japan. Het staat vast dat resident Reagan tijdens deze afrekening, die over handel, economie en betrekkingen met derde landen gaat, de aanpak in het internationale terrorisme onder de aandacht zal brengen. Het gebeurt mogelijk tijdens het over een zondagavond in Tokio, de premier Lubbers is ook op top in Tokio als vertegenwoordiger van de Europese Gemeenschap. In het noorden is er altijd een kritiek punt op het feit dat de grenzen van de Europese Gemeenschap van de Zees is uitbreid tot een blok van twaalf, is naar het geleidelijk verandering gekomen. De ramp in de kerncentrale in de Sovjet Unie stent nu denken. De komende en toekomstige straling bedreigt niet alleen de directe omgeving maar ook van daaruit zijn naar de buurlanden. Het betrouwen in radio-activiteit is een internationale zaak. West-Duitsland heeft robots aangeboden voor het opruimen van de brand. Goede morgen, nu het is een uitnodiging veldende.

## Het weer

Droog en vrij zonnig met middagtemperatuur van rond 20 graden. Weinig wind.  
Vrijdag 1 mei maandag: droog en zonnig lenteweert met middagtemperaturen van rond 21 graden.

VANDAAG:  
Van op: 06.08 onder: 21.04  
Van op: 04.12 onder: 12.16  
MORGEN:  
Van op: 06.08 onder: 21.06  
Van op: 04.32 onder: 13.40

## Druppels

Kantonrechter Albert Mestemaker in Cincinnati (Ohio USA) overweegt aan de straf van de gedetineerde Ricky Malone 60 dagen toe te voegen omdat hij WC-water op zijn belachthaar hoofd liet neervallen. Malone was niet tevreden over zijn cel in het gevangenisgebouw en hij verstopte de WC-pot. Het overstromende water kwam via luchtgaten en pletten in de vloer terecht in de ondergelegen rechtszaal, waar Mestemaker juist recht aan het spreken was. Het begon met een druppel, maar al snel waren het er zeer veel en Mestemaker moest maken dat hij wegkwam. Dit nu zijn dus de bekende druppels die steeds maar weer het een en ander doen overlopen.

't is lente



## Koningin: blij dag in Meijel

MEIJEL – Als de Meijelse schutters in hun ledental komen te zitten, kunnen ze wellicht aankloppen bij het Koninklijk Huis. In het Noordlimburgse Meijel toonden Pieter van Vollenhoven en enkele prinses – de jongsten uitgezonderd – gistermorgen hun talent op het terrein van schutterij St.-Willibrordus door enkele malen raak te schieten. Dit in tegenstelling tot koningin Beatrix die de kans om te schieten liet liggen en meer interesse toonde voor een demonstratie 'kogels maken'. De koninklijke familie bezocht op Koningsdag eerst Deurne in Noord-Brabant en vervolgens Meijel in Limburg. In beide plaatsen werd het koninklijk gezelschap hartelijk verwelkomd.

• Zie verder pagina 19



Russische zendamateur maakt melding van 'vele honderden doden'

# Sovjetunie: brand kernreactor voorbij

DEN HAAG – Sovjet-functionarissen hebben de Britse ambassadeur in Moskou, Sir Bryan Cartledge, gisteravond meegedeeld dat de brand in de kernreactor van Tsjernobyl voorbij is. Satellietfoto's van het rampgebied van dinsdag lieten zien dat toen nog twee van de vier reactoren in die plaats in brand stonden.

Ondanks de, in de ogen van westerse deskundigen, nog steeds zeer ernstige toestand, zijn de Sovjet-autoriteiten gisteren de hele dag koortsachtig bezig westerse regeringen ervan te overtuigen dat men de situatie in en rond de kernreactor van Tsjernobyl meester is. Een Westduitse deskundige, Wolfgang Kroger, verklaarde in een vraaggesprek met de Westduitse televisie ook dat naar zijn mening het smelten van de reactorkernen al gestopt was. Hij vermoedde dat het ongeluk zaterdag al gebeurd is en dat toen meteen alle radio-activiteit was vrijgekomen.

Omdat de wind gisteren uit het oosten is gaan waaien, wordt nu ook in landen als West-Duitsland, Zwitserland en Oostenrijk een ver-

hoogde radio-activiteit gemeten. In Nederland is dat nog steeds niet het geval. Meteorologische waarnemingen maken het echter waarschijnlijk dat daar rond het weekend een kleine verandering in zal komen.

In Den Haag hebben drie ministeries een bestuurlijk coördinatiecentrum ingericht. Vertegenwoordigers van Volksgezondheid en Milieu, Landbouw en Visserij en Binnenlandse zaken, stroomlijnen hier de informatie die binnenkomt van verschillende instituten die zich met de ramp bezighouden.

De officiële Russische media hebben nog steeds geen volledige informatie gegeven over de situatie in het rampgebied. Officieel is er dus nog steeds sprake van twee doden.

Het persbureau Tass meldde dat 197 mensen in ziekenhuizen waren opgenomen, waarvan er 49 alweer naar huis waren gegaan. Franse studenten die de afgelopen dagen in Kiev waren geweest spraken echter over 500 doden en andere bronnen spreken over meer dan 2000 slachtoffers. De Nederlandse zendamateur A. Kofman heeft dinsdagavond uit een gesprek tussen een uit Kiev afkomstige zendamateur met zijn 'radio-vriend' in Japan opgemaakt dat er 'vele honderden doden' zijn.

De Russische zendamateur sprak ook over de brand in de tweede centrale van Tsjernobyl. Er zouden vele stralingsgewonden zijn en duizenden mensen geëvacueerd worden naar veiligere streken. Vele doden kunnen, aldus de bewoner van Kiev, niet geborgen worden vanwege het stralingsgevaar.

• Zie verder pagina 3 en 5

(ADVERTENTIE)

SPECTACULAIRE MIELE-KEUKENACTIE BIJ ROUPPE:

# 30 % KORTING EN GRATIS PLAATSIJNG

ROUPPE en MIELE: 5 jaar in Heerlen. Dat vieren wij met 30% korting op een MIELE-keuken (ook de 1986-modellen) en gratis plaatsing!\*.  
Voor het mooiste sanitair en MIELE-keukens:



Roupe van der Voort, Heerlen  
Breukerweg 3 (Industrieterrein In de Cramer)  
Telefoon (045) 719700.

Miele  
Miele Keukens

\* Tot 1 juli 1986.

(ADVERTENTIE)

## het grote schunck voordeel

### HEREN REGENJASSEN

slechts 3 dagen geldig

100% katoenen en polyester/  
katoenen regenjassen. Sportieve modellen met kleine  
schoonheidsfoutjes. Kleuren:  
grijs, beige en blauw. Normale  
verkoopprijzen 269,-, 298,- en  
329,-.

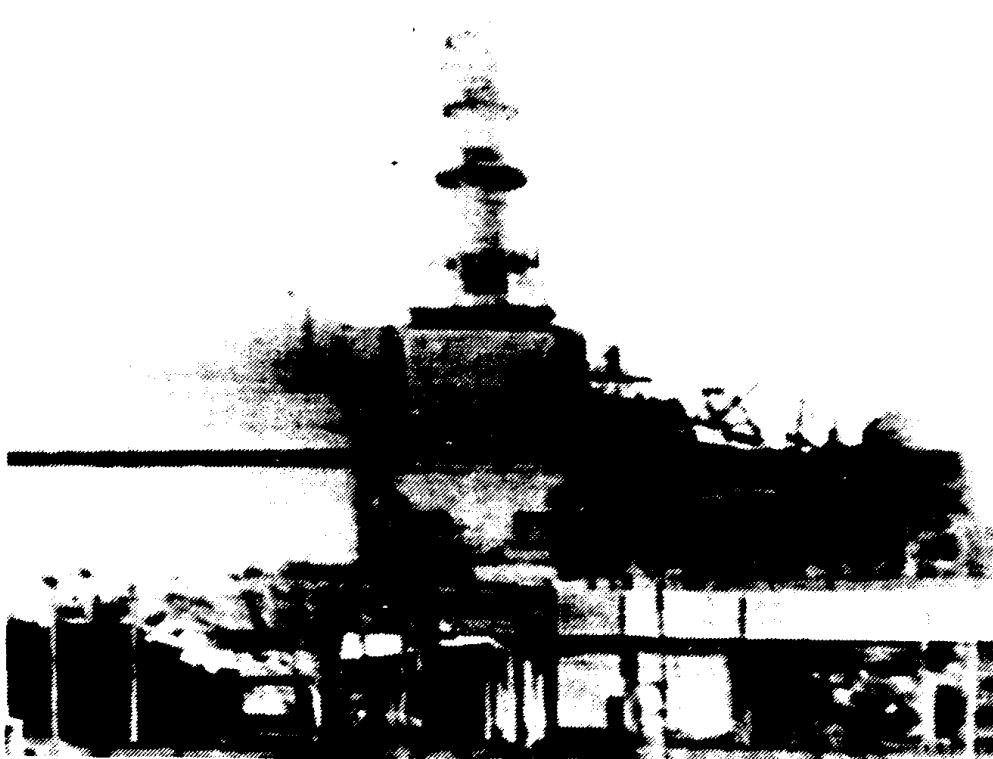
VOORDEELPRIJS

# 169.-

## Schunck voordeel

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

• De beschadigde kerncentrale in Tsjernobyl. Rechts is duidelijk het verwoeste gedeelte te zien. Deze opname werd gisteravond op de Russische televisie getoond. Sovjet-functionarissen verklaarden gisteren in Moskou dat de brand in de centrale voorbij is. De Russische autoriteiten meldden verder dat men de toestand in het door radio-activiteit getroffen gebied geheel onder controle heeft.



(ADVERTENTIE)

## alléén vandaag !

echt leer in de kleuren wit en rood met LEDER VOETBED ! Maten 22-30  
Winkelpr. 24.95 Bristolpr. 2,-  
alléén vandaag slechts

# 15.- BRISTOL



ECHT LEDER

HEERLEN : Hoogeweg 2 - 4  
KERKRADE : Nulanderstraat 102  
MEERSSEN : 'Au Ciel' Kuilenstraat 75

(ADVERTENTIE)

Socialistische  
Partij

# 18

De SP is in opmars.  
Kijk vanavond  
Ned. 1, 20.28 uur  
Ons tel.nr. 010-673222

Socialistische  
Partij

# 18

(ADVERTENTIE)

## Limburgs Dagblad

Een bijzondere krant

nu ook met

## BINGO

Elke week 10.000  
gratis  
aan de prijs

Naam \_\_\_\_\_  
Adres \_\_\_\_\_  
Postcode \_\_\_\_\_ plaats \_\_\_\_\_  
Girobanknr. \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis  
en wenst daarna

☐ een abonnement met automatische betaling per maand  
☐ een kwartaalabonnement

Deze boni in een open envelop (zonder postzegel)  
zenden aan: Limburgs Dagblad  
antwoordnummer 46  
6400 VB HEERLEN

## FC Köln vernederd

MADRID – In de eerste van de twee finalewedstrijden om de Uefabeker leed FC Köln een smadelijke nederlaag. Real Madrid verpletterde de ploeg van George Kessler met liefst 5-1.

- Anderlecht en Club Brugge deelden in de nacompetitie om het Belgisch voetbalkampioenschap de buit: 1-1. Volgende week vindt de return plaats.
- Jan Raas zoekt versterking in Zwitserland; Thurnau wil 'vlammen' rond Henninger Turm.
- In hoofdklasse voetbal beleefde Voerendaal een klein drama en behaalde EHC een punt tegen het hooggenoteerde TOP.
- Fignon heeft problemen.

## Paniek bij aardbeving in Mexico

MEXICO-STAD – Paniek is het enige gevolg geweest van de aardbeving, gevolgd door twee kleinere schokken, die gistermorgen vroeg in het centrum van Mexico werd gevoeld. Er was enige onbeduidende schade, maar gewonden, laat staan doden, waren er niet. De aardbeving had 7,0 op de Schaal van Richter aangewezen.

De hoofdschok had plaats om 7 minuten over 01.00 uur en duurde ruim een minuut, maar tegen twee uur deelden de radiozenders in de stad Mexico de mensen mee dat ze weer naar bed konden gaan en de rust was teruggekeerd. De twee kleinere naschokken volgden om 02.10 uur en 4 minuten later en wezen 5,0 en 4,8 Richter aan.

Het epicentrum van de aardbeving lag volgens het seismologisch instituut op 445 kilometer ten westen van Mexico, op de kust van de Stille Oceaan tegenover de staat Michoacán, waar ook de rampzalige aardbeving van vorig jaar ontstond. Gisteren zwermden helpers van het Rode Kruis uit om het publiek gerust te stellen.

## Meerderheid bevolking wil verbod Centrumpartij

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Een meerderheid van de bevolking wil dat de Centrumpartij wordt verboden. Van alle Nederlanders spreekt 64 procent zich uit tegen deze partij. Van de PvdA-aanhangers zegt 66 procent voor een verbod van de CP te zijn; bij het CDA is 73 procent voor een verbod en bij de VVD is dat 58 procent. Dit blijkt uit een onderzoek van het bureau Inter/View. De resultaten werden gisteravond bekendgemaakt in het VARA-programma Achter het Nieuws.



## Belgische kunstenaars in Signature

MAASTRICHT – In galerie Signature in de Kapoensstraat in Maastricht exposeren vanaf zondag 4 mei (tot 25 mei) twee Belgische kunstenaars: Georges Blom uit Dilsen en Marie Jeanne Bouduin uit Eisden. Georges Blom is een van de meest vooraanstaande Belgische keramisten. Van Marie Jeanne Bouduin wordt grafiek geëxposeerd. De expositie is woensdag t.m. vrijdag geopend van 11.00 tot 18.00 uur, zaterdag van 11.00 tot 17.00 uur en zondag van 13.00 tot 17.00 uur.

## Bronsplastieken Jos Welten

HOENSBROEK – Vanaf 4 mei is in kasteel Hoensbroek een kleine expositie ingericht van bronsplastieken van de in Heerlen wonende vrijheidskunstenaar Jos Welten. De tentoonstelling wordt zaterdag 3 mei geopend door de heer Chr. Rutten, burgemeester van Middelburg. De expositie is te bezichtigen t.m. zondag 1 juni, dagelijks van 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 17.00 uur.

Jos Welten begon een aantal jaren geleden te boetsen, waarbij hij zich aanvankelijk toelegde op nuttige zaken ter verfraaiing van zijn interieur. Allengs groeiden vormen uit tot speelse plastieken van een tijdloze dimensie. Sommige van zijn werken voeren terug naar de wereldberoemde producten van de antieke kunstenaars.

## Galerie Wanda Reiff

HULSBURG MAASTRICHT – 'Van diva tot dulle griet' is de titel van de tentoonstelling, die van 3 mei tot 7 juni wordt gehouden in galerie Wanda Reiff in Hulsberg. Op deze tentoonstelling staat het thema vrouw centraal. Corneille, Pieter Deschamps, Hans Giesen, Anton Heyboer, Leon Janssen, André de Jong, Ger Lataster, Nico Molenkamp, Roger Raveel, Pierre van Soest, Stefan Szczesny, Hans Truyen, Piet Vos, Marianne Aartsen en Pieter Sonnemans zijn de exposanten, die over dit thema preluderen. De tentoonstelling is te bezichtigen van donderdag t.m. zondag van 13 tot 17 uur. In haar galerie in Maastricht (Heggenstraat 10), exposeert Wanda



● 'Kampf der Formen' van Hans Stuchlik, te zien in Kasteel Hoensbroek.

Reiff van 4 mei tot 31 mei tekeningen van Lei Molin. Het betreft tekeningen, die deze kunstenaar bij gedichten van Hans van de Waarsen-burg vervaardigde. De tentoonstelling is geopend van dinsdag t.m. zaterdag van 13.00 tot 17.00 uur.

## Jan van Eyck

MAASTRICHT – In de Jan van Eyck Academie van Maastricht worden komende weken drie exposities gehouden. Stefan Axel Valdimars exposeert schilderijen van 28 april t.m. 11 mei; Iris Fridriksdottir toont objecten van 5 mei t.m. 19 mei en van Krien Clevis zijn van 12 mei t.m. 23 mei schilderijen te bewonderen. De academie is op werkdagen geopend van 9.00 tot 22.00 uur en op 10, 11 en 19 mei van 14.00 tot 17.00 uur.



● Gewassen tekening van Rini ter Meer, geëxposeerd in galerie Vinken in Nuth

## Rini ter Meer bij Jac Vinken

NUTH – Vrijdag 2 mei wordt om 20.00 uur de tentoonstelling van schilderijen, gemengde technieken en plastieken geopend van Rini ter Meer in atelier Jac Vinken in Nuth. Voor de muzikale omlijsting bij deze opening zorgen Nelleke Odekerken, gitaar en Mariëtte Schrijnemaekers, panfluit. De expositie is geopend van 2 mei t.m. 31 mei. Dinsdag t.m. vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur en zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur. De sfeer van het werk van Rini ter Meer schommelt tussen agressieve en meditatieve impressies, neergezet in bruin, grijs en wit en geïnspireerd op werktuigen en gebruiksvoorwerpen.

## Faits divers

MAASTRICHT – Onder de titel 'Faits divers' wordt in de beoekhal van het Academisch Ziekenhuis in Maastricht t.m. 23 mei werk geëxposeerd van zeven medewerkers van het ziekenhuis. Het zijn Marijke van den Berg, Ine Busser, Thea Droog, Cor Evers, Jean Coumans, Frans Verhey en Jef Verhey, van wie olieverfschilderijen en pastels worden getoond.

## Hans Stuchlik

HOENSBROEK – Van 2 mei t.m. 1 juni worden in Kasteel Hoensbroek schilderijen geëxposeerd van Hans Stuchlik. De opening van deze expositie, die de titel 'Kampf der Formen' heeft meegekregen, heeft vrijdagavond om 20.00 uur plaats. Het in 1985 gemaakt schilderij met dezelfde titel van Stuchlik vormt het thema voor een serie grote doeken die een visionaire betekenis uitdragen. De expositie is dagelijks te bezichtigen van 10.00 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur.

## Kreativiteitscentrum

HEERLEN – Van 5 t.m. 22 mei is er in de Stadsschouwburg van Heerlen een tentoonstelling van werkstukken van cursisten van het Kreativiteitscentrum Limburg. Te zien zijn tekeningen, foto's, schilderijen, keramiek, beelden, wandkleden, bloemsierkunst, poppen, collages, edelsmeedwerk en scheepsmodellen. Tijdens de opening op maandag 5 mei om 14.00 uur worden videofilms vertoond van de cursussen jazz-dance en video. De expositie is op werkdagen geopend van 12.00 tot 15.00 uur en gedurende voorstellingen in de Schouwburg.

## Expositie wandkleden Cécile de Leeuw

SCHIMMERT – Rond Pinksteren exposeert Cécile de Leeuw-Mol op de binnenplaats van haar boerderij, het Haeseler Hofke in Groot Haasdall bij Schimmert, de nieuwste wandkleden. De tentoonstelling is op 18, 19, 20 en 21 mei tussen 10.00 en 13.00 uur en 14.00 en 18.00 uur te bezichtigen. De wandkleden van Cécile de Leeuw zijn voornamelijk figuratief, geïnspireerd door omgeving en situatie. Het kleurspel speelt hierbij een wezenlijke en opvallende rol, zeker tegen de achtergrond van de stralend witte muren van de binnenplaats van het Haeseler Hofke.

# Artistieke cursussen in Pyreneeën

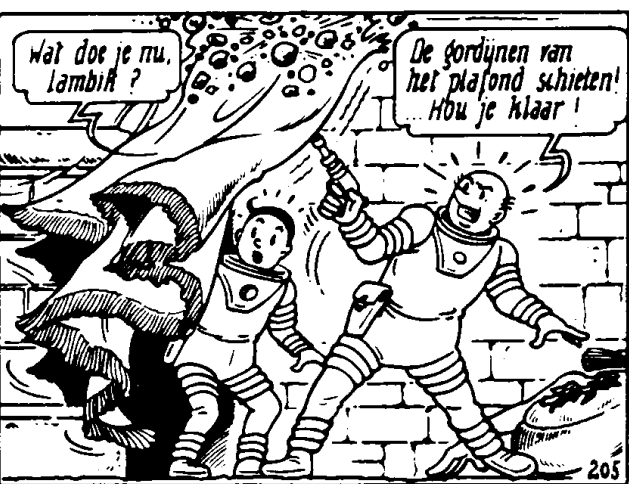
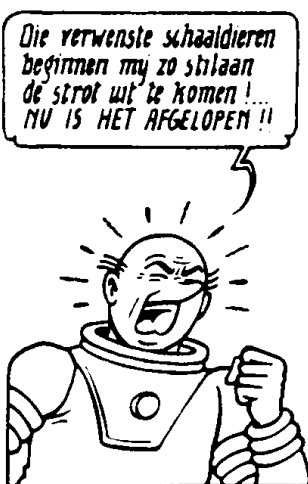
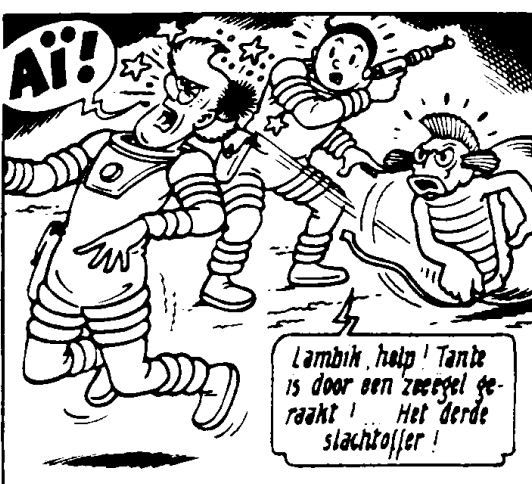
HEERLEN – Wie zijn zomervakantie op alternatieve en artistieke manier wil doorbrengen, kan in de maanden juli en augustus terecht in Spanje. Op het eeuwenoude landgoed La Miana, uniek gelegen in een prachtig natuur- en stiltegebied in de zuidelijke Catalaanse Pyreneeën, worden in de periode van 8 juni t.m. 30 augustus allerlei cursussen gegeven. Het landgoed is eigendom van de Nederlander Frans Engels, die als cursusleiders Nederlandse kunstenaars heeft aangetrokken, waaronder ook enkele Limburgers. Zo geeft de uit Mook afkomstige kunstenaar Kees Roosenboom van 3 t.m. 17 augustus een cursus etsen, kan van 2 t.m. 16 augustus de workshop 'Expressieve Dans' worden gevolgd bij de dansdocente Edith Schrijver uit Bunde en geeft de Maastrichtenaar Jaap Welten samen met Vincent Lancee een bewegingsspelproject van 8 t.m. 22 juni. Daarnaast kan er

een keuze worden gemaakt uit de volgende cursussen: architectonische leemmodellen maken, landschapskunst (8 t.m. 22 juni), theaterworkshops (22 juni tot 6 juli), drama en video (6 – 12 juli), projectoeneel, oorspronkelijk weven en textiele werkvormen (6 – 20 juli), muziekimprovisatie, landschapsschilderen en aquarel (21 juli tot 2 augustus) en modeltekenen, fotografie, grime (2 – 17 augustus). Coördinator van de workshops is Frans Engels, sinds 8 jaar eigenaar van het landgoed, waar hij een biologisch dynamisch landbouwbedrijf is begonnen. Sinds enkele jaren organiseert hij deze zomercursussen, die steeds meer in de (Nederlandse) belangstelling zijn komen te staan. Inschrijven voor een van de cursussen (op basis van volpension) is mogelijk via Willy ter Stege, ☎ 05490-13572, bij wie ook nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen.



● De workshop muziek, zoals die vorig jaar op het landgoed La Miana gestalte kreeg

## de bonkige baarden



© Standaard Uitgeverij - Antwerpen - Weesp

## panda



## recept

### Koude vleesschotel

Benodigdheden: 500 g lenderollade, 500 g rosbief, 40 g boter, zout en peper.

Voor de garnering: een paar blaadjes sla, ringen paprika en ui, schijfjes tomaat en een klein blik asperges.

Rijg de lenderollade aan een draaispiet. Bestrijk het vlees met wat olie of boter. Grill het al draaiende onder een voorverwarme grill in ongeveer 30 minuten gaar en bruin. Voeg na het grillen zout en peper toe. Leg het vlees goed verpakt in de koelkast en snijd het pas vlak voor het opdienen.

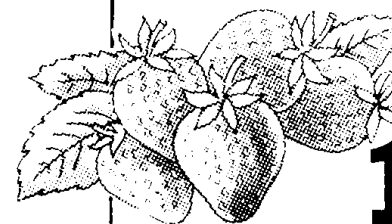
Laat 40 g boter of margarine in een braadpan heet worden en schroei de rosbief aan alle kanten dicht. Zet het vuur wat lager en bistrooi het

vlees met zout en peper en doe nog een klontje boter in de pan. Zet het deksel schuin op de pan en laat het vlees onder voortdurend bruinen worden. Neem het vlees uit de pan en laat het afkoelen. Leg het goed verpakt in de koelkast en snijd het pas vlak voor het opdienen.

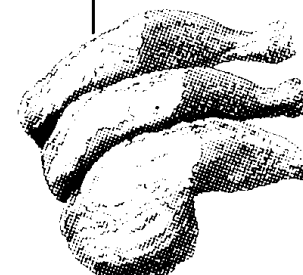
Dien de gesneden plakken vlees op in een bedje van sla en de andere genoemde ingrediënten er tussen en langs de randen.

(ADVERTENTIE)

ERU GOUDKUIPIE 100 GRAM 99  
MONA YOKI-DRINK PERZEN FRAMBOIS AARDBEÏEN OF TROUSCHIE WILDE-ROOS THERPAK 1.39  
NICKY TISSUE TOILETPAPIER 2 ROLLEN 3.99  
PANTALONKOUSJES 20 DENIER DIVERSE KLEUREN 99



AARDBEÏEN \* 250 GRAM DEZE WEEK 1.49



KIPPEBOUTEN \* KILO DEZE WEEK 5.95

**PRIJZEN VERLAGEN IS VOOR JAC. HERMANS DAGELIJKSE ARBEID.**



DE NIEUWE JAC HERMANS HEEFT ALLES IN HUIS.

## IN GESPREK

Voor de lezersrubriek 'In Gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort. Gepubliceerde brieven vallen buiten verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden de brieven zonder meer terzijde gelegd bij inzending niet vergezeld zijn van naam en adres van de inzender.

## Hofman-Feyenoord

Ook bij Roda JC zal men weten wat er zoal te doen is en als het gaat om een speler van het formaat Hofman, dan vind ik een transferbedrag van een miljoen gulden (dat aan Feyenoord wordt gevraagd) geen gekke zaak. Als deze knaap één seizoen bij Feyenoord voetbalt op het huidige niveau en er dient zich een buitenlandse gegadigde aan, dan sta ik helemaal niet raar te kijken als men er dan twee miljoen gulden voor vraagt. Maar enfin, Feyenoord en Ajax, dat schijnt men heel gewoon te vinden en nu Roda over een miljoen praat vindt men dat belachelijk.

Mag ik nog opmerken dat ik het sowieso een zeer slechte zaak vind, dat wanneer er hier in het zuiden des lands een beetje speler van en met

allures rondloopt en een ploeg begint te draaien 'Oom Ajax' de 'Tante Feyenoord' op de stoep staat om daar maar even een stokkie vee te steken. Roda-béstuur, hou je poot stijf.

HEERLEN

H.J. Vestje

Oplossing van gisteren

- d - d - v -  
- i e d e r e -  
l a m a - i e r  
- g o r i l l a  
- n e t - l - d  
p o e r i e -  
- s o l - n e e  
l e s - a g a r

## puzzel van de dag

in omloop zijn	regelmäßig antilope	bek	pl. in Duitsland	tandeloos zoogdier
land in Afrika				
grafvaas		kanton in Zwitserland		
meisjesnaam				riv. in Italië
		ophitsing snijwerk tuig		
ongevulde muziek-noot	pers. vnw.	doctor		
paling-zellen bergk. in Amerika				
			Engelse ontkenning	

## Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:  
J. Drost  
mr. F.A.M. van Hellemonde  
Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rek.no. 63 36 90 015  
Giro: 10 35 100  
Tel.: abonnementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886

### Bijkantoren:

Brunssum 045-2560  
Geleen 04494-46  
Hoensbroek 045-2189  
Kerkrade 045-452932-455  
Maastricht 043-254  
Schaesberg 045-311  
Roermond 04750-14  
Sittard 04490-15  
Valkenburg 04406-15

### Telex:

redactie  
overige afdelingen

Abonnementsprijs  
bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal  
per maand



Vliegen in Europa zou stuk goedkoper kunnen worden

# Tariefafspraken luchtverkeer in EG mogen niet

Van onze correspondent  
**LUXEMBURG/BRUSSEL** - Vliegen in Europa zou binnen niet al te lange tijd weleens stuk goedkoper kunnen worden. Dat is het gevolg van een uitspraak van het Europees Hof van Justitie in Luxemburg die gisteren tariefafspraken tussen de Europese

se luchtvaartmaatschappijen strijdig oordeelde met de vrije concurrentieregels uit het EG-verdrag. Regeringen die dergelijke afspraken goedkeuren, overtreden ook de EG-regels.

Deze uitspraak van het Hof wordt een belangrijk wapen in handen van minister Smit-Kroes (Verkeer

en Waterstaat) in haar strijd voor de liberalisering van het veel te dure luchtverkeer binnen Europa.

Smit-Kroes, die de raad van EG-verkeersministers voorziet, wil nog voor het einde van haar voorzitterschap (op 1 juli) op dit punt knopen doorhakken.

Het Europese Hof sprak zich uit in een zaak die door de politierechter in Parijs aan het Hof was voorgelegd. Die kwam niet uit een zaak die was aangespannen tegen onder andere KLM, British Airways en Air Lanka. Deze maatschappijen zouden gehandeld hebben in strijd met de Franse luchtveerswet door tickets te verkopen tegen lagere tarieven, die niet door het Franse ministerie van verkeer waren goedgekeurd.

## Libië wijst ruim 100 Europeanen uit

**LONDEN** - Libië heeft gisteren meer dan 100 Britten, Spanjaarden en Italianen het land uitgewezen, waarbij ook de Amerikaanse ambassadeurs en 11 Libiërs, onder wie 3 diplomaten, weggestuurd.

uitgewezen Italianen werkten voor vijf Italiaanse bedrijven in Libië. Italië verklaarde eerder de Libische ambassade in Rome met 10 man.

In Madrid deelde het ministerie van buitenlandse zaken mee dat de 36 Spanjaarden die zijn uitgewezen, personeelsleden waren van het constructiebedrijf Ferrovial. Vijf dagen eerder had Spanje 11 Libiërs, onder wie 3 diplomaten, weggestuurd.

De uitwijzingen, die Engeland 'volledig willekeurig' noemde, hebben tot al gespannen betrekkingen tussen West-Europese landen en Libië als gevolg van de Amerikaanse schietpartij van 15 april op Tripoli en Benghazi, nog moeilijker gemaakt.

In antwoord op Amerikaans aandrigen op strafrecht optreden tegen Libië als land dat achter internationale terrorisme staat, wezen ministers vijf Europese staten Libië uit. Als vergelding zette Tripoli gisteren 53 Italianen, 36 Spanjaarden en 19 Britten buiten de deur.

Het ministerie van buitenlandse zaken in Londen deelde mee dat Libië vijf Britse firma's had opgedragen om personeel met in totaal 19 man te krampen, als antwoord op de uitwijzing vorige week van 22 Libiërs in Londen. De Britten kregen 18 uur de tijd om hun koffers te pakken. Libië liet de keus aan de firma's over.

Het ministerie van buitenlandse zaken in Rome deelde mee dat de 53

## Overleg kabinet en sociale partners morgen niet zeker

Van onze Haagse redactie  
**DEN HAAG** - Het is nog steeds niet zeker of er morgen overleg zal plaatsvinden tussen het kabinet en de landelijke organisaties van vakbonden en werkgevers. De sociale partners hebben het kabinet nog

niet uitgenodigd voor zo'n gesprek. De uitnodiging zou moeten komen van de Stichting van de Arbeid, het overlegorgaan waarin als belangrijkste organisaties zitten de vakcentrales FNV en CNV en de werkgeversorganisaties NCW en VNO. De vergadering van de kabinetsoverleg met de sociale partners zou officieel in het teken moeten staan van de bestrijding van de langdurige werkloosheid, maar biedt tegelijkertijd de mogelijkheid te praten over de impasse in de CAO-onderhandelingen.

Vandaag beginnen de Industrie- en Voedingsbonden van FNV en CNV stakingen in 27 bedrijven met in totaal 15.000 werknemers. Werkgevers en werknemers zijn het de afgelopen maanden eens geworden over een gezamenlijk plan het aantal langdurig werklozen vooral door scholing terug te dringen. De FNV voelt er niets voor dat plan in een formeel akkoord om te zetten, zolang overal de CAO-strijd nog volop gaande is.

De werkgevers voelen er op hun beurt niets voor landelijke afspraken te maken over de herverdeling van werk. Een eerdere informele poging van premier Lubbers bonden en werkgevers in met name de metaal- en de zuivelindustrie nader tot elkaar te brengen, faalde het afgelopen weekinde.

## Duitse centrale weigert hulp aan de Russen

**HEINSBERG** - Kernfysikus Armin W. Miehe in Heinsberg, die als productiemanager werkzaam is bij de kerncentrale van Jülich, heeft gisteravond gezegd dat men bij zijn centrale er niet over peinst om de Russen te helpen te snellen met adviezen, mensen en materiaal om de ramp in de centrale van Tsjernobyl te bestrijden. De Sovjetunie heeft Zweden om hulp van specialisten bij de bestrijding van de brand in de centrale gevraagd.

„De enige kerncentrale van Duitsland, die enige ervaring heeft met het productieproces zoals dat in de Russische koolstof-kernenergiecentrale van Tsjernobyl plaatsvindt, is de kerncentrale van Jülich. Ruim tien jaar geleden is er in Jülich ook een soortgelijk, maar in vergelijking 'uiterst' minuscule brand geweest in de koolstof-dempers van de centrale, die het gevolg was van een productieproces. Maar daarna is het productieproces zo veranderd, dat het nu niet meer vergelijkbaar is. We kunnen daar niets uitleiden. We gaan er dan ook zeker niet naartoe”, aldus Armin Miehe gisteravond thuis in Heinsberg.

### Atoombommen

„De grafietkogels in onze centrale te Jülich en in de Russische centrale van Tsjernobyl, werken als demper en als isolator bij de uraansplijting. Ik heb begrepen dat de Russische centrale een plutoniumsplijter is. Zo'n centrale wordt voornamelijk gebruikt om atoombommen te maken. De Russen ontkennen dat wel, maar wij gaan er van uit dat de stroomproductie daar slechts een bijkomstige activiteit voor de centrale van Tsjernobyl was. Ook uit dat, anti-militaristisch oogpunt, hebben wij besloten niet aan enige hulpverlening of advies, studie of informatie-uitwisseling met de Russen mee te doen. We weten er ook niets van af hoe de gevolgen van de ramp opgevangen en bestreden moeten worden”, aldus de Heinsbergse kernfysikus.

## Westen eist van Moskou meer informatie over kernramp Militaire teams op weg naar getroffen gebied

Vervolg van pagina 1

**MOSKOU** - Russische autoriteiten hebben westerse diplomaten in Moskou verzekerd dat buiten het direct getroffen en geëvacueerde gebied het niveau van radioactiviteit wel hoger is, maar niet gevaarlijk hoog. De Sovjet-ambassadeurs in Noorwegen, Zweden en Finland hebben soortgelijke boodschappen afgegeven aan de regeringen van die landen.

Uit geen van de genoemde boodschappen was echter op te maken hoe de toestand binnen het getroffen gebied was. Men neemt dan ook algemeen aan dat de branden nog steeds niet onder controle zijn.

Onbevestigde berichten spreken van militaire teams, gespecialiseerd in bestrijding van stralingsgevaar,

uit de landen van het Warschaupact die onderweg zouden zijn naar het getroffen gebied. De westerse overheden proberen ondertussen Moskou te dwingen meer informatie over het ongeluk vrij te geven.

### Evacuatie

Engeland bereidt de evacuatie voor van honderd studenten uit de buurt van Kiev en Minsk, dat iets meer naar het noorden ligt. Ook Finland is bezig ongeveer 150 landgenoten te evacueren uit het gebied. Planen om Fransen en Amerikanen weg te halen uit het gebied zijn in voorbereiding.

De Oostenrijkse autoriteiten hebben meegedeeld dat de radioactiviteit nog geen verontrustende

hoogten heeft bereikt, maar in sommige gebieden van het land hebben ouders de raad gekregen hun kinderen binnen te houden. Een woordvoerder van de West-Duitse regering noemde die maatregel „overdreven” en verklaarde dat West-Duitsland, net als Zwitserland, niet van plan is maatregelen te nemen.

Alleen in West-Berlijn en Beieren werd een drie-tot-vijfmaal zo hoge radioactiviteit gemeten als anders. Deskundigen noemden deze getallen niet verontrustend. Werkkundigen voorspellen dat de komende dagen bij noord-oosten wind meer radio-actief besmette lucht naar West-Duitsland zal stromen.

### Polen

Journalisten in de Poolse hoofdstad

## Proces Passtoors verdaagd

**JOHANNESBURG** - De aanwezigheid in het gerechtshof in Johannesburg waar de Belgisch-Nederlandse Helène Passtoors terecht staat, ontbrak gisteren niet aan de ontroerende taferelen. Niet omdat de procureur-generaal ziek was, reden waarom het proces is verdaagd tot 12 mei, maar omdat de van hoogverraad en terrorisme beschuldigde Passtoors voor het eerst haar kleinkind Shona zag.

Het proces werd tot 12 mei verdaagd, omdat procureur-generaal Von Lieres de bof heeft. Terwijl het hof ruim twee uur wachtte op de uitkomst van de gevraagde schorsing, richtte zich de aandacht op baby Shona. Die arriveerde gisterochtend met Passtoors' dochter Brigitte in Johannesburg, waarna ze direct naar het gerechtshof werden gereden. Ook van de vier generaties Passtoors, overgrootmoeder Judith Smith was er eveneens, mochten geen foto's worden gemaakt.

## Noorwegen: nieuwe regering op komst

**OSLO** - De Noorse socialistische partij is begonnen met het samenstellen van een nieuwe regering. Een nieuwe regering is nodig nadat de conservatieve regering van Kaare Willoch gistermorgen over haar beoogde economisch beleid was gevallen.

## Nieuw Frans plan voor N-Caledonië

**NOUMEA** - De nieuwe rechtse regering in Frankrijk heeft gisteren een nieuw controversieel hervormingsplan uittegen voor Nieuw-Caledonië. Dit plan voorziet in de beperking van de autoriteit van de regionale raden in het Franse overzeese gebied. De raden bestaan voornamelijk uit naar onafhankelijkheid strevende militanten.

De Franse minister voor de Overzeese Gebiedsdelen, Bernard Pons, zei voor het parlement van Nieuw-Caledonië dat de vier raden die in het leven waren gekomen door de vorige socialistische regering in Parijs een groot aantal economische en administratieve bevoegdheden zouden worden ontnomen. Deze bevoegdheden zullen worden overgedragen aan een door Parijs te benoemen hoge commissaris in Nieuw-Caledonië.

Pons zei dat het wetsontwerp, dat in juni aan het parlement zal worden voorgelegd, noodzakelijk is voor herstel van de stabiliteit en de economische groei in het onrustige gebied in de Stille Zuidzee.

### (ADVERTENTIE)

## 'n Nieuwe boot zonder averij.

Averijvrij lenen begint met een goed advies. U wilt natuurlijk gunstige voorwaarden en een laag tarief. Kom snel eens met ons **NMB BANK** praten. Lenen? De NMB denkt met u mee.



### Dissident

● De leider van de plaatselijke politieke groepering GGH in Haaksbergen, een afspijting van het CDA, Herman Schulten, is door het hoofdbestuur van het CDA gevraagd zich beschikbaar te stellen als kandidaat voor een plaats in de Eerste Kamer. Een wat merkwaardige ontwikkeling, omdat het plaatselijke CDA, toen duidelijk was dat Schulten van het CDA was 'overgelopen' naar de GGH, hem voor roeyment uit het CDA voordroeg bij het landelijk partijbestuur. Schulten over een lidmaatschap van de Eerste Kamer: „In principe voel ik er wel voor, maar zover is het nog niet. Er is alleen nog maar gevraagd of ik beschikbaar ben als kandidaat. En dat ben ik.”

### Bangladesh

● De regering van Bangladesh heeft een boycot-campagne van de oppositie tegen de verkiezingen van volgende maand verboden en een nieuwsstop ingesteld over een manifestatie van een van de oppositiepartijen die fel gekant is tegen de verkiezingen.

### Kladderaars

● De gemeentepolitie in Deurne heeft in de nacht van dinsdag op woensdag drie inwoners van die plaats aangehouden. Ze werden op heterdaad betrapt bij het bekladden van een paard voorstellend beeld op de Markt. Het drietal wilde de geslachtsdelen van het paard rood schilderen. Het beeld staat op een plaats waar koningin Beatrix gisteren tijdens haar bezoek aan Deurne langskwam.

### Sri Lanka

● Bij onlusten tussen twee rivaliserende Tamilgroepen op Sri Lanka zijn volgens het leger in de afgelopen twee dagen 77 mensen omgekomen. Maar burgers zeiden dat er dat meer dan honderd mensen zijn gedood. De gevechten concentreerden zich vooral in het noorden van Sri Lanka. De betrokken groepen zijn de Tamil Tigers LTTE en de Tamil Eelam bevrijdingsorganisatie TELO. De gevechten zouden dinsdag zijn uitgebroken. De twee strijdende groepen behoren tot de vijf Tamil-organisaties die streven naar een onafhankelijke staat van de Tamils op Sri Lanka.

### Kunstmaan

● De Verenigde Staten zullen morgen voor het eerst sinds de ramp met het ruimteveer Challenger op 28 januari trachten een niet-militaire kunstmaan in een baan om de Aarde te plaatsen. Hiervoor wordt gebruik gemaakt van een Delta-raket. De kunstmaan is een GEOS-7 weersatelliet, die televisiebeelden zal leveren van de Amerikaanse oostkust en plekken in de Atlantische Oceaan waar verwoestende orkanen worden geboren. De Delta-raket is in het verleden zeer betrouwbaar gebleken. Er werden er 43 op een rij zonder problemen gelanceerd.

### Tempel

● Commando's en veiligheidsstroepen zijn gisteren de Gouden Tempel in Amritsar binnengevallen om Sikh-extremisten te arresteren. Het Indiase persbureau PTI meldde dat enkele minuten na de inval in het belangrijkste heiligdom van het Sikh-geloof het geluid van vuurgevechten was te horen. Rond het complex werd een uitgaansverbod voor onbepaalde tijd afgevaardigd. Bewoners kregen vijf minuten de tijd zich uit de voeten te maken voor de operatie begon. De aanval vond plaats een dag nadat Sikh-separatisten de vorming van een eigen regering bekendmaakten voor de door hen geëiste Sikh-staat 'Khalistan' (Land der Zuiveren) en aan buitenlandse regeringen vroegen deze te erkennen.

### Uitgewerkt

● De drie jaar geleden gelanceerde Europese satelliet Exosat (European x-ray observatory satelliet) is uitgewerkt. Naar de Europese ruimtevaartorganisatie ESA gisteren in Parijs meedeelde, zal de onbestuurbaar geworden kunstmaan op 6 mei in de atmosfeer komen en daar verbranden. Met de apparatuur van Exosat hebben sterrenkundigen over de hele wereld meer dan 2.000 röntgenstralen uitzendende bronnen in de ruimte geanalyseerd en hun positie in kaart kunnen brengen. Zij kregen hiermee een instrument in handen om de betrekkelijk nieuwe wetenschappelijke tak van hoge energie fysica verder te ontwikkelen. Nederland heeft deelgenomen in de algemene kosten van de satelliet.



Dit zijn  
voor vandaag  
de nummers

spelronde 7

Donderdag 1 mei

Hiernaast staan de getrokken Bingo-nummers van vandaag. Kruis ze aan op uw Limburgs Dagblad Bingo-kaart(en). Wanneer u ALLE nummers op één van de 6 Bingo-strips kunt aankruisen, dan heeft u BINGO!

U dient dit dan dezelfde dag tussen 9.00 en 12.00 uur telefonisch te melden op 045-739888.

De kaarten voor de volgende spelronde zijn nu te koop bij de winkelier met het Bingo-vignet. U heeft 6 winstkansen voor f 3,50.

Limburgs Dagblad BINGO  
Postbus 3100, 6401 DP HEERLEN

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de  
Staatssecretaris van Justitie onder no. LO 850-213-019 d.d. 10-2-1986.

13  
17  
23  
100  
91  
96  
66  
32  
83  
7  
34  
20  
36  
28  
8  
26  
93



# Onze mensen hebben weer héél wat kwaliteit in de aanbieding...

**Iglo spinazie**  
**DIEPVRIES-ACTIE**  
 Groot pak 750 gram inhoud 1.89  
**KAPTEIN IGLO**  
**Gehakte spinazie**  
 Zo van het land  
**1.39**

**Persil groen**  
**FOSFAATVRIJ**  
 GROENE koffer 2 kilo 8.59  
**Persil**  
**7.95**

**Frolic**  
 voor uw hond  
 Groot pak à 1500 gram  
**4.98**

**Dobbelman**  
 reuze koffer met 6 kilo inhoud 18.00  
**16.95**

**SLAGER**

**FriKivers**  
 Friki verse kippebouten  
**10.=-**  
**2 KILO**

**Lende-biefstuk**  
 (entrecôte)  
 100 gram  
**2.35**

**ambachtelijke uilezuuren**  
**VERS VAN 'T MES**

**katenspek**  
 per 100 gram  
**1.40**

**leverkaas zwan**  
 per 100 gram  
**1.15**

**Guyt haring** emmertje  
 600 gram inhoud  
**3.50**

**Blue Band margarine**  
 250 gram 76.=- nu  
**6.7**

**Nutricia chocomel**  
 minipakjes  
 5 + 1 GRATIS  
**3.35**

**Chiquita bananen**  
 proef 't verschil tussen 'n gewone banaan en 'n CHIQUITA  
**1.98**

**Vin de Pays de l'Ardeche**  
 0.75 liter 3.98  
**10.=-**

**TARVO Moutbrood**  
 800 gram gesneden  
**1.92**

**advokaatster** ± 425 gram  
**4.50**

**Calvé statubes** 500 gram  
**2.79**

**Nutella hazelnootpasta**  
 glas à 400 gram  
**2.99**

**Grote kersenvlaai**  
 met verse slagroom  
 Ø 27 cm = ± 980 gram  
 10.95 nu:  
**9.95**

**Blue Band**  
 dan weet je wat je krijgt

**Blue Band**  
 dan weet je wat je krijgt

**Blue Band**  
 dan weet je wat je krijgt

**Blue Band**  
 dan weet je wat je krijgt

**Blue Band**  
 dan weet je wat je krijgt

**Blue Band**  
 dan weet je wat je krijgt

**Blue Band**  
 dan weet je wat je krijgt

**Blue Band**  
 dan weet je wat je krijgt

**Jan Linders**

ROERMOND: O.L. Vrouweplein 1/7, HERKENBOSCH, Stationsweg 7, LINNE: Maasbrachterweg 23, PEY-ECHE: Chatelainplein 13, IJTERVOORT: Begoniastraat 12, STEIN: Heerstraat Noord 114, NEDERWEERT: Kerkstraat 22, GELEEN-LINDENHEUVEL: Ringovenstraat 3, BEEK: Markt 1, WEERT: Stationsstraat hoek Wilhelminasingel, SUSTEREN: Willibrordusstraat 1, HEERLERHEIDE: Ganzeweide 70

OOK MAANDAGS ZIJN WIJ DE HELE DAG OPEN





## Ongeluk Tsjernobil legt grenzen 'openheid' Sovjetmedia bloot

MOSKOU - De schaarse berichten van de Sovjetmedia over de kernramp in Tsjernobil laten zien dat het streven is de nieuwe Sovjetleider Michail Gorbatsjov naar meer openheid zijn grenzen kent. Evenals de media zweeg de Sovjet-regering in alle talen over het ongeluk in de centrale totdat de Scandinavische landen nieuws kregen van een verhoogde radioactiviteit in de lucht en Moskou om informatie te vragen.

Aanvankelijk ontkenden regeringsfunctionarissen dat zich een kernongeluk had voorgedaan. En toen Moskou het ongeluk tenslotte moest toegeven, bracht het officiële nieuwsagentschap TASS het nieuws in een berichtje van slechts enkele regels, waarin alleen werd melding gemaakt van de getroffen hulp werd verstrekt.

TASS meldde niet wanneer het on-

geluk was gebeurd en gaf evenmin aan hoeveel slachtoffers er waren gevallen. Het berichtje werd meteen gevolgd door een veel langer artikel waarin TASS berichtte dat zich alleen in 1979 in de Verenigde Staten al 2.300 ongelukken en storingen hadden voorgedaan in kerncentrales. Het stilzwijgen van de Sovjetautoriteiten herinnert aan de reactie van Moskou op de berichten over het neerschieten van het Koreaanse burgertoestel bij het eiland Sachalin in 1983, waarbij alle 269 inzittenden omkwamen. Ook toen deden de autoriteiten en de media er

het zwijgen toe om tenslotte te verklaren dat het neergehaalde toestel een spionagemissie uitvoerde.

Tijdens de voorbereidingen voor het 27ste partijcongres in februari begonnen de Sovjetkranten allerlei artikelen en brieven te publiceren waarin geklaagd werd over de gebrekkige informatie die de Sovjetburgers krijgen. In tegenstelling tot onfortuinlijke gebeurtenissen in de Sovjetunie krijgen rampen in het buitenland veel publiciteit in de Sovjetmedia. Zo besteedde de Sovjetpers uitgebreid aandacht

aan de aardbeving in Mexico vorig jaar evenals aan de ontploffing van het Amerikaanse ruimteveer 'Challenger' in januari.

Afgezien van de schaarse officiële berichten blijven buitenlandse ambassades en journalisten in de Sovjetunie verstoken van informatie over de ramp in Tsjernobil. Navraag bij Sovjetinstanties leverde slechts het antwoord op: „Wij hebben geen informatie.” Een ambassade-arts in Moskou vertelde een correspondent van het Britse persbureau Reuter die maandag terugkeerde uit Kiev,

dat hij weinig kon zeggen over de dosis radioactiviteit waaraan hij mogelijk is blootgesteld, omdat de Sovjetautoriteiten geen enkele informatie hebben gegeven.

In tegenstelling tot de westerse pers hebben de Sovjetmedia de taak de doelstellingen van de communistische partij te verbreiden en de trouw van de bevolking jegens de staat te bevorderen. Partijleider Gorbatsjov heeft herhaaldelijk laten weten dat hij gelooft dat deze taken te combineren zijn met een grotere openheid. Het stilzwijgen over de ramp in Tsjernobil heeft voor de Sovjetautoriteiten als keerzijde dat de geruchtenmachine de vrije teugel krijgt. Terwijl de regering in een officiële verklaring liet weten dat de ramp twee doden had geëist en de situatie weer onder controle was, doen volgens westerse persbureaus in Kiev geruchten de ronde over duizenden slachtoffers.

## Minimale informatie Russen

MOSKOU - De Sovjetbevolking krijgt zo min mogelijk informatie over de kernramp in Tsjernobil. Pas na vier dagen verscheen er gisteren voor het eerst een bericht in het partijblad Pravda, maar dit werd zo onopvallend mogelijk gebracht, onder de rubriek brieven van lezers en op de tweede pagina.

De mededeling van de Sovjet-regering riep bovendien meer vragen op dan zij beantwoordde. Ook geen woord over verhoogde radioactiviteit in Scandinavië en Polen. Alleen gezegd wordt dat bij 'het ongeluk' twee mensen om het leven zijn gekomen. De formulering dat de 'stralingssituatie zich heeft

gestabiliseerd' klinkt in de huidige situatie zelfs macaber. Open blijft ook de vraag hoeveel gewonden er zijn die mogelijk na het ongeluk gestorven zijn als gevolg van straling.

Het journaal begon dinsdagavond eerst met de ontwikkeling van een nieuwe dieselmotor, de nieuwe mantelmotor en de katoenteelt. Maar dinsdagavond verspreiden zich de eerste geruchten dat ook de Sovjethoofdstad wordt bedreigd door verhoogde straling. Buitenlanders, die als beter geïnformeerd worden beschouwd, wordt door burgers in Moskou steeds weer gevraagd wat er nu werkelijk aan de hand is en hoeveel doden er zijn gevallen.

Van hun regering krijgen zij geen waarschuwing voor het gebruik van bepaalde voedingsmiddelen, zoals in Polen gebeurt. De regering laat de Sovjetburgers in de waan dat het gaat om een lokaal ongeluk, dat onder controle is.

# VS-deskundigen: reden tot ernstige bezorgdheid Grote gevolgen kernramp voor landbouw Sovjetunie

WASHINGTON - De ramp met de kerncentrale in Tsjernobil heeft mogelijk grote gevolgen voor de veestapel en zuivelindustrie in de Sovjetunie, zo hebben deskundigen van de Amerikaanse regering gezegd. De deskundigen zeiden dat de aanvankelijk noordwest staande wind de radio-actieve gassen weliswaar heeft weggehouden van de traangebieden, maar niet van enkele belangrijke landbouwgebieden waar vlees- en zuivelproducten worden geproduceerd.

Edward Cook, een deskundige op het gebied van de Sovjetlandbouw en het Amerikaanse ministerie van Landbouw, zei dat uit weerrapporten is gebleken dat de radio-actieve wolken over Wit-Rusland en de Baltische staten zijn getrokken. Deze gebieden leveren normaal ongeveer

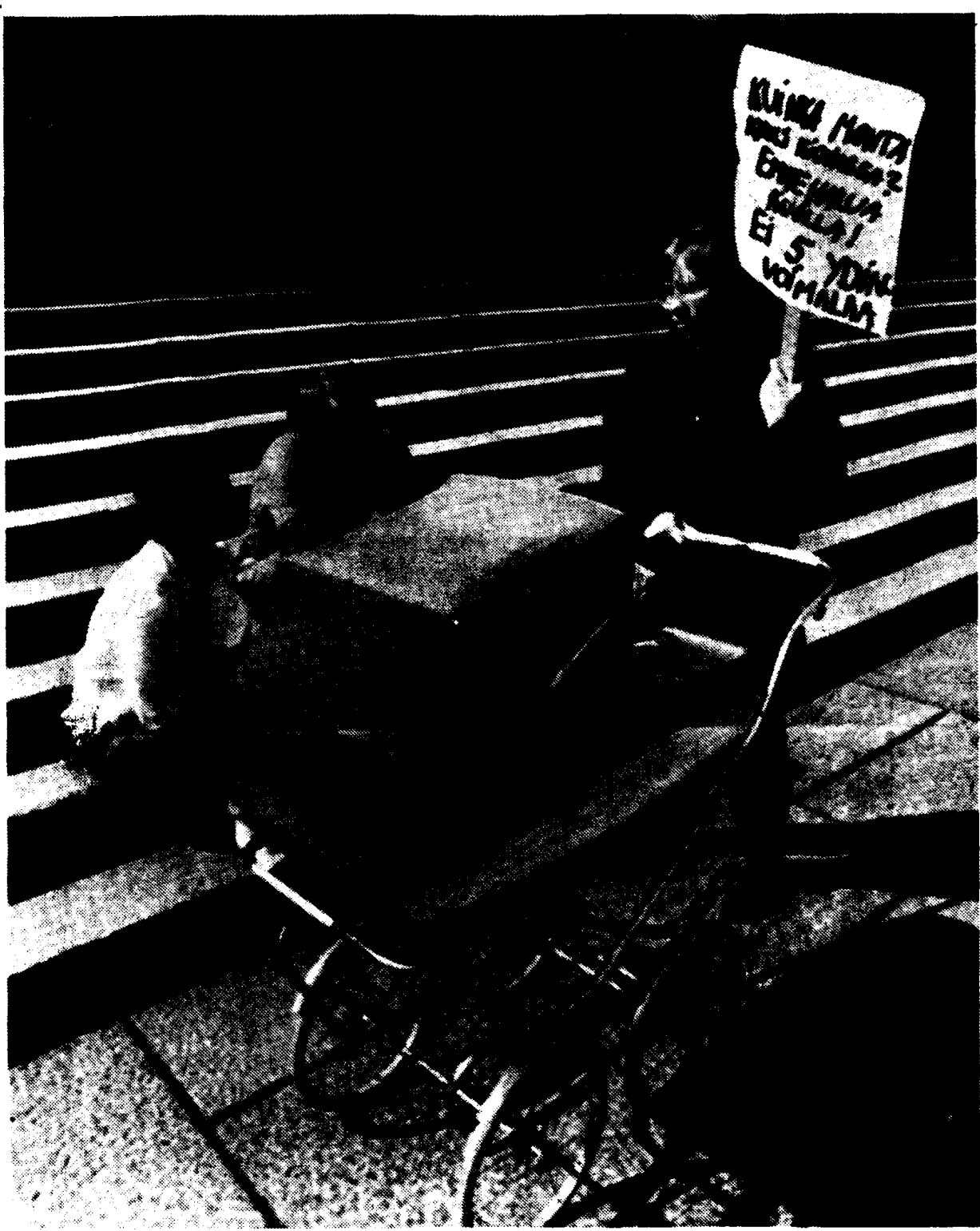
slechts vijf procent van 's lands graanproductie, maar respectievelijk dertien en elf procent van de totale melk- en vleesproductie. „De besmetting van de melk moet een grote zorg zijn,” zei een andere deskundige.

### Water

Volgens de specialisten is er ook reden voor ernstige bezorgdheid over de besmetting van het water. In de buurt van de rampcentrale in Tsjernobil ligt een meer dat de Dnepr-rivier voedt. Deze rivier stroomt in zuidelijke richting door de grote graanoogstgebieden in de Oekraïne en wordt veelvuldig gebruikt voor irrigatiedoeleinden.

James Cole, een specialist van het Amerikaanse ministerie van Landbouw op het gebied van graan, zei de berichten over regen in het rampgebied als slecht nieuws voor de landbouw te beschouwen omdat de neerslag de radioactiviteit over grotere gebieden kan doen verspreiden. Ook kan het daardoor in de bodem worden opgenomen en de grondwatervoorraden bereiken.

Alle deskundigen onderstreepeten dat hun inschattingen voorlopig zijn en dat zij veel vitale informatie ontberen. Wij moeten wachten totdat we meer gegevens krijgen over de vrijgekomen stralingsdoses, zei de hoofdwerkzame van het landbouwministerie, Norton Strommen.



Naar aanleiding van de kernramp in de Sovjetunie demonstreert voor het parlementsgebouw in Helsinki een jonge moeder op haar manier tegen de plannen om in Finland een vijfde kerncentrale te bouwen. 'Hoeveel mensen sterven in Kiev? Wij willen niet sterven. Geen vijfde kerncentrale', staat op het plakkaat dat de vrouw meedraagt. Op de trappen slaan twee parlementsleden van de Finse 'Groenen' het protest gade.

## India: brand in zwaarwaterfabriek

NEW DELHI - In India heeft gisteren anderhalf uur brand gewoed in een fabriek van zwaar water, dat in kernreactors wordt gebruikt om het atoomsplittingsproces te moduleren. Dit werd gemeld door het Indische persbureau PTI. Honderden gezinnen sloegen op de vlucht om uit de buurt te komen van de fabriek die zich bevindt in Talcher in de oostelijke staat Orissa. De brand kon na 90 minuten worden

geblust.

Zwaar water is water waarvan de waterstofatomen zijn vervangen door de waterstofsotoop deuterium. PTI zei niet of er radioactief materiaal was opgeslagen in de fabriek van de Indische commissie voor atoomenergie. De brand was uitgesproken door het springen van een gaspijlleiding. De fabriek is een van de vijf fabrieken van zwaar water in India. Zwaar water hebben sommige kerncentrales ook nodig om uit uranium plutonium te maken voor gebruik in gewone kerncentrales of voor militaire doeleinden.

In India zijn drie kerncentrales in bedrijf, maar geen daarvan bevindt zich bij Talcher.

(ADVERTENTIE)



**Campina**  
NATUURLIJK LEKKER

Na aanslagen door guerrillerastrijders

## Massale arrestaties in Chili bij razzia

SANTIAGO - Bij een grootscheepse razzia van Chileense veiligheidstroepen en politie in de volkswijk La Legua van de hoofdstad Santiago zijn dinsdag circa 500 mensen opgepakt, zo is uit goed ingelichte bronnen vernomen. De actie volgde op een twintigtal aanslagen van guerrillastrijders in Santiago, waarbij aan militaire zijde vier gewonden vielen.

Onder de doelwitten was ook de ambtswoning van de Amerikaanse ambassadeur in Santiago. Door een bom werd lichte schade aangericht aan de muur rondom het terrein. De aanslag is opgeëist door het extreemlinkse Patriottisch Front Manuel Rodriguez (FPMR). Een woordvoerder van het front zei dat de aanslag was gepleegd uit solidariteit met de Libische en Nicaraguaanse volken en bedoeld was als protest tegen de Amerikaanse interventie in Chili. Volgens de Chileense autoriteiten is het FPMR de gewapende vleugel van de Chileense communistische partij.

Volgens de Chileense autoriteiten

was de razzia bedoeld om de wijk te zuiveren van 'misdadigheid en subversie'. Inwoners zeiden dat de soldaten gevechtscloeding droegen en camouflageverf op hadden en arriveerden in vrachtwagens en gepantserde voertuigen. Terwijl de wijk door soldaten met machinegeweren werden omsingeld en afgegrensd, werden huis-aan-huis zoekacties gehouden. Ooggetuigen zeiden dat alle mannen boven de veertien jaar en veel vrouwen in gevangeniswagens, bussen en vrachtwagens werden afgevoerd naar een voetbalveld in de aangrenzende wijk El Pinar. Daar werden hun papieren gecontroleerd door veiligheidsgagenten. Uit politiebinnen is vernomen dat de meesten later weer zijn vrijgelaten. Fotografen die de operatie hadden vastgelegd moesten hun filmpjes inleveren.

Er werd geen officieel commentaar op de actie gegeven. De operatie doet denken aan die van eind oktober 1984, vlak voordat het Chileense militaire bewind van generaal Augusto Pinochet de staat van beleg afkondigde, die zes maanden zou duren.

(ADVERTENTIE)

De ondernemers van 't Loon heten van harte welkom

**HEMA**

Veel succes!



(ADVERTENTIE)



Heerlijk comfortabele draaifauteuil. Om zo in weg te zakken. Luxueus, ook van uiterlijk.

Zo heeft Peter er een winkel van vol. 'n Topkollektie zo gezegd met dien verstande dat Peter gezocht heeft naar die modellen en fabrikanten, die ook qua prijsniveau iets meer op uw lijn zitten: Zit- en eetgroepen, slaapkamers, wandmeubelen, bureau's, verlichting etc. Zo betaalt u voor bovenstaande fauteuil met stoffen bekleding niet de prijs die u verwacht, maar

948,-

Ook leverbaar in leder.

**Peter's Woonidee**

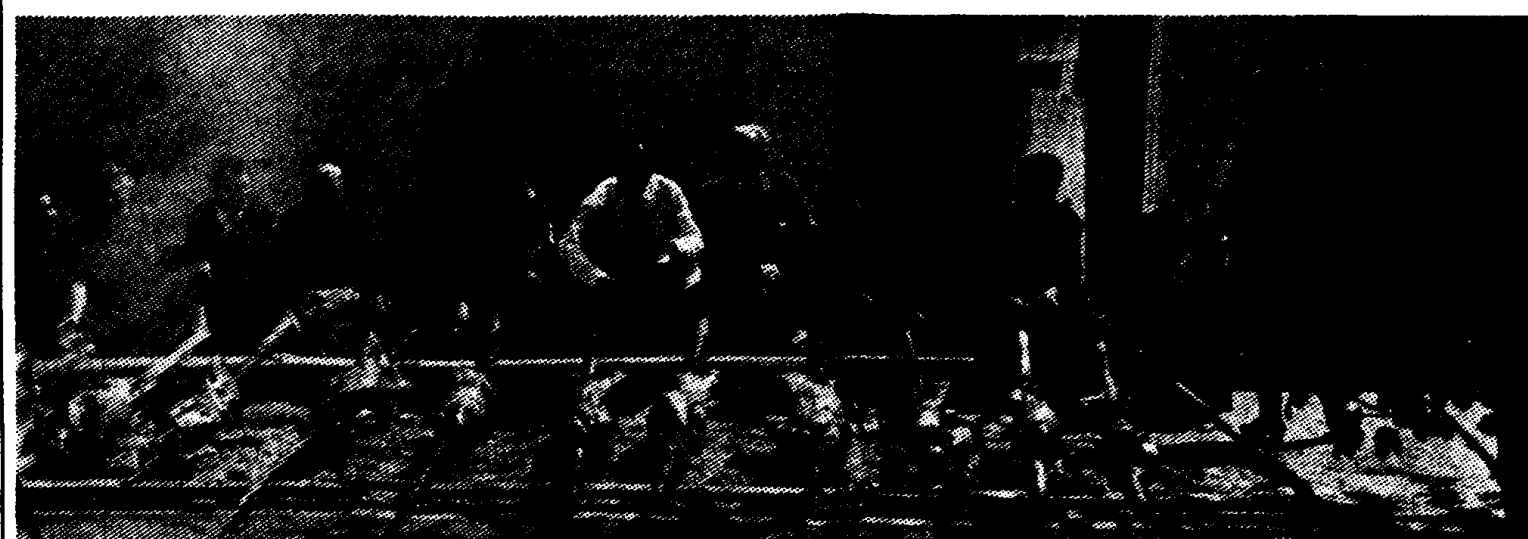
De zaak die U zoekt.

Kruisstraat 12, Heerlen, Tel. 045-718998  
Tegenover Thermenmuseum.

(ADVERTENTIE)



**Campina**  
NATUURLIJK LEKKER



Als de Grieken met Pasen van de kerk naar huis komen, begint een dag van gezelligheid en levensvreugde. Zowat nergens ontbreekt het paaslam dat aan het spit gebraden wordt. Bij deze 'arni' hoort de harswijn, de zogeheten retsina. En waar wijn is, is zang en waar zang is, wordt gedanst.

## Reeks plechtigheden in Aken Orthodox paasfeest devoot en uitbundig

Van onze verslaggever  
AKEN/HEERLEN - Zo'n tienduizend Grieken in de Euregio vieren aanstaande zondag - de 4de mei - hun orthodoxe Pasen, voor hen Päscha. Aan dit voor de Grieken belangrijkste liturgische feest van het jaar gaat - naar katholiek evenbeeld - de Goede Week

vooraf, de zogeheten Megáli Evdhomáda. De Grieks-orthodoxen voor wie Pascha steeds valt op de eerste zondag na de volle maan die het dichtst bij de lente-equinox ligt, dat wil zeggen bij de dag-en-nacht-evening, leven dit jaar hun Pasen vijf weken la-

ter dan hun katholieke geloofsgenoten.

In het diocese Aken waar bijna 6000 Grieken wonen, werken en studeren, concentreren de paasplechtigheden zich in de parochie van de H. Dimitrios, die

voor liturgievieringen en andere godsdienstige bijeenkomsten de beschikking heeft over de kerk van St. Michael in de Jesuitenstrasse. Daar voltrekt zich dan ook het hele orthodoxe paasgebeuren.

In de nacht van zaterdag op zondag (23 tot 01.30 uur) gaat archimandriet Evmenios Tamiolakis voor in de Liturgie van de Verrijzenis. Hedenavond, op het feest van Witte Donderdag (Megáli Pempti), verenigen de Griekse kolonie en geïnteresseerde niet-orthodoxen zich voor de lezing van de Twaalf Evangelien en de daaropvolgende kruisweg.

Morgen, Goede Vrijdag (Megáli Paraskevi), is er van 19.30 tot 22.30 uur een pasieplechtigheid met aansluitend de traditionele Epitafios-lichtprocessie door enkele straten van de Akense binnenstad.

De reeks plechtigheden wordt op het hoogste van Pasen besloten met de Vesper der Liefde (17 tot 18.30 uur). Gelovigen van twaalf verschillende nationaliteiten zullen tijdens deze vesper het paasevangelie in hun eigen taal voorlezen.

### Spontaniteit

Nadlen vieren de Grieken hetzij binnen de familie, hetzij in parochieverband of 'gewoon' in een van de vele regionale Griekse restaurants Pasen op hun manier; uitbundig en nadat men elkaars paswens „Christos anesti” (Christus is verrijzen) beentwoord heeft met een „alfithos anesti” (Hij is waarlijk verrijzen). Met het nuttigen van de traditionele paaspeep die Margiritsa heet, het antikken van rood geverfde eieren, het verorberen van mals, gekruid lamsvlees, met goudkleurige retsina en met spontane zang en dans.



## Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden  
 13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
 15.30 Vrouw zijn. Praatprogramma. Aff.: Aan het woord. Noor van Haften praat met bekende strijsters van romans en gedichtenbundels, o.a. Nel Benschop, Julia Burgers-Drost, Gien Karssen en Jannetje Visser-Roosendaal.  
 16.10 Dakarti  
 Amerikaanse natuurserie over het Wameru wildsafari-park. Aff.: Clarence's dubbelganger. Eric Lansing heeft in de gevangenis gezeten. Hij duikt weer op in de buurt van het reservaat en heeft maar een doel en dat is het leven van Dakarti zuur maken.  
 17.00 D'r kan nog meer bij. Kinderprogramma.  
 17.30 Journaal  
 17.46 -18.00 Tidsin-Buitenland. Actualiteitenprogramma.  
 18.55 De Fabieljeskrant. Kinderprogramma.  
 19.00 Familie Robinson. Tekenfilmserie voor de kinderen. Aff.: Een straffe straf.  
 19.25 Philip Bailey in Ronduit. Muziekspreek rond de ex-Earth. Wind and Fire zanger Philip Bailey. Vervolgens startte hij een solo-carrière en verraste iedereen met de gospel-elpie The Wonders of His love. Met Jan van den Bosch praat hij over zijn betrokkenheid met het evangelie.

20.00 Journaal  
 20.28 Zentijd Politieke Partijen: De S.P.  
 20.38 Holland ze zeggen... Wadden-ze.  
 Impressie van dit unieke natuurgebied vanaf een varende schip, een indruk van de mensen die er hun brood verdienen en de gevaren waarmee deze streek te kampen heeft.  
 22.05 Maar dan...? Een confrontatie met overmorgen  
 22.10 Het raadsel van de slaap. (Riddle of sleep). Engelse documentaire over slapeloosheid en narcotische (plotseling in slaap vallen)  
 22.10 Tidsin. Actualiteiten.  
 23.10 Mag ik eens met je praten? Feike ter Velde in gesprek met psychiater dr. A. Bakker.

23.50 Journaal  
 23.55 -24.00 Nieuws voor doven en slechthorenden

## Nederland 2

09.30 -10.00 De Middeleeuwen. Aff.: Een nieuw begin.  
 10.30 -10.50 Alfabetisering. Aff.: 4.  
 11.30 -12.00 Hier en nu voor de scholen. Aff.: 13.  
 13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
 18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden  
 20.15 Paspoort voor Turken. Informatief programma voor Turken in Nederland.  
 18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.  
 18.45 Jeugdjournaal  
 19.00 Journaal  
 19.12 Bij Koos. Actueel en gevarieerd programma gepresenteerd door Koos Postema. Margolijn Uitzinger en Maurice de Hond. Om 11.30 uur het Hollands kwartierje, een actuele quiz tussen twee bekende politici.  
 20.22 De Mannetjesmaker  
 Nederlandse speelfilm uit 1983 van Hans Tholken. In de hoofdrollen Gerard Thoolen, Cella Nufaar, Carol van Herwijnen, Johan Ooms, Henk van Ulsen e.a. Deze film is gebaseerd op het leven van Ben Korsten, de befaamde politieke adviseur uit de jaren zestig, die begin jaren zeventig op een vrij mysterieuze manier stierf.  
 22.07 Achter het nieuws. Actualiteitenprogramma.  
 22.20 Zentijd Politieke Partijen: De S.A.P. Socialistische Arbeiderspartij.  
 22.35 Journaal  
 22.50 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.  
 23.05 -23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden

## Duitsland 1

10.00 Nieuws  
 10.05 Der nächste Tango. Gesprek met Astor Piazzolla over zijn moderne tango-richting en zijn artistieke leven. Daarna concert. Astor Piazzolla, bandoneon en zijn kwintet m.m.v. het Keuls Orkest o.l.v. Pinchas Steinberg.  
 10.45 Ein Bayerisches Landgasthaus. Film van Alois Kolb.  
 11.15 Wo die wilden Tiere wohnen. Documentaire over de Camarague.  
 12.00 Auf Wiedersehen irgendwo in der Welt. Portret van de pianist en componist van filmmuziek Mischa Spoliansky.  
 13.10 Das Geheimnis der Spinnenhöhle. Misdaadfilm voor de jeugd.  
 14.30 Der Traum des Mondkönigs. Jeugdfilm.  
 14.45 Kunst für Kohle und Kollegen. 40 Jahre Ruhrfestspiele Recklinghausen. Documentaire over het ontstaan en de ontwikkeling van de Ruhrfestspiele Recklinghausen.  
 15.30 Schwierig sich zu verlieben. Oostduitsche speelfilm uit 1982 met Werner Titzschler, Ulrike Krumbiegel, Monika Lennartz e.a. Regie: Karl-Heinz Heymann. Wolfgang en Brigitte zijn onafscheidelijk, maar als Brigitte in verwachting blijkt te zijn reageert Wolfgang niet zo enthousiast als Brigitte had gehoopt.  
 17.00 An hellen Tagen... Aus Franken. Muziekprogramma m.m.v. het Windsbacher Knabenchor. Uisamer Collegium en de Veldsteiner Musikanten.  
 17.45 Kolping  
 Historische documentaire film. Met Robert Atzorn, Alf Marholm, Manfred

Heidmann e.a. Regie: Wilm ten Haaf.  
 19.20 Sportschau  
 19.53 1-Mei toespraak, door Ernst Breit, de voorzitter van de Duitse Vakbondfederatie.  
 19.57 Programma-overzicht  
 20.00 Nieuws (met ondertiteling)  
 20.15 •• Harald Juhnke: Willkommen im Club. Amusementsprogramma m.m.v. Grit Bottcher, Mireille Mathieu, Ingrid Steeger en Barbara Schöne. Presentatie: Harald Juhnke.  
 21.45 Nieuws  
 21.50 Der 7. Sinn. Verkeersstips.  
 22.00 Die Proletarier sterben aus. Gewerkschaften mit Chips und Computer. Reportage.  
 22.45 Ist der Soziale Frieden noch zu retten? Discussie t.g.v. de 1 mei-viering.  
 23.30 Abrechnung um Mitternacht (High Midnight). Amerikaanse speelfilm uit 1979 met Mike Connors, David Birney, Jeri Lea Ray e.a. Regie: Daniel Haller. Tijdens een razzia van de politie worden de vrouw en dochter van de genaturaliseerde Italiaan Tony Giannetti vermoord. Wanneer Tony tijdens een interview op de radio de stem van de vader herkent besluit hij het recht in eigen hand te nemen.  
 01.05 Nieuws  
 01.10 -01.15 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 ZDF-Info: Arbeit und Beruf. Informatief programma over werkgelegenheid.  
 10.00 Programma-overzicht  
 10.15 ■ •• Tanz mit mir (Shall we dance). Amerikaanse musical uit 1937. Met Fred Astaire, Ginger Rogers, Edward Everett Horton e.a. Regie: Mark Sandrich.  
 12.00 Der Mai ist gekommen. Muzikale lenteries met o.a.: Cindy & Bert, Rex Gildo, Tony Marshall.  
 13.00 Heute  
 13.05 Idenschmiede Berlin. Reportage van Sabine Nawroth.  
 13.35 •• Der Wind in der Weiden. Poppenspel naar het kinderboek 'The wind in the willows' van Kenneth Grahame.  
 14.50 Telefon-Papa. Hongaarse jeugdfilm uit 1982. Met: Adras Lener, Peter Hausmann en Judit Halasz.  
 15.50 Schenk mir ein Buch. Nieuwe kinderboeken.  
 16.35 Heute  
 16.40 Einige kämpfen ein lang Leben. Reportage over arbeiders die al jaren lid zijn van de vakbond.  
 17.25 Der Heuler  
 Tv-film met Heidelinde Weis, Matthias Ponnier, Tons-Heinrich Grevel e.a. Het huwelijk van de ouders van Frederique bevindt zich in een crisis. Om tot rust te komen gaat zijn moeder met hem naar een stil plaatsje aan de Noordzee, maar ook Frederique heeft het moeilijk met zichzelf.  
 18.57 Programma-overzicht  
 19.00 Heute  
 19.30 Zerbrochene Brücken  
 Televisiefilm in 2 delen. (slot). Met: Monika Woytowits, Jürgen Schmidt, Rolf Becker e.a. Regie: Franz Peter Wirth. Door haar huwelijk met Heinrich Braun wordt Lily nu zelf geconfronteerd met de problemen die het moederschap en een baan met zich meebrengen. Wanneer haar man wordt gekozen als afgevaardigde van de Rijksdag brengt dit grote veranderingen met zich mee.  
 21.25 Gesundheitsmagazin Praxis. Aff.: Geen angst voor stress!  
 22.10 Heute  
 22.15 Caprice  
 Komische Amerikaanse speelfilm uit 1966. Met in de hoofdrollen Doris Day, Richard Harris, Ray Walston e.a. Regie: Frank Tashlin. De uitvinding van een waterdichte hairspray brengt de hele cosmetica-wereld in rep en roer. Patricia Foster wordt door Femina Kosmetik erop uitgestuurd deze uitvinding in handen te krijgen en zo ontmoet zij Chris die ook in de cosmetica werkzaam is. Maar beiden blijken dit slechts als dekmantel te gebruiken.  
 23.50 Zeugen des Jahrhunderts. Gesprek met Wolf Posselt.  
 00.55 -01.00 Heute

Duitsland 3/WDF

17.30 Mai-Revue. Muzikale bijeenkomst van het Duitse vakverbond met een toespraak van de voorzitter Ernst Breit.  
 18.00 Telekolleg II: Cursus natuurkundige technologie. Les 6.  
 18.30 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.  
 19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.  
 19.45 Raamprogramma van de regionale studio's  
 20.00 Nieuws  
 20.15 ■ Kuhle Wampe oder wem gehört die Welt  
 Duitse speelfilm uit 1932 van Slatan Dudow met Ernst Busch, Hertha Thiele, Martha Wolter e.a. De film bestaat uit vier delen. Deel een begint met de zelfmoord van een jonge wer-

keloze. Deel twee gaat over de familie van de overledene, die naar het tentenkamp Kuhle Wampe moet verhuizen. Deel drie laat sportevenementen zien, en in deel vier is sprake van een politieke discussie.  
 21.25 Filmtip  
 21.45 Unser Beispiel könnte ja Schule machen. Filmreportage.  
 22.15 Der unterirdische Jules Verne - Reise zum Mittelpunkt eines Romans. Reportage over de boeken van Jules Verne.  
 23.00 Zur Lage der Nation. Fragmenten van een cabaretavond t.g.v. de opening van de 40. Ruhrfestspiele met Dieter Hildebrandt en de Mehlprimeln.  
 24.00 -00.05 Nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 Formel Eins. De ARD-hitparade met Stefanie Tucking.  
 16.45 Liechtenstein, nur ein Briefmarkenfürstentum? Reportage over Liechtenstein.  
 17.30 Telekolleg II: Cursus natuurkundige technologie. Les 6.  
 18.00 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.  
 18.30 Xylon-Show (5). Kinderprogramma.  
 19.00 Mai-Revue. Bijeenkomst van de Duitse vakbondsfederatie met een toespraak van de voorzitter Ernst Breit.  
 19.30 Drei Mann in einem Boot  
 Duits-Oostenrijkse speelfilm uit 1961 van Helmut Weiss met Heinz Erhardt, Hans-Joachim Kulenkampff, Walter Giller e.a. Harry Berg en Jo Sommer brengen hun vakantie door aan de Bodensee. Vooral Harry is hard aan rust toe, de capriolen van de jonge weduwe Julischka von Wendorf, bigenaamd Fee, zijn hem

België/BRT 1

15.30 ■ Woestijn van de angst (Ice cold in Alex). Engelse speelfilm uit 1958 van J. Lee Thompson, naar de roman van Christopher Landon. Met in de hoofdrollen John Mills, Anthony Quayle, Sylvia Syms, Harry Andrews, e.a. (Originele versie met ondertiteling.) 1942: Tijdens de oorlog op het Noord-Afrikaanse front zoekt kapitein Anson, de bevelhebber van een hospitaalkonvooi, zijn heil in de drank. Hij krijgt opdracht om twee jonge verpleegsters naar Egypte te brengen. Zijn wagen wordt, evenals zijn voorraad whiskey, bij een ontploffing vernield. De reis wordt dan maar begonnen met een oude ziekenwagen. Onderweg pikt hij, mede omdat deze drank bij zich heeft, de Zuid-Afrikaanse soldaat Van der Poel op. Tijdens de niet bepaald probleemloze tocht krijgt Anson steeds meer de indruk dat Van der Poel wel eens een Duits spion zou kunnen zijn.  
 17.30 -17.45 De weg van het bloed. Korte film over bloedtransfusies.  
 17.55 Journaal  
 18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.  
 18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderprogramma, aff.: Plons bakt een taart. (herh.)  
 18.10 De smurven. Tekenfilmserie. Aff.: De wigelkat-elfen.  
 18.35 Rondomons. Jongerenprogramma, vandaag: Silenzio! Tweedse gedramatiseerde documentaire

België/BRT 2

07.03 Het levende woord. 07.10 Vandaag, donderdag. 08.03 Hier en nu. 08.54 Ontroering. 09.03 Plan public. 10.30 Kletsmajor. 10.40 Het blijft Hollands. 11.30 Twaalfuurte. 12.40 Middagpauze. 13.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 1

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 2

07.03 Het levende woord. 07.10 Vandaag, donderdag. 08.03 Hier en nu. 08.54 Ontroering. 09.03 Plan public. 10.30 Kletsmajor. 10.40 Het blijft Hollands. 11.30 Twaalfuurte. 12.40 Middagpauze. 13.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 3

07.03 De Haverhoutshow. 09.03

Radio 4

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 5

09.02 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Nou en... 10.00 M V Special. 10.30 De Zonnebloem. 11.00. 50. - 12.05 Sporen in het achterland. 12.30 De rode wereld. 13.10 Kranspunt, magazine over kerk en samenleving. 13.40 De 10 Woorden. 14.00 Schoolradio.

Radio 6

08.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.02 Nederland Muziekland klassiek. Gesprek en moderne muziek. 14.00 Metronoom. De heren. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 Wilhelm Furtwängler (22). 18.02 De Beweging. Actueel muziekprogramma. 20.02 De Wandelende Tak. Verboden Rabetka. 20.30 Het Concert. Radio Kamerorkest. Moderne muziek. 21.30 Pierre op Lokatie. 23.00-24.00 Muziek van nu. Hedendaagse muziek voor blokfluit.

Radio 7

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 8

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 9

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 10

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 11

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 12

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 13

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 14

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 15

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 16

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 17

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 18

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 19

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 20

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 21

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 22

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 23

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)

Radio 24

07.03 De rode draad. 7.35 De rode draad, verv. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 De rode draad, verv. 14.00 Een rode draad in de muziek. 16.05 Echo-pollie. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Man en Paard. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's Country Time. 19.55 1.2and. 33. 20.02 Pablo Nuda en zijn Canto General. 22.25 Buren, hoorspel. 23.05 Sesjun. 00.02 True light. (0.02 Stof tot nadenken. 1.02 EO's Country uur. 2.02 Voor we niet slapen kan. 3.02 Zingen in de nacht. 4.02 Muziek motief. 5.02 Ontbijt met spek.)



Gerard Arninkhof over gloednieuwe aanpak verkiezingscampagne NOS-Journaal

# Technische mammoet-operatie zoals bij de Elfstedentocht'

(Van onze rtv-redactie)

**HAAG/HEERLEN** - Een technische operatie à la Elfstedentocht. Dat belooft de nieuwe aanpak van de verkiezingscampagne door het NOS-journaal te worden. Gerard Arninkhof (37) van de NOS-journaalredactie, die samen met Gerard van der Werf de werkzaamheden coördineren, zegt: „Het is een groots opgezet karavaan. Vanaf 3 mei aanstaande om wij van 's morgens tot 's avonds laat in zijn om de gebeurtenissen in het hele land te volgen. Het NOS-journaal van acht uur 's ochtts tot elf zal er uitgebreid en 'live' verslag worden gegeven van het campagne-avonds. Dat gebeurt in aparte ruimten die Hilversumse televisie te presenteren, goede beeldbare blokken van 3 tot 5 minuten”.

Arninkhof legt uit dat gekozen is voor een opzet, waarbij iedere campagne-caravaan drie weken achter elkaar een verslaggever gevolgd wordt. „Met mobiele technische faciliteiten (camera's, straalzenders) die we voortdurend aanwezig hebben op de plaatsen waar de hoofdstad van de grote, maar ook de kleine partijen optreden. De NOS-journaal heeft beeldmateriaal van sprekers, persconferenties en werken zullen elke dag in Hilversum verzameld en verwerkt worden. Het materiaal wordt grafisch aangevuld met statistieken en tabellen. Het NOS-journaal aan ons toegevoegde verslag geeft de technische vooropleiding”.

## gezouten stiek

De aandacht die het NOS-journaal aan de verkiezingscampagne besteedt, lijkt een antipode te zijn op de ongezouten kritiek die onlangs werd geleverd door medewerkers van de vakgroep



● GERARD ARNINKHOF

„Wij werken strikt onafhankelijk en neutraal. Daar durf ik beide handen voor in het vuur te steken”...

politiek gedrag van de Universiteit van Amsterdam. Deze heeft geconstateerd dat het NOS-journaal tijdens de campagne van 1982 bedroevend weinig zendtijd aan de verkiezingen besteedde. Bovendien berekende hij dat de (geringe) aandacht ook nog zeer onevenwichtig over de verschillende partijen verdeeld was. Het CDA kwam duidelijk als meest bevoorrechte partij uit zijn onderzoek.

Arninkhof kan zich over de kritiek niet opwinden. „Ik sta er nogal blanco tegenover. Ik ben hier pas begin 1983 begonnen. Maar we moeten er natuurlijk wel rekening mee houden dat vier jaar geleden de technische mogelijkheden kleiner waren. 'Live'-verbindingen vanuit het land waren nog uitzonderingen. Bovendien hadden we toen alleen een vol-

wassen acht uur-journaal. Nu hebben we er een tweede volwaardig NOS-journaal om half elf bijgekregen. En ja... in die tijd liepen er misschien nogal wat CDA-sympathisanten op de Haagse redactie rond”.

## Zendtijd

De hoeveelheid zendtijd die in de NOS-journaals aan de verkiezingscampagne zal worden besteed, is fors. Een blok van 4 of 5 minuten is uitzonderlijk lang ten opzichte van andere NOS-journaal-items die in het algemeen niet langer dan 90 seconden duren. Dat daartoe besloten is, heeft volgens Arninkhof zeker ook iets te maken met het journalistieke verleden van hoofdredacteur Peter Brus-

se, die jarenlang in Londen werkzaam was en die samen met Arninkhof en Van der Wulp het idee voor de nieuwe aanpak heeft ontwikkeld.

In Engeland wordt zoals bekend de politiek uiterst nauwkeurig en zeer uitgebreid 'gecoverd'. In de laatste week vóór de verkiezingen loopt de aandacht bij de Britse televisie soms op tot 50 procent van de zendtijd van de nieuwsrubrieken, zo wist de eerder genoemde medewerker van de Amsterdamse universiteit te melden. En de stopwatch wordt daar zelfs gehanteerd om tot een zo eerlijk mogelijke verdeling van de aandacht tussen de conservatieven, socialist en liberalen te komen. Arninkhof: „Zo'n stopwatch zullen wij niet gebruiken. Wel gaan we er naar streven dat alle partijen zo

evenwichtig mogelijk aan bod komen. Er mag absoluut geen scheefgroei ontstaan. We zijn ons ervan bewust dat het televisie-journaal een belangrijke rol vervult in de opinievorming van vooral dat deel (30 procent) van het publiek dat drie weken voor de verkiezingen nog niet weet aan wie men zijn stem geeft. Dat is een grote verantwoordelijkheid, die ons noodzaakt zo zuiver mogelijk te werk te gaan”.

## Campagne-caravaans

De campagne-caravaans zullen gedurende de drie weken elk door één en dezelfde NOS-journaal-afdeling worden gevolgd. Hans Prakke zal „op de PvdA worden gezet”. Paul Sneijder op het CDA, Redmar Kooistra op de VVD en Oscar van der Kroon zal de kleine partijen voor zijn rekening nemen. Volgens Arninkhof is daarvan het voordeel dat elke gebeurtenis en elke wijziging van de gevolgde strategie onmiddellijk zal kunnen worden geregistreerd. Hij zal haarfijn weten wat er in het hem toegewezen 'kamp' aan de orde is.

Arninkhof: „Het is van belang dat we tevoren weten waar we moeten zijn. Om een voorbeeld te noemen: als Lubbers met een nader standpunt over euthanasie komt, dan zullen we dat zo mogelijk 'live', met misschien wel daaraan vastgeknoopt een reactie van Nijpels, in de uitzending brengen. Nogmaals, deze werkwijze heeft het NOS-journaal nog nooit eerder toegepast. Overigens, we zullen naast het eigenlijke nieuws ter opleuring ook wat kleurrijke steerbeelden brengen: een politicus die bloemen uitdeelt of een koe over zijn kop aait”. De politieke partijen zijn inmiddels op de hoogte gesteld van de voornemens van het NOS-journaal en de aanwezig van de verslaggevers die de caravaans gaan begeleiden. Vrees dat een journalist die zich bij wijze van spreken dag en nacht drie weken lang met één politieke partij bezighoudt, minder objectief zal berichten, is er niet.

Arninkhof, resoluut: „Wij werken strikt onafhankelijk en neutraal. Daar durf ik beide handen voor in het vuur te steken. Daarom durven we ook aan dit project te beginnen”.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273/739274



● MIAMI SOUND MACHINE

...eveneens met twee titels in de Nederlandse top veertig...

## NEDERLANDSE TOP 40

**HEERLEN** - Een winst van maar liefst elf plaatsen. Niet gek dus voor Madonna en 'Live to tell' waarmee ze van de zeventiende naar de zesde plaats klimt in de Nederlandse top veertig. En wat dacht je van Centerfold met 'Dictator' waarmee deze ladies van 22 naar 12 gaan? Of van The Miami Sound Machine die met twee titels is vertegenwoordigd. Vrijdagsmiddag valt het hele hitgebeuren weer te beluisteren tussen 15.00 en 18.00 uur op Radio 3. De hits 'swingen' dan weer de pan uit. Cliff Richard blijft lijstaanvoerder met 'Living doll'. Voor wie alvast een voorproefje wil, dit is het enige echte overzicht en tussen haakjes staan natuurlijk weer de posities van vorige week.

- 1 (1) Living doll - Cliff Richard en Young Ones
- 2 (3) A different corner - George Michael
- 3 (2) Kiss - Prince en The Revolution
- 4 (8) A kind of magic - Queen
- 5 (5) Just buggin' - Whistle
- 6 (17) Live to tell - Madonna
- 7 (4) Jeanny - Falco
- 8 (13) A love bizarre - Sheila
- 9 (14) Reach - Gerard Joling
- 10 (15) Don't you want my love - Nicole
- 11 (6) Absolute beginners - David Bowie
- 12 (22) Dictator - Centerfold
- 13 (7) The promise you made - Cock Robin
- 14 (9) Harlem shuffle - Rolling Stones
- 15 (11) Don't waste my time - Paul Hardcastle
- 16 (20) Geil - Bruce en Bongo
- 17 (10) Conga - Miami Sound Machine
- 18 (18) I won't steal away - Time Bandits
- 19 (—) Wonderful world - Sam Cooke
- 20 (12) Borderline - Madonna
- 21 (26) Just like that - Gemini
- 22 (19) Move away - Culture Club
- 23 (34) All the things she said - Simple Minds
- 24 (27) De beloning - Frank Boeyen Groep
- 25 (33) Iedereen doet 't - Robert Long
- 26 (38) Alles heeft een ritme - Frizzle Sizzle
- 27 (30) Waltzing Maria - BZN
- 28 (16) Zonder jou - Erik Mesie
- 29 (—) There'll be sad songs - Billy Ocean
- 30 (23) Cry to heaven - Elton John
- 31 (21) When the going gets tough - Billy Ocean
- 32 (24) Burning heart - Survivor
- 33 (—) Your love - The Outfield
- 34 (—) Bad boy - Miami Sound Machine
- 35 (31) We've got tonight - Anita Meyer en Lee Towers
- 36 (—) Rock me Amadeus - Falco
- 37 (39) Het is nog niet te laat - Frank Altfalter
- 38 (40) Love missile Fl-11 - Sigue Sigue Sputnik
- 39 (37) Digging your scene - The Blow Monkeys
- 40 (—) Quiet eyes - Golden Earring

Joe Cocker mogelijk vervanger Stevie Ray Vaughan op Pinkpop

# ,Niet ten koste van alles imago weer hoog opschroeven"

door René van Zandvoort

**LEEN** - Nadat de vorige week al werd dat Green On Red het meest belovende The Jesus and Mary Chain komt vervangen op Pinkpop en daarvoor speciaal met privéjet vanuit de States naar Nederland vliegt, zit de Pinkpoporganisatie nog met een ander probleem. Wat voor omstandigheden ook (Khadafi-vrees, nieuwe wetten, nog niet gereed, toernee verzet), laat ook Stevie Ray Vaughan verstek gaan op Pinkpop. Voor hem wordt nog naarstig naar vervanging gezocht, maar dat wil niet zo lukken. De namen van Robert Cray en John Martyn zijn al genoemd, maar Cray is al geconstateerd voor Werchter (Januari). „We moeten nu niet de hand gaan omdraaien” en Martyn weer in een heel andere hoek. Alleen in de blueshoek wordt de vervanger(s) gezocht.

De andere beroemdheid waarmee de organisatie wordt geschermd is Joe Cocker. De man heeft laatste jaren een plaatsje op de Nederlandse muziekkaart afgeleverd en zou een aanwinst voor Pinkpop zijn. Maar op de eerste plaats kost hij de organisatie veel geld en op de tweede plaats zit hij ten tijde van Pinkpop nog met andere verplichtingen, die zeer onzeker maken of een optreden in Geleen haalbaar is. Van dat er ten aanzien van deze nog de nodige slagen om de wind worden gehouden. Cocker is momenteel niet meer dan een van de mogelijkheden.

De organisatie heeft Jan Smeets, nu de verkoop van 40.000 kaartengrenzen, niets extra's meer te doen om het imago van het festival verder op te bouwen. Want het budget aan gages voor verhoging gaat alleen maar ten koste van de mogelijke financiële reserves die met de hernieuwde en wereldwijde belangstelling voor Pinkpop zullen ontstaan.

De organisatie ligt vanaf zaterdag 3 mei de meernummer van PIL in de winkels, het gewild aan Pinkpop, al zijn de ontwikkelingen er begrijpelijk. Het komt deze week met een Pinkpop-special. Overigens is PIL voortdurend in België te krijgen.



● Stevie Ray Vaughan, „...van uitstel geen afstel...”

Status Quo heropgericht

## Stevie Ray in Rodahal

**KERKRADE** - Als pleister op de wonden voor de vele liefhebbers van elektrische bluesgitaarmuziek zal Stevie Ray Vaughan, afgezegd voor Pinkpop, op vrijdag 19 september een concert verzorgen in

de Rodahal in Kerkrade. Meer nieuws van de concertpodia is de vervanging van de geblesseerde Neil Young op de Nürburgring door James Taylor en de vervanging op hetzelfde festival van Starship (echt Khadafi-vrees) door INXS. Verder wordt op 5 en 6 juli onder het motto 'out in the green' het Lorelei-festival gehouden met namen voor de oudere jongeren, als daar zijn Magma, Lee Aaron, Nazareth, het heropgerichte Status Quo, Rory Gallagher en Jethro Tull (!). En wie op 10 juni in Amsterdam naar de Simple Minds wil, kan bij Buro Pinkpop terecht voor kaarten plus busreis. In totaal zijn al 20.000 kaarten in voorverkoop verkocht.

Down, down, deeper and down?!

## POP CORNER

enige tijd geleden opgedoekte Engelse rockformatie Status Quo is dus heropgericht. De groep start zeer binnenkort een Europese toernee, in het kader waarvan ook Nederland wordt aangedaan. Nog deze zomer zal een nieuwe elpee van Status Quo verschijnen. Van de oorspronkelijke bezetting zijn alleen nog Francis Rossi en Rick Parfitt over. Drummer John Coghlan gaf al enige jaren geleiden de pijp aan Maarten, terwijl bassist

Alan Lancaster na onderlinge herrie - de rechter kwam er zelfs aan te pas maar stelde Lancaster in het ongelijk - onlangs opstapte.

## Ur Pop, Moulin Blues

**URMOND/OSPEL** - Op Hemelvaartsdag, samen met het Lochem 7000-festival, vindt in het Molenpark van Urmond het vijfde Ur Pop-festival plaats (zie Popagenda). Een dag die door de organisatie werd gekozen vanwege de geringe concurrentie van andere evenementen. Volgende week meer hierover.

Volgende week zaterdag vindt in Ospeel het eerste **Moulin Blues Festival** plaats, mogelijk geworden door de sponsoring van een grote jeansfabrikant, dat vanaf 12 uur in een grote tent op de Meijelsedijk zeven bluesgroepen presenteert (zie Popagenda). Trekpleister is **Duke Robillard And The Pleasure Kings**, die op 10 mei extra uit de States komen overvliegen (waar zien we dat nog meer).

## ★★★ POPAGENDA ★★★

### MEI

- 1-5: Luxor Rotterdam: John Hiatt, Loudon Wainwright
- 3-5: IJSSSELHAL ZWOLLE: DIO (\*)
- 5-5: Carré Amsterdam: Eartha Kitt (\*)
- 5-5: Carré Amsterdam: Julian Lennon (\*)
- 6-5: Carré Amsterdam: Laurie Anderson (\*)
- 7-5: Carré Amsterdam: Edenhall Amsterdam: Aswad, Steel Pulse (\*)
- 8-5: LOCHEM 7000: BIG COUNTRY, NINA HAGEN, MANU DIBANGO, FRANKIE MILLER, MENTAL AS ANYTHING, BILLY BRAGG, BLUE MURDER, GIN ON THE ROCKS (\* 10 TOT 18 UUR)
- 8-5: Molenpark Urmond: Ur-Pop 86 met Triple-A, Caribbean Jet Stars, Private Eye, Cross Fire
- 9-5: Carré Amsterdam: Laurie Anderson (\*)
- 9-5: Westfalenhal Dortmund: Manfred Mann
- 9-5: Zoppo Horst: Executive Slacks
- 9-5: Grugahall Essen: Manfred Mann
- 10-5: Ospeel: Moulin Blues met Favor Bluesband, The Zoots, The Monaco Bluesband, Dusty Broom Bluesband, The Big Town Playboys, Guitar Crusher & The Midnight Rockers, Duke Robillard & The Pleasure Kings (\* 12 uur)
- 10-5: Saalbau Essen: Stefan Suike
- 10-5: Kombi Maastricht: Screaming Blue Messiahs
- 13-5: PHILIPSHAL DÜSSELDORF: SHIRLEY BASSEY
- 14-5: TONHAL DÜSSELDORF: JOHN DENVER
- 19-5: DAMENPARK GELEEN: PINKPOP MET WINNAAR NU OF NOOIT, HOWARD HUGHES & THE APPROACHES, GREEN ON RED, CLAW BOYS CLAW, STEVIE RAY VAUGHAN, COCK ROBIN, FINE YOUNG

CANNIBALS, THE CULT, THE WATERBOYS, THE CURE (\* 9.30 TOT 22 UUR)

VORST NATIONAAL BRUSSEL: JOE JACKSON (☎ 0932-23499050)

- 21-5: AHÖY ROTTERDAM: JOE JACKSON (\*)
- 22-5: AHÖY ROTTERDAM: JOE JACKSON (\*)
- 23-5: PHILIPSHAL DÜSSELDORF: JOE COCKER
- 24-5: AHÖY ROTTERDAM: DEPECHE MODE (\*)
- WESTFALENHAL DORTMUND: JOE COCKER

### JUNI

- 10-6: AMSTERDAM BOS: SIMPLE MINDS, SIMPLY RED (KAARTEN MET BUSREIS VIA BURO PINKPOP)
- 11-6: GROENOORDHALLEN LEIDEN: QUEEN (\*)
- 12-6: GROENOORDHALLEN LEIDEN: QUEEN (\*)
- 14-15-6: NÜRBURGRING: RICK SPRINGFIELD, INXS, SIMPLE MINDS, SURVIVOR, THE CURE, WATERBOYS, UB 40, SIMPLY RED, FEARGAL SHARKEY, FINE YOUNG CANNIBALS, CHRIS REA, THE ALARM, JAMES TAYLOR
- 17-6: VORST NATIONAAL BRUSSEL: QUEEN
- 29-6: PARKPOP DEN HAAG: GIL SCOTT-HERON, INXS, THE BANGLES, HÜSKER DU

### JULI

- 5-6-7: TORHOUT WERCHTER: WATERBOYS, ROBERT CRAY, LLOYD COLE & THE COMMOTIONS, SIMPLY RED, SIMPLE MINDS, ONDER VOORBEHOUD: TALK TALK, FEARGAL SHARKEY
- LORELEI-FESTIVAL: MAGMA, LEE AARON, NAZARETH, STATUS QUO, RORY GALLAGHER, JETHRO TULL

### SEPTEMBER

- 19-9: RODAHL KERKRADE: STEVIE RAY VAUGHAN

● kaarten verkrijgbaar bij VVV-kantoren Heerlen, Maastricht, Weert, Venlo, Roermond, Sittard.











ROYAL HEERLEN

TEL. 714200

4<sup>e</sup> week

BESTE FILM  
BESTE REGIE  
BESTE MUZIEK  
BESTE GELUID

BESTE CAMERAWERK  
BESTE ART DIRECTION  
BESTE SCENARIO  
Technisch red op materiaal van een ander medium  
KI RT LU EDITKE

MERYL STREEP  
ROBERT REDFORD

OUT OF AFRICA

Wegens de lengte  
van de film dagelijks  
2 voorstellingen

3<sup>00</sup> 8<sup>00</sup>

Echt bioscoop beleven kan in Heerlen

Elke zaal zijn eigen sfeer

RIVOLI HEERLEN

Tel. 715922

The JEWEL  
of the Nile

2e week

4<sup>00</sup>  
7<sup>00</sup>  
9<sup>00</sup>

Ze zijn terug! Na ROMANCING THE STONE.  
Een nieuw weergaloos avontuur!

3 bioscooptheaters binnen handbereik

Theaters waar film kijken een feest is!

MAXIM HEERLEN

TEL. 714200

De gijzeling... de beproeving... de ontknoping.

CHUCK NORRIS LEE MARVIN

Nederlandse premiere

THE DELIA FORCE

2.30  
4.30  
6.30  
8.30

Mogelijkheid om gratis te reserveren

Met Susan Strasberg  
George Kennedy  
Robert Vaughn  
Shelley Winters

WALT DISNEY  
presenteert  
PETER PAN  
GEHEEL NEDERLAND  
GESPROKEN EN GEZOND

STADSSCHOUWBURG

HEERLEN

Openingstijden:  
ma. t.m. vr. 10.00-15.00 uur;  
za. 10.00-12.00 uur;  
een uur voor aanvang:  
5 mei is de kassa overdag  
van 10.00-12.00 uur geopend!  
Tel. 045-716607

Uitverkocht  
Vrijdag 2 mei

MADAME ARTHUR musical van Jos Brink en Frank Sanders  
Deze voorstelling is reeds uitverkocht

Uitverkocht  
Zaterdag 3 mei

MADAME ARTHUR musical van Jos Brink en Frank Sanders  
Deze voorstelling is reeds uitverkocht

Zondag 4 mei

Koffieconcert MENDELSSOHN m.m.v. Isabelle van Keulen, viool  
f 6 - paspoorthouders en kinderen tot 14 jaar  
f 4.50 - P.p. f 3.50 - inkl. koffie lim. Kindercreche  
f 2.50 - inkl. versn.

Zondag 4 mei

Theatergroep Marcus "EERDER DAN MOZART"  
Ivanal 9 jaar  
f 5 - inkl. lim.

Maandag 5 mei

LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST m.m.v. BIGBAND CONSERVATORIUM o.l.v. Lucas Vis  
f 20 - f 17 - f 14 - CJP Pas 65 f 10 - P.p.  
f 3.50 (abon. voorst. nr. 120)

Dinsdag 6 mei

Publiekstheater "WAT U WILT" van Shakespeare  
f 20 - f 17 - f 14 - CJP Pas 65 f 10 - P.p.  
f 3.50 (abon. voorst. nr. 121)

De Kijkdoos tot 23 mei

FRANS COX Openingstijden: ma. t.m. vr.  
\* 2.00 - \* 5.00 uur en tijdens uitvoeringen

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Wijngrachttheater  
do. 1 mei 20.00

DUETTEN VOOR BALLET EN MUZIEK  
met Alexandra Radius en Han Ebbehaar  
Entree f 19.-, CJP Pas 65 f 13.-, kinderen f 7.50

Wijngrachttheater  
zo. 11 mei 11.00

PIANO CELLORECITAL  
Sara Cembach Mariet van Dijk  
Entree f 5.-

Wijngrachttheater  
wo. 14 mei 20.00

YOURI EGOROV  
Pianorecital  
Entree f 10.-, CJP Pas 65 f 7.50

Wijngrachttheater  
do. 15 mei 20.00

MUZIEK UIT DUIZENDEN  
met o.a. Marco Bakker  
Entree f 19.-, CJP Pas 65 f 13.-

Kassa is geopend: di. t.m. vr. 10.00-16.00 uur; za.  
10.00-14.00 uur. Tel. reserveren vanaf 10.00 uur, tel.  
045-454141.

Kantoor- praktijk- of bedrijfsruimte  
aan de Kerkstraat te Ubach over Worms. Oppervlakte  
80 m2, toilet en keukenblok aanwezig. Huurprijs nader  
overeen te komen. Inlichtingen 045-313633.

Ubach over Worms  
aan de Kerkstraat gelegen appartement. Begane grond  
met tuin voor alleenstaande of 2-persoonshuishouden.  
Hal, woonkamer, open keuken, slaapk., douche, ber-  
ging. Huurprijs incl. service. ± f 600.- excl. gas, water,  
licht. Huursubsidie mogelijk. Inlichtingen 045-313615 tot  
18.00 uur.

KAMERS te huur, gemeub.  
Fappersjans 40, Heerlerheide.  
Buitingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

KAMERS te huur met voll.  
pension. Buitingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

Moore gem. of ongemeub.  
KAMER te huur nabij centrum  
Heerlen, aan Klooster-  
kerkterhof, op 1 verdie-  
ping met aparte keuken en  
bad, per maand f 325.-. All  
in borgsom 1 maand huur.  
Dir. te aanv. incl. tot 18 uur  
Tel. 04493-1916.

Te h. gemeub. APPARTE-  
MENT te huur. Vondelstr.  
29, Brunssum, tel. 257090.

Gestoff. KAMER te h. in  
centr. v. Hrl. dir. te aanv.  
045-724690.

KANTOOR of winkel te h.  
± 60 m2 in centr. v. Hrl. 045-  
724690.

Moore dubbele gemeub.  
KAMER m. alle comf. voor  
nette werk. mens. nabij  
centrum. Tel. afspr. 045-  
441208. Schaesbergerweg  
43, Heerlen.

Te huur prachtig gemeub.  
grote aparte BOVENWO-  
NING m. keuken, badka-  
mer enz. Tel. 045-211001.

Te h. APPARTEMENT  
markt Hoensbroek, boven  
A.H. zeer gesch. v. oudere  
persoon. lift. aanw. Tel.  
045-254971.

Te huur gevraagd  
Te h. gev. vrijst. WONING  
of landhuis voor prive-  
werkzaamheden, liefst ge-  
legen langs provincialeweg.  
Tel. 045-218580.

Te huur gev. KAMERS of  
flat omg. Geleen Sittard  
voor privéwerk. Br.o.n.r.  
GE 221 LD, Markt 3, 6161  
GE Geleen.

Ruilen  
FENGZINSWONING te  
ruil in Troebek teg. grotere  
flat, overname vereist. Tel.  
045-227565.

GEZINSWONING te ruil te  
Daalhof-Maastricht tegen  
andere gezinswon. omg.  
Kerkrade. Tel. 043-475823.

Onroerend goed  
SNELLE VERKOOP van  
uw huis daarnaar streven  
wij bij onze bemiddeling.  
Vrijblijvende informatie:  
Troost Onroerend Goed,  
Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. bij de kantoren van  
deze krant en in wijde om-  
geving bij vele verkoop-  
dressen met het speciale  
Limburgs Dagblad Bingo-  
vignet. BINGOKAARTEN  
voor maar f 3.50! Elke  
week kans op f 5000.-!  
Speel mee en win met Lim-  
burgs Dagblad Bingo.

Uw woonhuis verkopen?  
Geen verkoop - geen kos-  
ten. BOPA O.G. 045-324133.

Te k. ruim APPARTE-  
MENT H. Hermansl. c.v.,  
hal met plav. vloer, 2 slpk.,  
gr. woonk., Am. keuken  
met plav. vloer, kelder, 2  
balkons. f 76.000.-, tel.  
04494-48707, na 18.00 uur.

KERKRADE: te k. half-  
vrijst. woonhuis met gara-  
ge. Tel. 045-314227 van 9.00  
tot 12.00 uur.

Part. te k. te HEERLEN,  
nabij centrum gest. woon-  
huis, in goede staat van on-  
derhoud: gas-c.v., mooie  
zonnige tuin. Koopprijs  
n.o.t.k. prijs k.k. Tel. 045-  
720029.

AUTOKINO  
SCHAESBERG

Film-info. dag en nacht  
045-321075

Vr. t.m. di. 21.15 u.

Je hoeft niet stapel te zijn  
om 30 miljoen in 30 dagen over  
de balk te  
smijten...  
Maar het helpt  
wel!

RICHARD PROR  
Brewsters  
SYMPHONIS  
De leukste vol van onze ogen

Vr. t.m. zo. 23.30 u.

NEW YORK HEEFT EEN NIEUW WAPEN...  
EEN SAVERS DIE DE WINDAAR  
OP ZIN DOEN HANER BESTROOF.

JACKIE CHAN  
The PROTECTOR  
HET SHANGHAI MYSTERE

GELEEN ZUID, België-  
straat 9, rustig gezinde half-  
vrijst. hockwoning met c.v.,  
garage en tuin. Gr. woonka-  
mer en keuken: 1e verd., 4  
slaapk., douche m. 2e toilet.  
Vr.p.r. f 135.000.-. Incl. 04494-  
45282.

Te koop gevraagd ruim VA-  
KANTIEHUISJE. Bellen  
040-417927.

Groot halfv. ouder  
WOONH. te k. in Haanrade,  
Kerkrade. tel. 045-460245.

Te k. mooie WELSH-TER-  
RIERPUP en zw. dwerg-  
poedelkats. Tilly Busch,  
Putstraat 50, Sittard.  
045-319838.

Te k. ROTTEWELER-  
PUPS, beide ouders  
vrij, tentoonsteld uitmun-  
tend m. stamboom. Tel.  
045-319838.

Pr. PAPEGAATEN ink. inr.  
en financ. mog. Pr. Maun-  
laan 2, Beek. tel. 04402-  
75359.

Te k. pracht BOBTAIL 11  
wkn. oud, vak. reg. mogl.  
Vr.p.r. f 600.-. Tel. 045-  
425067.

DOBERMANN pups te k.  
met stamb. Kivietstr. 11,  
Heksenberg.

Te k. DRESSUURPAARD  
B 2 7-jarige vos, ruim, m.  
stamb., ook goede spring-  
capaciteit, tel. 045-432422.

Diarsma KENNELIN-  
RICHTING Spil of draad-  
elementen voor het zelf sa-  
menstellen van uw honden-  
r. Compl. kennels als  
bouwpaak. Gesoleerde  
nachtkokken met of zonder  
tochtluik. Puppierennet,  
alle soorten draad tegen fa-  
bricprijs. Diarsma, Bo-  
choltzerweg 19, industrie-  
terrein Sijpeveld, tel. 045-  
444917.

Te k. gegalvaniseerde  
TRAP, 4 treden, 2 armleu-  
ningen (event. gesch. voor  
duiventil), f 300.-. Tel.  
04490-11724.

Te k. YORKSHIRE-TER-  
RIERS zeer mooi, niet  
duur. Gorgelede bed, moge-  
lijk. 045-312152 Rect. F.  
scherstr. 15, Ubach o.  
Worms.

VIJVERVISSEN: Groot en  
klein, planten, betondighe-  
den tegen zeer lage prijzen.  
Dierenspecialzaak, Jan  
Bergsma, Hammolenweg 3  
Kerkrade.

Auto's en motoren

Te k. gev. loop-, sloop- en  
SCHADEAUTO'S, bet. red.  
pr. Gratis afgehaald.  
Tel. 045-750794.

Wij betalen de hoogste prijs  
voor uw sloop- en SCHIA-  
DEWAGENS. Tel. 045-  
751446. Gratis afhalen.

Te k. gev. loop-, sloop- en  
SCHADEAUTO'S, bet. red.  
pr. Gratis afgeh. Tel. 045-  
753058.

Rijdt vandaag nog naar een  
verkoopadres met het Lim-  
burgs Dagblad BINGO  
VIGNET en koop een of  
meerdere BINGO-kaarten.  
Elke week kans op f 5000.-!  
Speel mee en win met Lim-  
burgs Dagblad Bingo.

BEDRIJFSAUTO'S, Nico  
Neis. Op het Veldje 44,  
Spaubeek, tel. 04493-4300.

Te k. gev. loop-, sloop-,  
schade en bedrijfsauto's.  
Tel. 045-727742-723076.

Wij geven de beste prijs  
voor uw sloop- of afgekeur-  
de AUTO. Bel 04490-25694.

Te k. gev. sloop- en SCHIA-  
DEAUTO'S, tel. 045-726281  
of 752256.

AUTO'S, Hallo, opgelet  
Wij betalen f 300.- tot  
f 20.000.- voor uw auto.  
Ook sloop. Tel. 045-411572.

Inkoop goede AUTO'S,  
cont. geld. P. Joosten,  
Scharmerweg 3, Mstr. 043-  
627308.

Let op. Pas op. f 300.-  
f 15.000.- voor uw AUTO,  
ook sloop. 045-423063.

Smeets Opel

dieselaanbieding - dieselaanbieding

Opel Kadett 16 D 2 D groenmetl. 1983 f 13.950.-; Gel  
Kadett 16 D 3 D rood 1983 f 14.950.-; Opel Kadett 1 D  
5 D grijsmet. 1983 f 14.950.-; Opel Ascona 16 D D  
bruin 1982 f 15.950.-; Nissan Sunny 17 D 2 D grijsm.  
1984 f 15.950.-. 3 maanden 100% garantie. Veer  
keuze uit 50 prima occasions.

Smeets Opel

Akersteenweg 10, Maastricht, tel. 043-613838.

Volvo - Kallen - Volvo

740 GLE zilvermet. showroom nieuw model '85: 240iL  
diesel 1 groenmet. mooie auto '83: 240 GL groen. bring  
goed onderhouden auto's 79: 360 GLS 5 deurs uitv. n-  
tracietmet. nieuwstaat '85: 340 DL 5 speed sedan v.  
donkerblauw n staat '85: 340 DL sedan blauwmet.  
nieuwstaat '85: 340 GL veel extra's, wit, slechts 9000km;  
'85: 360 GLS zilvermet. mooie auto '83: 340 DL 2 literwit  
als nieuw '83: 340 DLS 2 liter 5 deurs uitv., roodmet. 2;  
340 DLS 2 liter 5 deurs uitv. blauw '82: 360 sedan ro  
incl. lichtmetalen velgen '84: 340 luxe blauw mooie ato  
'83: 340 luxe 5 deurs uitv., rood mooie auto '83: 340DL  
wit weinig km., veel extra's '84.

Automaten

340 luxe ant. beige weinig km. '83: 340 DL aut. wit, zer  
mooi model '84: 340 DL ant. 5 deurs uitv. blauw '82: 40  
DL special ant. beige met. mooie auto '79.  
Autobedrijf J. Kallen BV, Past. Vonkenstraat 5-7, 636  
CV Geleen, tel. 04494-42719.

Gebruikte ONDERDELN  
v. BMW, Alfa, Opel, Rorr.  
Ford, Ind. ter. Heerlaand, f.  
Brunssum, 045-254482.

Wij geven het meeste v  
loop-, sloop- en SCHAE-  
AUTO'S. U belt - wij o-  
men direct. Ook 'savors.  
tel. 045-411480.

Wij halen en betalen J  
hoogste prijs voor uw loo-  
of SLOOPAUTO. Tel. 05-  
325955.

Cultureel Centrum  
'de Stadsschouwburg' Sittard

telefoon: 04490-10616

do. 1 mei  
20.00 uur

Aanvang  
Toneelstuk van en met o.a. Franck van Erven  
Entree f 8.50

vr. 2 mei  
20.00 uur

Gescheiden vrouw op oorlogspad  
Jenny Areans eerste soloprogramma  
Entree f 14.50-9.50

ma. 5 mei  
20.00 uur

Wat u wilt  
Komedie van William Shakespeare door  
het Publiekstheater. Entree  
f 19.50-13.50

zo. 11 mei  
\* 2.00 uur

Moederdagconcert  
Sittards Kamer Orkest o.l.v. Gerard  
Sars. Entree f 8.50

wo. 14 mei  
20.00 uur

Martine Bijl  
presenteert haar tweede theatershow.  
Entree f 19.50 f 13.50

Expositie  
t.m. 14 mei

Monika en Bernd Engelhaupt  
olieverven, aquarellen en  
pentekeningen

Prof. zowel als amat. kunstenaars kunnen, indien zij  
een expositie van hun werk zouden willen zien  
georganiseerd in het Cultureel Centrum de  
Stadsschouwburg, contact opnemen onder tel.nr.  
04490-24400.

Openingstijden kassa:  
ma. t.m. vr. 10.00-16.00 uur, za. 10.00-12.00 uur en  
een uur voor het begin van elke voorstelling.

ATTENTIE!  
Op ma. 5 mei zijn wij i.v.m. bevrijdingsdag  
overdag gesloten. Voor de voorstelling "Wat u  
wilt" is onze kassa op deze dag geopend vanaf  
19.00 uur. Op do. 8. vr. 9 en za. mei 10 zijn wij i.v.  
m. Hemelvaartsdag gesloten.

Te koop gevraagd

Gemeub. KAMER te h. met  
huuselijk verk. voor oudere  
heer of dame. 04406-12875.

Te h. bij station Hoens-  
broek gezellige KAMER  
f 150.-, p.m. 045-211214 na  
18.00 uur.

Te h. KAMERS in centr.  
Heerlen eig. opg. eig. keu-  
ken met w-k water, geb.  
v. w.c. en bad. Ook gesch.  
voor oudere pers. Tel. 045-  
721147 b.g.g. 718413.

Te h. FRITURE te Land-  
graaf, overname goederen  
en inventaris vereist.  
Br.o.n.r. KE 278, L.D. Markt  
42, 6401 ED Kerkrade.

Te h. gem. KAMER Ange-  
lierstr. 131, Heerlen, tel. 045-  
214246.

STUD.KA. centr. Hrl. dou-  
che, keuken. Tel. 045-  
714151 na 18 uur

Kom naar Randstad  
voor vakantiewerk

Wil je werken in de vakantie?  
Laat je dan gratis inschrijven  
bij Randstad Uitzendbureau.

Kom langs: op zaterdag 3 mei  
as. tussen 9.00 en 12.00 uur,  
Akerstraat 26 te Heerlen.  
(Pasfoto en legitimatiebewijs  
meenemen s.v.p.)

3324

randstad uitzendbureau

GELD NODIG?

ZONDER ONDERPAND, DISKREET EN SNEL  
(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en  
desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit  
extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven  
als bij nagenoeg alle banken.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijt-  
schelding bij overlijden en bij blijvende invaliditeit

netto in handen	84x	60x	48x	36x	24x
5.100	-	114,-	135,-	170,-	240,-
7.500	-	167,-	198,-	250,-	329,-
10.100	-	219,-	261,-	330,-	470,-
15.000	257,-	326,-	387,-	491,-	699,-
20.000	342,-	435,-	517,-	655,-	932,-
25.000	428,-	543,-	646,-	818,-	1165,-
30.000	514,-	652,-	775,-	982,-	1398,-
35.000	599,-	761,-	905,-	1146,-	1631,-
40.000	685,-	870,-	1034,-	1310,-	1864,-
50.000	871,-	1087,-	1292,-	1637,-	2331,-

effekt. rente vanaf 10.100,- 11,6% tot 10.000,- 13%

Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen beschik-  
baar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd  
21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en be-  
jaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).  
Heeft u al een lening, bij ons of elders?  
Dit heeft geen probleem te zijn.  
Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblij-  
vend naar onze vele mogelijkheden.

HUISBEZITTERS:  
EXTRA LAGE LASTEN  
1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN  
ZONDER TAXATIEKOSTEN.

KREDIET- BEDRAG	240x	180x	120x	60x
10.000	105,-	116,-	140,-	219,-
15.000	158,-	174,-	210,-	329,-
20.100	203,-	224,-	273,-	441,-
25.000	252,-	279,-	339,-	548,-
30.000	303,-	334,-	407,-	647,-
40.000	404,-	446,-	543,-	863,-
50.000	505,-	558,-	679,-	1079,-
75.000	757,-	837,-	1019,-	1618,-

AFHANKELIJK VAN DE WAARDE VAN UW WONING  
KUNNEN DE TARIEVEN VARIËREN

U KUNT ONS DAGELIJKS  
BELLEN VAN 9 TOT 21 UUR.  
045-225000\*  
MOONEN  
LID VAN DE NED. VER. VAN FINANCIËRINGS-ADVISEURS N.V.F.  
HOOFDSTRAAT 9 NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBRÖEK

KIES VOOR UW LENING  
EEN VEILIG ADRES: WIJ  
ZIJN GEDIPLOMEERD  
FINANCIËRINGSDES-  
KUNDIGE EN 25 JAAR  
VERTROUWD KREDIET-  
BEMIDDELAAR.

135 jaar Singer  
en overal is het feest

V O O R D E E L

Singer wordt verkocht bij de Singer specialist. Daar vindt u alles om thuis makkelijk er  
plezierig mode te maken. Singer naai- en breimachines, maar ook accessoires, furni-  
turen en andere zelfmaakmode materialen. Altijd de betere kwaliteit voor beter  
betaalbare prijzen. In al deze winkels is het feest,  
want Singer maakt al 135 jaar  
lang klasse produkten.

De Samba 2 is de slimme naaimachine  
die makkelijk is om bij de hand te  
hebben. Met een vrije arm en het  
spoeltje vóór de naald. Deze lichtgewicht-  
machine regelt de druk van het pers-  
voetje automatisch voor elke stofdikte.  
De Samba 2 is gemaakt voor duizend en  
één klusjes. Omdat het feest is, nu met  
f 100,- feestvoordeel.

SAMBA 2  
VAN 599,- VOOR  
499,-

SINGER 135 JAAR

Nieuwe Singer naaimachines zijn alleen verkrijgbaar bij de  
Singer specialist. De adressen vindt u in de Gouden Gids.

U en Singer, 'n perfect team.

een handelsmerk van The Singer Company in Istanbül gebruikt.

Heerlen: Saroleastraat 40, tel. 715687 • Maastricht: Markt 57, hoek Muntstraat, tel.  
213321. • Brunssum: Kerkstraat 17, tel. 251518. • Nieuwenhagen: Wilhelmijnstraat 50, tel.  
316938. • Sittard: Markt 3, tel. 12599.



## Konsumenten Kontakt:

## Vliegtarieven moeten omlaag

De vliegtarieven zouden volgens Konsumenten Kontakt op dit moment door de sterk gedaalde olieprijs met zo'n 13,5 procent kunnen worden verlaagd. Maar de luchtvaartmaatschappijen weigeren de verlaagde brandstofkosten door te berekenen aan de consument. KK zal staatssecretaris Van Zail (eco-

nomische zaken) vragen de maatschappijen via een prijsbeslissing hiertoe te dwingen.

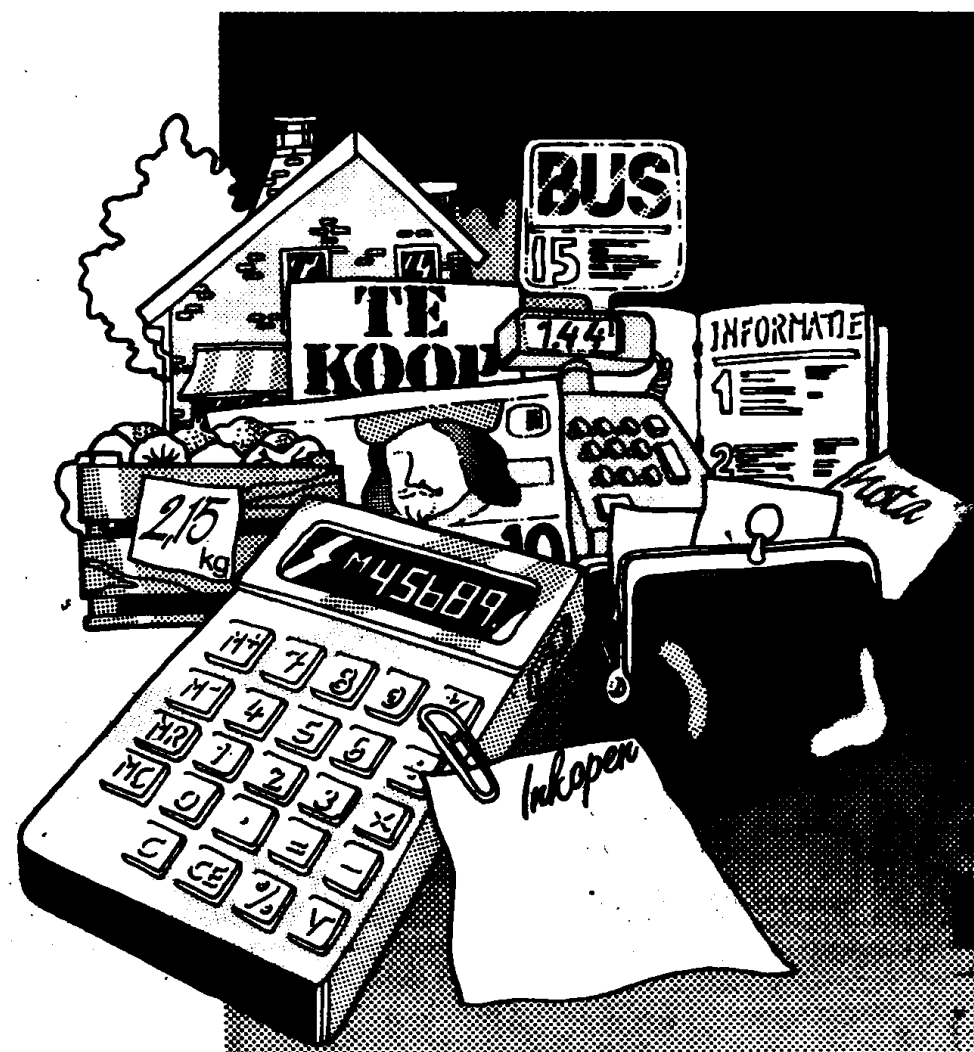
De consumentenorganisatie heeft zich vorige maand al gericht tot de Algemene Nederlandse Vereniging van Reisbureaus (ANVR) om langs die weg lagere prijzen te bewerkstelligen. Dat is

mislukt door een botte weigering van de luchtvaartmaatschappijen, waarbij de ANVR zich veel te gemakkelijk heeft neergelegd, zo stelt KK. In maart was een prijsdaling van 6 procent reëel, nu zouden de vliegtarieven al met 13,5 procent omlaag moeten. De prijs van kerosine, de brandstof voor vliegtuigen, is namelijk de laatste maand nog spectaculairder gedaald. Vergeleken met november vorig jaar, het tijdstip waarop luchtvaartmaatschappijen en reisbureaus contracten afsloten, is kerosine al 45 procent goedkoper geworden. Brandstof bepaalt namelijk voor 30 procent de prijs van een ticket.

## Credit cards worden nu elektronisch gecontroleerd

De zogeheten credit cards (pasjes aan de hand waarvan betalingen kunnen worden gedaan) zullen binnenkort elektronisch worden gecontroleerd. Met ingang van juni zal dit gebeuren via de 300 autorisatietelefoons, die de PTT in samenwerking met de credit cards-organisaties gaat plaatsen. Het gaat hierbij om standaardisatie die is bereikt door overleg tussen American Express, Diners Club, Eurocard en Visa. Men begon daarmee in 1983; in 1984 en 1985 werden proeven genomen. Er is nu een voor alle partijen bruikbaar toestel ontwikkeld. Bedrijven die de kaarten accepteren kunnen zodoende goedkeuring aanvragen voor bepaalde transacties.

Het toestel dat de PTT op de markt brengt, is vervaardigd op basis van de ervaringen in de proefperiode, opgedaan bij de credit cards-organisaties en de bedrijven die deze kaarten accepteren. Deze autorisatietelefoon staat bekend als de Voxmix 120. Via een ingebouwde kaartlezer en het toetsenbord wordt een bericht gemaakt voor de credit cards-organisatie. Dat bericht gaat dan naar de computer van die organisatie. Daar vinden controles plaats en enkele seconden later geeft het toestel het antwoord op de aanvraag door. Men kan op deze manier gebruik maken van een service die zeven dagen per week en 24 uur per dag duurt.



## CONSUMENT

### Arbeidsbureau gesloten op 5 mei

Op maandag 5 mei zijn alle arbeidsbureaus en Centra voor Vakopleiding de hele dag gesloten.

In een aantal gevallen is ook het uitzendbureau Start op die dag gesloten. U kunt dan altijd terecht bij het hoofdkantoor van Start in Gouda, tel. 01820-12852.



De Arbeidsbureaus

### Brood weer meer in trek

De gemiddelde Nederlander eet weer meer brood. Uit de opgaven van het aantal verwerkte balen meel en bloem aan de Nederlandse Bakkerij Stichting blijkt dat het broodverbruik de afgelopen drie jaar met ruim zes procent is toegenomen. Na een langdurige periode van dalende broodconsumptie werd in 1983 voor het eerst weer een stijging geboekt. Deze stijging heeft zich sindsdien doorgezet. De Stichting Voortlichting Brood schrijft de groei voor een belangrijk deel toe aan de trend naar 'gezond en vers'.

### Asperges nog later dan vorig jaar

## Eindelijk bloemkool van limburgse bodem

door jan van lieshout

GRUBBENVORST - Eindelijk is er dan bloemkool van Limburgse bodem. „Good old“ Jac Hoeymakers uit Horst kwam er gisteren mee. Ofschoon van tweede kwaliteit deden de grote bloemkolen, waarvan er slechts zes in een krat gaan, f 4,50 per stuk. De kleinere maten, waarvan er acht in een krat gaan, waren goed voor f 5,- per stuk. Zij waren ook van eerste kwaliteit.

Koolrabi blijkt een gewild substituum. Het is een specifieke Limburgse teelt. Vooral Rijnlanders eten graag koolrabi, die gekookt als bloemkool smaakt, maar ook als rauwkost wordt geconsumeerd. De knol zat gisteren rond een gulden.

Ook de eerste spitskool is weer aan de markt. Omdat het enkel nog losse bladen betreft - de kool geen krop nog is - is de nieuwe lichte nog niet exportwaardig en moesten de vroege vogels met een veilingprijs van rond f 1,85 de kilo genoegen nemen.

De asperges zijn dit jaar nog later dan vorig jaar. Slechts een enkele stengel is onder de met plastic toegedekte bedden gestoken kunnen worden. Het is nog minder dan maandjesmaat. Wat voor de klok kwam is dan ook voornamelijk nog uit de kas. De dagaanvoeren schommelen rond vijf ton. Over enkele weken is dat wellicht het vijftigvoudige. De prijs daalt, maar is nog altijd te hoog voor Jean Chapeau. De „dubbele A wit“ - dat is de meest gevraagde en derhalve beste betaalde sortering - ging van f 21,- tot f 24,- de kilo; de „twee grof“ - dat is de beste, net niet-exportwaardige sortering - van f 13,70 tot f 15,50.

Met het stijgen van de temperatuur neemt de vraag naar bladgroenten toe. Het kropje sla werd goedkoper en kostte drie tot vier dubbeltjes; het knappiger kropje ijsbergsla het dubbele. Ook de andijvie was goedkoper en ging tot f 2,- de kilo.

Spinazie blijft duur. Er was nog altijd een hoogste druk van ruim drie piek de kilo. De peulen zitten nog steeds boven drie tientjes de kilo, maar de prijs daalt. Datzelfde geldt voor de Venese snijbonen die tot f 9,- de kilo gingen en de dubbele stokprinsessen (sperziebonen) die tot f 12,50 de kilo deden.

Het forst zakte de rabarbar van de volle grond. Vorige week schommelde de prijs nog tussen f 1,60 en f 2,10 de kilo; gisteren tussen drie kwartjes en negen dubbeltjes.

Negen dubbeltjes was ook de hoogste druk voor breekpeen die de komende week de concurrentie



van de geboste peen zal ondervinden. Er was geen prijsverschil tussen rode en groene paprika's die rond f 7,50 de kilo oprichtten. Ronde tomaten kwamen aan f 23,- per bakje van zes kilo, vleestomaten aan f 3,40 de kilo. De aanvoer is fors toegenomen. Dat geldt ook voor de komkommers. De vijftigers - komkommers van een pond - kostten negen dubbeltjes, de negentigers f 1,30.

De prei, die allerwege goed begint bij te kleuren, ging van f 1,20 tot f 1,40 de kilo; het niet exportwaardige product tot een gulden. Twee gulden was de hoogste druk voor het willof dat in eigen land moet worden geconsumeerd; vier piek de prijs van het exportwaardige kropje.

## Consumentenbond: 'Gebruikte auto rijden tussen 15 en 50 procent voordeliger'

## Occasions bijzonder in trek

van onze verslaggever

Rijden in gebruikte auto's kan bij sommige merken en typen wel de helft goedkoper zijn dan de aanschaf van een nieuwe auto. Bij sommige zeer gewilde occasions is dat voordeel echter beduidend kleiner. Dat blijkt uit een onderzoek van de kosten van 39 populaire autotypen, dat de Consumentenbond heeft uitgevoerd in samenwerking met de ANWB.

Onderzoeksresultaten staan in het jongste nummer van de Consumentenbond. De cijfers zijn gebaseerd op de gegevens van circa 100 automobilisten, die de kosten van de auto's en de markten aan hun hand hebben.

Voor het onderzoek werden steeds twee situaties vergeleken: die van een nieuwe auto en die van de gebruikte auto van 2,5 jaar oud. Beide auto's werden 2,5 jaar en 41.000 kilometer lang 'gevolgd'. Uit de vergelijking van de totale kosten van nieuwe en gebruikte auto's bleek dat de verschillen tussen de autotypen groot zijn. Er zijn gebruikte auto's die aanzienlijk goedkoper uitpakken dan hun nieuwe zusjes. Een merk wordt bijvoorbeeld tweedehands 43 procent en een ander 42 procent voordeliger, zo blijkt uit het onderzoek.

### Garagekosten

andere autotypen (vooral de zeer populaire) zijn gebruikt maar wel voordeliger dan nieuw. Volgens de Consumentenbond

zitten de verschillen vooral in de vaste kosten: afschrijving, renteverlies en in mindere mate verzekering.

Verder zijn de verschillen voornamelijk toe te schrijven aan onderhoud en reparatie (garagekosten). In het onderzoek is ook gelet op de bedrijfszekerheid van nieuwe en gebruikte auto's en het garagebezoek.

Gebruikte auto's moeten in het algemeen (buiten de normale onderhoudsbeurten) wat vaker naar de garage. Ook pech onderweg komt in het algemeen vaker voor, al zijn er bij de tweedehands auto's nog altijd 7 typen die niet één maal waren blijven stilstaan. Bij de nieuwe versies komt dat 11 maal voor. De vraag naar occasions is in bepaalde prijsklassen groter dan het aanbod.

Daardoor zijn de prijzen zeker niet altijd reëel. De Consumentenbond adviseert naast keuring en taxatie van een gebruikte auto dan ook altijd stevig te onderhandelen over de prijs.



## Draadje waarschuwt bij diefstal in winkels

Een 6,5 centimeter lange, onzichtbare elektrodraad (zie foto) kan winkeldiefstal aanzienlijk terugdringen. Het draadje kan onzichtbaar worden verwerkt in prijslabels of artikelcoderingen of worden opgeborgen in de verpakkingen. Via een onopvallend geplaatste detectie-antenne slaat een artikel dat niet wordt afgeleid, 'zelf' alarm. Artikelen die wel worden afgeleid, worden door het kassa-systeem gedeactiveerd en verliezen daardoor hun alarmerende werking.

Het systeem is ontwikkeld door het Amerikaanse bedrijf Knogo. De Nederlandse dochter ervan presenteert het tijdens de 'Dag van het Vakcentrum', de beroepsorganisatie van detaillisten van levensmiddelen. Knogo ontwikkelde eerder de hard-plastic kabels die kleding en lederenwaren voor diefstal moeten behoeden. Het nieuwe elektrodraadje is volgens de fabrikant zo gemakkelijk aan te brengen dat toepassing op grote schaal mogelijk lijkt. Het kan ook in de verpakking van voorverpakt voedsel worden aangebracht en

het kan in kleding of andere textiel onopvallend worden ingenaaid. Aan een artikel is niet te zien of het beveiligd is of niet. Volgens Knogo zou een winkelier daarom niet al zijn artikelen hoeven te beveiligen. Alleen al doordat men de kans loopt dat een artikel alarm gaat slaan, zal het aantal winkeldiefstallen afnemen, zo meent de fabrikant. Het detectiesysteem reageert niet op andere metalen voorwerpen.

Een proefstelsel is inmiddels geïnstalleerd bij V & D in Tilburg.

nog haar testament op dit punt door de notaris doen wijzigen.

En wat staat Jan Blui te doen indien hij bemerkt dat hij testamentair is bedacht, maar allengs blijkt dat de nalatenschap alleen maar schulden en geen baten omvat? Moet hij als erfgenaam deze schulden van de erflater voor eigen zak betalen of is hij daarvoor niet aansprakelijk te achten? De heer Blui zal er goed aan doen, wil hij niet nog blutter geraken, de erfenis te verwerpen. Dan kunnen de schuldeisers hem niet aanspreken. Aanvaardt hij daarentegen de nalatenschap wel en zonder voorbehoud, dan is hij ook verplicht alle schulden op zich te nemen. Mocht het zo zijn dat vader nog al 'ondoorzichtig' heeft geleefd, dan kan zoonlief eerst een termijn van beraad van maximaal vier maanden inroepen, om de erfenis aan een nader onderzoek te onderwerpen en vervolgens een beslissing nemen.

Voor ongeveer f 150,- zet de notaris een testamentje op. Deze kosten staan in geen verhouding tot de gevolgen van een familievet, die mogelijk zal ontstaan, als de erfgenamen de niet-opgeschreven laatste wil van erflater zelfstandig en naar eigen goeddunken gaan uitleggen. Hoe beter de zaken in een testament zijn geregeld, hoe minder de kans is op onvrede tussen de nabestaanden.

## Uiterste wil

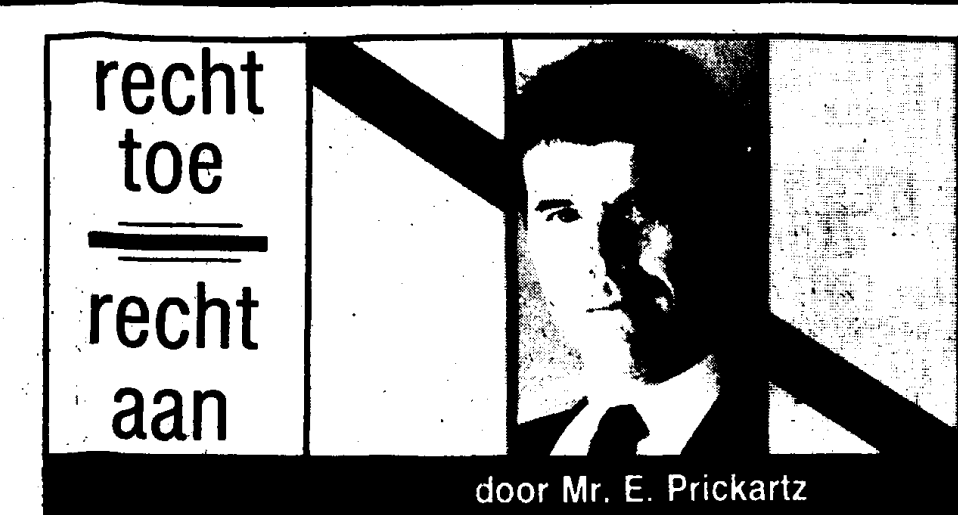
Niet zodra heeft een diepbetroude zijn laatste ademtucht uitgeblazen, of de kans is aanwezig dat zijn erfgenamen, wier tranen ternauwernood nog zijn opgedroogd, zich storren op de erfenis.

De naaste in het bloed erft het goed, zo luidt de hoofdregel en het zullen doorgaans, behalve de echtgenoot, de kinderen van de overledene zijn, die gerechtigd zijn tot de nalatenschap. De wet regelt nauwkeurig wat ieders deel is, zodat daarover weinig misverstand kan bestaan. Men ziet hechte familiebanden uitestallan, zodra het om de te verdelelen baten en goederen gaat. Er hoeft maar één kind (of een bemoeizieke aangetrouwde) te zijn, die wantrouwen is of zichzelf wenst te bevoordelen, of de poppen zijn aan het dansen. De strijd ontbrandt over de vraag hoe groot de nalatenschap precies is. „Wat is ineens dat antieke stukje gebleven, dat altijd in de hoek van de doorkomker heeft gestaan?“ en „Wat heeft broer Jaap met die f 10.000,- gedaan, die hij met machting van vader bij de meekbank heeft afgehaald?“ Heeft

Jaap dit lieve bedragje soms zelf gehouden of heeft hij het inderdaad, zoals hij zegt, aan vader op zijn sterfbed, maar zonder getuigen erbij, overhandigd? Maar waar heeft vader het dan gelaten, want op zijn sterfbed had vader immers niets dan een veel te wijde gouden trouwring om zijn vinger?

Kortom, wantrouwen alom. Dat wordt nog erger als bekend wordt dat zus Trees tijdens het leven van vader f 15.000,- van vader heeft geschonken gekregen. Trees ziet dit als een schenking, waarop niet meer teruggekomen moet worden, maar de overige erfgenamen die zus Trees wel iets maar niet alles gunnen, zien dit royale gebaar als een soort voorbeschotje op de erfenis, dat alsnog verrekend moet worden, in het kader van de verdeling van de nalatenschap. En inderdaad is Trees wettelijk verplicht dit bedrag met de overige erfgenamen te verrekken, ook al zou dit nooit de bedoeling van vader zijn geweest.

Men kan veel ergernis en misverstand voorkomen, indien men tijdens



door Mr. E. Prickartz

zijn leven een testament maakt. In dit testament, ook wel 'uiterste wil' genoemd, kan men neerschrijven hoe men vindt dat zijn nalatenschap moet worden verdeeld, uiteraard met inachtneming van de wettelijke bepalingen daaromtrent. Het testament moet, wil het rechtsgeldig zijn, door een notaris worden opgemaakt. Het testament is een notariële akte. Een onleesbaar krabbelje aan een haastig afgeschreefde stukje papier op het sterfbed door de stervende toevertrouwd, is van nul en generlei waarde.

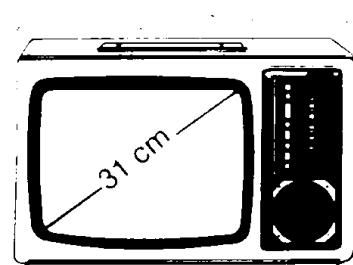
de. Evenmin dienst mondeling geuite wens dat dochter Klazina voortaan de diepvrieskast mag hebben en behouden of diens mededeling dat zoon Piet voortaan de herteke uit de gang tot de zijne mag rekenen. Een testament is ook altijd te herroepen. Als bijvoorbeeld mevrouw Slappewas in haar testament broeder Gregorius in de missie bedenkt met een royale gift, en de broeder vervult naderhand zijn geestelijk leven voor dat van een frivole en losbandige losbol, dan kan mevrouw Slappewas altijd



# ALLEEN VOGELZANG BIEDT DE GROOTSTE KEUS EN TOCH DE LAAGSTE PRIJS!

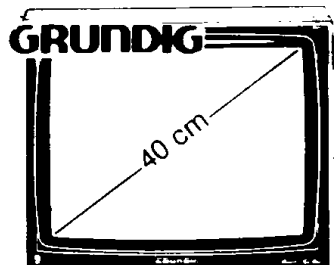
**WAAROM U NAAR VOGELZANG GAAT?**

- OMDAT U DAAR GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS BETAALT.
- OMDAT U DAAR DE BESTE AANBIEDINGEN VINDT.
- OMDAT U DAAR ALTIJD SLAAGT.
- OMDAT U VAKKUNDIG WORDT GEHOLPEN DOOR DESKUNDIGE MENSEN.
- OMDAT U ER DE ZEKERHEID HEBT VAN EEN EIGEN TECHNISCHE DIENST.
- OMDAT VOGELZANG ERKENDE IS DOOR DE STICHTING HIFIVE.



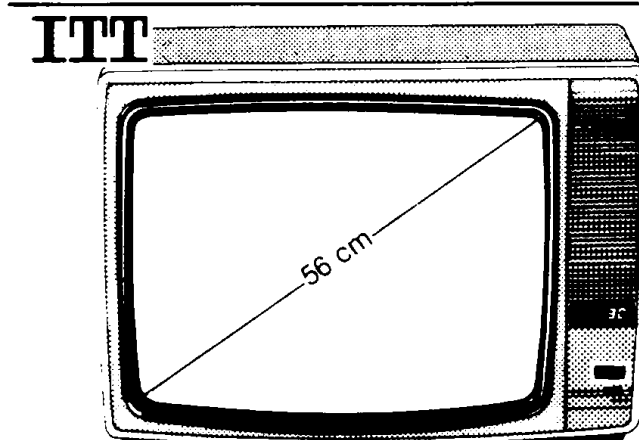
**ITC SOUNDMASTER 600 T PORTABLE ZW TV**  
31 cm beeldbuis. 6 voorkeuze toetsen. Ingebouwde uitschakelbare sprietantenne.  
ADVIESPRIJS 345,-

**199**



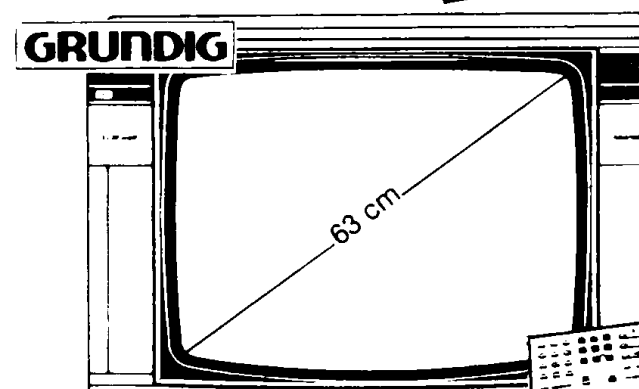
**GRUNDIG P 40-145 KLEURENTELEVISIE**  
Nieuwste kleurentelevisie met 40 cm flat screen, voorzien van 30 kanaals afstandsbediening.  
ADVIESPRIJS 1649,-

**1199**



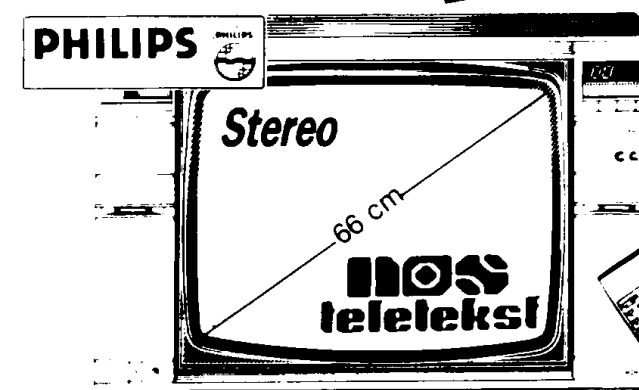
**ITT 3425 VT-TX KLEUREN-TV MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING EN TELETEKST**  
56 cm grootbeeld kleurentelevisie met haarscherp beeld en 30 kanalen. Draadloze afstandsbediening. Exacte afstemming dankzij de ingebouwde zender-zoekautomaat (ook S-band) en digitale uitzending voor programma-indikatie. Aansluiting voor hooftelefoon, bandrecorder of weergave via stereo-installatie.  
ADVIESPRIJS 1998,-

**VOGELZANGPRIJS:**



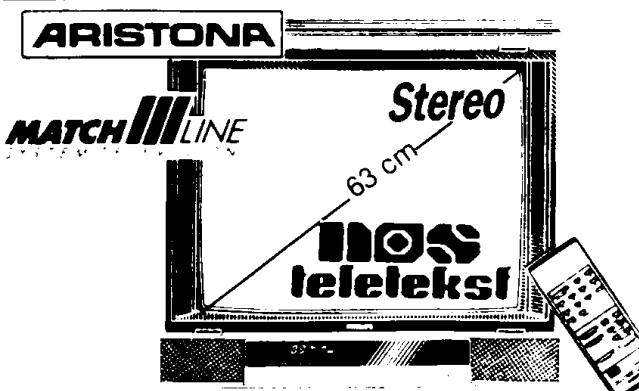
**GRUNDIG ST 63-250 STEREO FULL SQUARE 63 CM KLEURENTELEVISIE**  
Nieuwe 63 cm full square beeldbuis (nieuw ontwikkelde werkende beeldbuis). 99 kanalen tuner met S-band en 31x voorkeuze. HiFi stereo versterker met 2x20 Watt muziekvermogen.  
bandrecorder, hooftelefoon speakers en video in/out.  
ADVIESPRIJS 2258,-

**VOGELZANGPRIJS:**



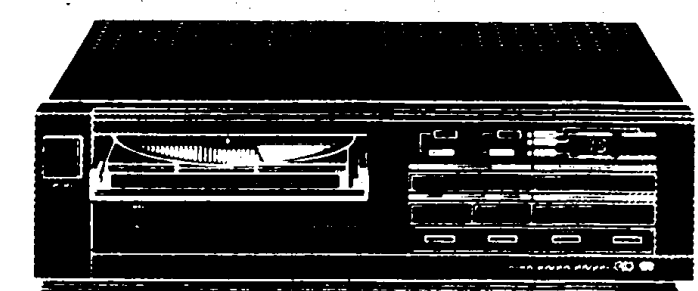
**PHILIPS 26CS 5797 KTV MET TELETEKST**  
66 cm 110° in-line QS, HiFi beeldbuis. Draadloze infrarood afstandsbediening voor televisie en Philips videorecorder RC 5373. 5 kanalen. Geheugen voor 1 teletekstpagina en 20 teletekst pagina-nummers. Stereo decoder voor stereo geluidsuitzendingen en taakeuze. Groene toets. per-  
soonlijke voorkeurnstelling van beeld en geluid. Zenderzoek-systeem en geheugenopslag voor 50 voorkeuzers.  
ADVIESPRIJS 2895,-

**VOGELZANGPRIJS:**



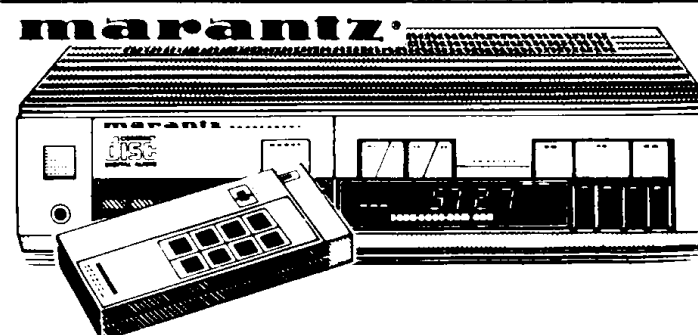
**ARISTONA 59 KS 6509 (= PHILIPS V6721) MATCH-LINE KTV MET TELETEKST**  
All transistor KTV met teletekst en een geheugen voor 1 teletekstpagina. 63 cm beeldbuis, draadloze IR afstandsbediening.  
ontvangst van alle kanalen. Stereo decoder voor stereo geluidsuitzending.  
ADVIESPRIJS 3399,-

**2499**



**ARISTONA CD 1005 (= PHILIPS CD-150)**  
Midi kompakt disk speler. Ge-midiïseerd lade-systeem met verlichting en programmeerbaar tot maximaal 20 tracks in willekeurige volgorde. Snelzoek-functie zowel voor- als achteruit met drievoudige oplopende snelheden.  
ADVIESPRIJS 1100,-

**VOGELZANGPRIJS:**



**MARANTZ CD 84 COMPACT DISC SPELER**  
Programmeerbaarheid van 24 titels, music scan zoek-systeem laat eerste 10 seconden van een nummer horen en gaat dan automatisch verder. Digitale filtering. Inklusief draadloze afstandsbediening. Leverbaar in zwart.  
ADVIESPRIJS 1875,-

**VOGELZANGPRIJS:**



**JVC MIDI E 20 SYSTEEM**  
Bestaande uit:  
**JVC LE 20 PLATENSPELER**  
Volautomatische platenspeler met synchrostart opname mogelijkheid, herhaalfunctie, plug-in connector, frontbediening inklusief MD element.  
**JVC RE 20 DUBBEL CASSETTE-RECEIVER**  
Quartz PLL digitale synthesizer tuner met geheugen voor 12 voorkeuzers, versterker met 2x25 Watt continuvermogen, directe bronkeuze, ingebouwde 5 bands equalizer voor weergave en opname, schuifregelaar voor volume, dubbel cassette-deck met full logic bediening met kopieermogelijkheid. Dolby B ruisonderdrukking, auto tape selektor, music search voor 3 nummers, timer start schakelaar.  
ADVIESPRIJS 1885,-

**VOGELZANGPRIJS:**



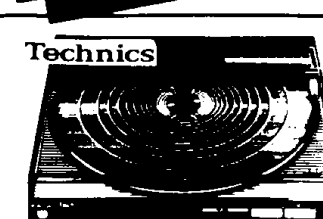
**JVC KDV 220 CASSETTE-DECK**  
Logisch gestuurd loopwerk met 2 motoren. Dolby B en C ruisonderdrukking, music scan peak level FL meters.  
ADVIESPRIJS 660,-

**VOGELZANGPRIJS:**



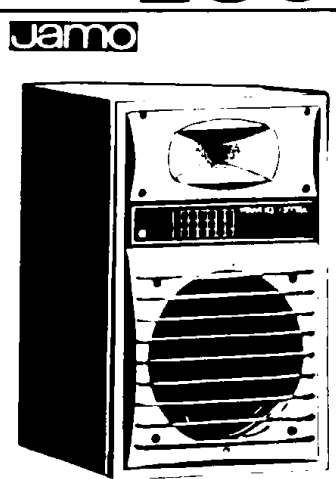
**ARISTONA ST 1704 PLATENSPELER**  
klasse platenspeler met frontbediening inklusief MD-element, een halfautomatische platenspeler.  
ADVIESPRIJS 250,-

**159**



**TECHNICS SLJ 3 PLATEN-SPELER**  
Quartz direct drive, 8 nummers programmeerbaar, tangentiële toonarm met MD element, net zo klein als de LP hoer.  
ADVIESPRIJS 928,-

**479**



**JAMO P 166 POWER LUIDSPREKER**  
Twee-weg basreflex-systeem voor een hoge belastbaarheid. Voorzien van traliewerk ter bescherming en verfraaiing van de luidsprekers. Overbelastingbeveiliging op de hoge tonen. Wordt geleverd met losse draaggreep.  
ADVIESPRIJS 285,-

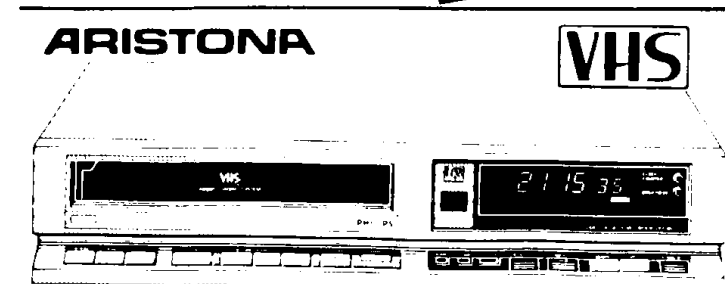
**179**



**PANASONIC NV 230 EO VHS VIDEORECORDER**  
16 voorkeuzers, S-tuner, 14 dagen/1 programma timer of dagelijks picture search, stilstaand beeld, elektronische digitale teller met geheugen voor het automatisch opzoeken van het begin van een bepaalde passage, scart aansluiting,  
inkluisief afstandsbediening.  
ADVIESPRIJS 1982,-

**VHS**

**VOGELZANGPRIJS:**



**ARISTONA 64 VR 63 (= PHILIPS 6462) VIDEO-RECORDER**  
Stilstaand beeld. Timer voor 2 programma's in 30 dagen. OTR functie. Geheugen voor 35 voorkeuzers. Infrarood ontvangst voor afstandsbediening van Philips TV of losse zender. S-tuner voor alle kabel TV-netten.  
ADVIESPRIJS 1945,-

**VOGELZANGPRIJS:**



**FISHER P 905 VIDEO-RECORDER**  
Slim-line frontloader VHS-HQ videorecorder met een synthesizer tuner met 30 voorkeuzers, stilstaand beeld en beeld voor beeld, auto rewind, video in/out-gang, inklusief draadloze afstandsbediening.



**MARANTZ MV 464 VHS VIDEORECORDER**  
Logic control bandtransport, stilstaand beeld, beeld-voor-beeld, automatic tracking. De meeste bedieningsknoppen zijn achter een paneel weggewerkt, omdat draadloze afstandsbediening meegeleverd wordt.  
ADVIESPRIJS 2075,-

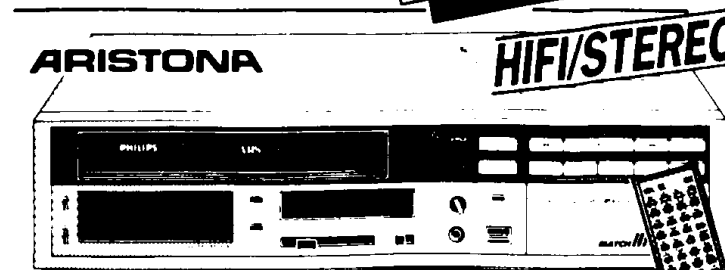
**1499**

**1598**



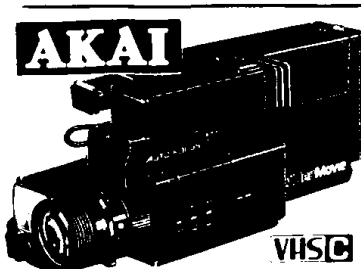
**BLAUPUNKT RTV-312 VHS VIDEORECORDER**  
Nieuwste slim-line VHS-videorecorder met draadloze afstandsbediening. Timer 14 dagen 3 programma's. Een perfect stilstaand beeld dankzij beeldweergave met 3 videokoppen, mogelijkheid van beeld voor beeld, versneld afspelen en prima montage.  
ADVIESPRIJS 2350,-

**VOGELZANGPRIJS:**



**ARISTONA 68 VR 61 STEREO VIDEORECORDER**  
Volledige elektronische bediening, tuner met 5 kanalen en 35 voorkeuzers. Picture search beeldzoeken en stilstaand beeld zijn mogelijk. Kompleet met draadloze afstandsbediening.  
Afmet. 42x10x533 cm.  
ADVIESPRIJS 2845,-

**VOGELZANGPRIJS:**

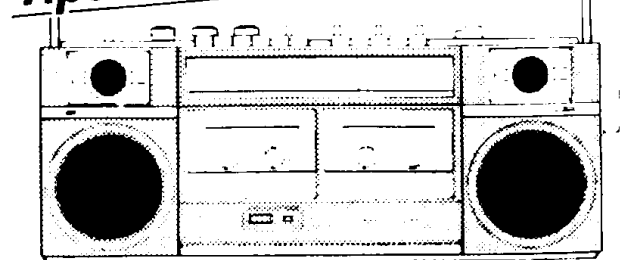


**AKAI PVS-C4E CAMCORDER INKLUSIEF KOFFER**  
Portable video camera met ingebouwde recorder.  
Wordt geleverd met accu, schouderstatief, luxe opbergkoffer, video VHS-C cassette, acculader, oortelefoon, aansluitkabels naar TV en antenne switch.  
ADVIESPRIJS 5499,-

**VHS**

**3998**

## Tips voor kommunikantjes



**CONTEC 8822 DUBBING PORTABLE**  
Een schitterende portable met kopieermogelijkheid op 2 snelheden! Radio met 4 golfbereiken w.o. 2x korte golf (wereld-omroep). Zeer goede weergave door 4 luidsprekers. Met 7 LED-indicatoren voor diverse functies, bandteller + ingebouwde mikrofoons.  
ADVIESPRIJS 499,-

**VOGELZANGPRIJS:**



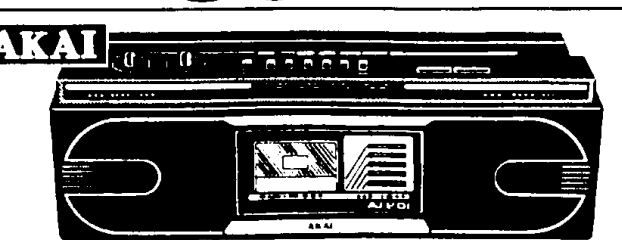
**SAMSUNG RCK 10 RADIO/CASSETTERECORDER**  
Deze zeer fraaie radio/cassette-recorder munt uit door zuivere ontvangst van FM en MG en een zeer degelijke constructie.  
ADVIESPRIJS 139,-



**SONY WM 22 WALKMAN**  
kompakt model met een zeer goede prijs-kwaliteits-verhouding! Geschikt voor alle bandsoorten, voor- en achteruitspoelen. Inkl. hoofdtelefoon.  
ADVIESPRIJS 150,-

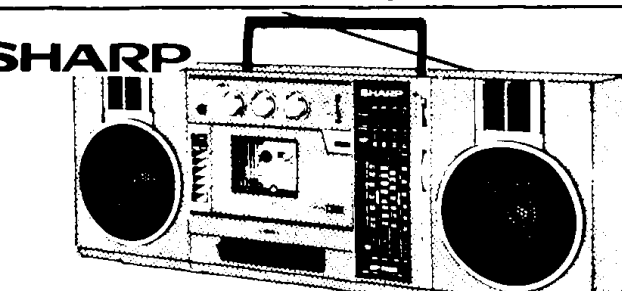
**85**

**119**



**AKAI AJ 201 STEREO PORTABLE**  
Zeer fraaie vormgeving, FM/AM één toetsopname, ingebouwde elektret-mikrofoon, geschikt voor batterijen en lichtnet.  
ADVIESPRIJS 218,-

**VOGELZANGPRIJS:**

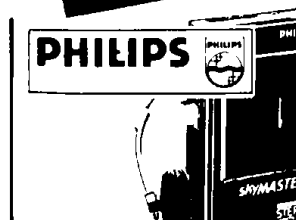


**SHARP GF 7300 STEREO PORTABLE**  
4 golfbereiken, muziek-zoeksysteem, 4 luidsprekers, div. aansluitingen.  
ADVIESPRIJS 399,-

**VOGELZANGPRIJS:**



**ARISTONA TR 6660 WALKMAN**  
Zeer goede prijs/kwaliteit-verhouding! Inkl. lichtgewicht hoofdtelefoon.  
ADVIESPRIJS 115,-



**PHILIPS D 6623 WALKMAN**  
Met auto-stop en batt. indikator. Aansluitingen voor hoofdtelefoon en netadapter.  
ADVIESPRIJS 115,-

**59**

**79**



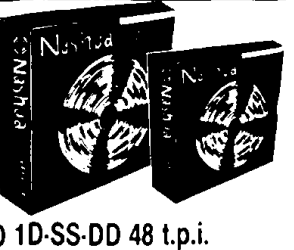
**COMMODORE 64 COMPUTER**  
Een van de meest verkochte computers nu weer uit voorraad! ADVIESPRIJS 999,-



**ARCADE TURBO JOYSTICK**  
Met extra vuurknop, voor alle MSX computers.  
ADVIESPRIJS 129,-

**699**

**79**



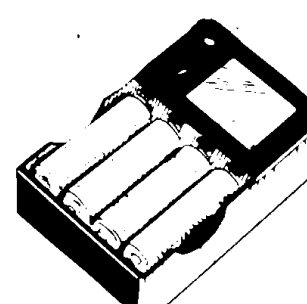
**SMITH CPD 8300 DATA-RECORDER**  
Een zeer betrouwbare data-recorder  
ADVIESPRIJS 199,-



**MD 10-SS-DD 48 l.p.i. 10 STUKS**  
ADVIESPRIJS 79,-

**29<sup>50</sup>**

**129**



**BESPAAR BATTERIJEN**  
Laadapparaat voor 4 penlite NiCd cellen. Nu inklusief 4 oplaadbare cellen.  
ADVIESPRIJS 49,-

**29<sup>95</sup>**



**BLOEDDRUKMETER**  
Met deze bloedmeter meet u nauwkeurig onder- en boven-druk zodat u op tijd "gas terug" kunt nemen! Wordt geleverd inklusief stethoscoop, manchet met luchtpomp, meter en etui.  
ADVIESPRIJS 129,-

**69**



**ALECTO PRO 10 MENG-PANEEL**  
Mengpaneel in zeer luxe uitvoering, 5 kanalen, mikrolapetuner, 2x pick-up, 2x ingebouwde VU meters.  
ADVIESPRIJS 249,-

**149**



**SONY AUDIOCASSETTES MET GRATIS SUSKE EN WISKE BOEK!**  
Striptijdehebbers opgelet! Tijdelijk krijgt u bij aankoop van Sony-audio-cassettes een heus Suske en Wiske striptboek kado!

**5 STUKS HF 60 15<sup>99</sup>**

**5 STUKS HF 90 19<sup>99</sup>**

**3 STUKS UCX 60 14<sup>95</sup>**

**3 STUKS UCX 90 19<sup>50</sup>**

Uiteraard geldt deze aanbieding zolang de voorraad strekt dus wees er snel bij!



**DIANA ROSS "To love again"**  
ADVIESPRIJS 24,95

**"Let's Beat it" ADVIESPRIJS 24,95**

**THE STYLISTICS "The great love hits" ADVIESPRIJS 24,95**

**HITSINGLE V.D. WEEK: MADONNA ADVIESPRIJS 6,50**

**4<sup>95</sup>**



AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN AANBIEDINGEN. ALS MEDIE KENNELIJKE DRUKFOUTEN ZIJN VERTOEGHOUDEN.  
EINDHOVEN, HERMANUS BOEKSTRAAT 22 HEERLEN, AKERSTRAAT 19 MAASTRICHT, AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11 AFD. ELEKTRONIKA, M. SMEDENSTRAAT 25

**OPENINGSTIJDEN:**

Di. t/m vrijd. van 09.00-18.00 uur.  
Donderdag van 09.00-21.00 uur.  
Zaterdag van 09.00-17.00 uur.



**Auto's en motoren**

W 525 juni '81 62000 km  
riet vele extra's. Ford  
stang 5.5 autom. LPG  
ver 3500 autom. LPG '82  
250,-. Hoofdst. 200.  
broek. 045-227395.

k. CITROEN GS special.  
j. 6-79, vr.pr. / 2500,-.  
str. Nrd. 330. Heer-  
len.

EL Kadett, bwj. '81.  
/ 9500,-, tel. na 18 uur,  
-352206.

DI 80 1 zuinige auto  
K-gek. vr.pr. / 2250,-.  
escostr. 100. Heerlen.

k. FIAT 132 Mirafiori, bj.  
radio, trek, duurst.  
i.z.g.st. vr.pr. / 3950,-.  
erlerweg 78. Voerendaal.

part. VOLVO 244 L met  
C. Mengelweg 108.  
erlen, tel. 045-718228.

W 525 '78, Opel Corsa  
'84, Ford Escort, Sa-  
ncar '81, Mazda 323 '81.  
W aut. '78, Opel Kadett  
doncar '82, Opel Ascona  
0 LPG '83, Audi 100 cc  
Ford Taunus Bravo '82  
LPG, Opel Kadett sta-  
near '80, Opel Rekord  
doncar '82, LPG, Fiat  
afiori '78, Mazda 616  
ipe '81, VW Golf diesel  
Simca 1307 '79 / 1250,-.  
lobedr. Stan Weber,  
nstr. 38, Schaesberg (bij  
rkt), tel. 045-314175.

K-keuring onderdelen.  
ooste assortiment direct  
voorraad leverbaar: 5500  
alders en pijpen,  
0 accu's, alle voertui-  
n, 1200 autovoorruit,  
0 remblokken en remza-  
s (ruil), 600 schokbre-  
rs, 400 remcilinders  
nleiding + slangen, 250  
aalveren, 300 spoor-  
geinden, 480 trekha-  
n, RBS autoverlichting,  
RP B.V., In de Cramer  
Heerlen, tel. 045-718951,  
m naast ANWB-keu-  
gsstation.

k. betalen / 300,- tot  
5.000,- voor uw AUTO,  
k sloop. 045-422217.

k. TOYOTA Celica 1600  
rtv., i.z.g.st. Tel. 045-  
3152.

k. VESPA Cars, kan  
der rijbew. ger. worden,  
ndelstr. 29, Brunssum.

clusieve SPORTAUTO,  
ult Alpine V6 GT, pa-  
moerwit, nieuw, '86, Ci-  
en CX 20, alle extra's,  
e '85, Opel Rekord 2.0 S,  
rs, '81, eend 2 CV 6  
arleston, '82, Ford Fiesta  
0 L Bravo, nw, '84, Ford  
ort 1100 L, '81, Toyota  
eel 1300 DX, 5 drs, '84,  
; Opel Kadett 1200 S,  
rs, '83, Opel Kadett 1200  
2 drs, Berlina, '80, Opel  
ona 1900 S aut, '78,  
K-gek., VW Golf diesel,  
Renault 15 TL, '80, Alfa  
meo, Sud Sprint 1.5,  
ortcoupe, '79, Simca Ho-  
on 1.5 GLS, 5 drs, '79,  
nda Accord, 3 drs, '78,  
K, speedboot, 165 pk in-  
ord, compl. met trailer, in-  
st., crossmotor Yamaha  
cc, waterg. cirkel,  
500,-. Garantie 6 mnd. of  
000 km. Iedere keuring  
gestaan. Inruil en finan-  
ren mogel. Auto John  
meeren, Sittarderweg  
k. Heerlen, t.o. C.B.S.S. Tel.  
720536 of 750531.

part. MAZDA 323 ES  
'84, '78, type '79,  
'88, na 18.00 uur, techn.

op! Let op! Wij geven  
meeste voor loop-  
op- en SCHADEAU-  
S. 045-422610.

k. MOTOR honda XL  
0 bwj. eind '85 pr.n.o.t.k.  
045-415334.

k. DATSUN 180 B 4 drs.  
77 i.z.g.st. / 950,-. Tel. 045-  
8940.

k. FIAT 132 1600 4 drs.  
77 APK. / 1350,-. Tel.  
3-316940.

k. VW KEVER 1300 bwj.  
75 i.z.g.st. APK. / 1650,-.  
045-316940.

**AutoGarant BV**  
Reparatie-service  
Erkend Bovag-bedrijf  
APK + VVN keur. station  
Garantie-financiering  
V Golf D 5-bak ..... '85  
rd Fiesta D 5-bak ..... '85  
W 524 Turbo D ..... '84  
W 316 div. extra's ..... '84  
rd Escort 80 t/m ..... '84  
et Senator 3.0 i ..... '84  
el Ascona 1.8 SR ..... '83  
el Monza 2.5 E ..... '83  
yo 3-series 78 t/m ..... '83  
el Ascona 1.6 S ..... '83  
zda 323 GT 5-bak ..... '83  
oen 2CV6 ..... '82  
rd Fiesta's 79 t/m ..... '82  
ubishi Turbo D ..... '81  
el Kadett 1.3 N HB ..... '81  
sche 924 77 t/m ..... '81  
nda Civic 3 drs ..... '81  
et Senator 3.0 S ..... '80  
evrolet Malibu ..... '80  
V Golf diesel ..... '79  
W 520-6 bk.met ..... '79  
W 7331 zilvermet ..... '79  
W 316 rood ..... '79  
nda Prelude zwart ..... '79  
el GT gerestaureerd '73  
Combi:  
ubishi Turbo D ..... '83  
yota Cressida diesel '83  
el Kadett 1.3 S ..... '80  
rd taunus Van ..... '80  
evrolet Malibu ..... '79  
ndrover diesel ..... '77  
Diverse inruilauto's  
Tussen Hendriks Text.  
en Bristol Shoes  
Schaesberg 128  
Heerlen

k. BMW 525 i bj. '85  
nmetallic, gr. get. glas,  
tr. deurvergr., alarm.  
za. 19.20.30 uur Sittar-  
weg 4, Heerlen.

TOYOTA Tercel coupe L  
er mooi, bj. '80 / 5800,-.  
045-719068.

k. HONDA Accord se-  
en E24 sept. '82, 45.500 km.  
045-750502 vr.pr.  
2.900,-.

k. VOLVO 244, bwj. '78,  
K-gek., APK, i.z.g.st.  
045-242436.

betalen hoogste prijs  
or uw sloop-, loop-, en  
CHADEAU'S. Tev.  
afhalen, 045-413855.

Te k. BMW 320. APK-ge-  
keurd. Kerkveldstraat 16,  
Leenhof-Schaesberg.

Te k. TOYOTA Tercel  
autom. bwj. '80, inr. mog.  
sportwagen autom. 045-  
243007.

FORD Fiesta 1100 L m.  
APK-keuringsrapp., sun-  
roof, radiocass., km.st.  
72.000, type '78, koopje,  
vr.pr. / 2800,-, 045-424659.

Te k. MOTOR VF 750 c.  
bwj. '82, tel. 045-257533.  
Herfstr. 48, Brunssum,  
na 18.00 uur.

**U bezoekt toch ook**  
(va. maandag 28-4 t/m zaterdag 3-5 as. de grote  
occasionmarkt in Makado-Beek  
Toegang gratis

Te k. OPEL Rekord 2.0 S  
LPG met blauw, bwj. '79,  
auto 100%, pr.n.o.t.k. Tel.  
045-352963.

Te k. moeie EEND 2 CV6,  
bwj. '78 (m. APK + nw.  
banden), pr. / 1650,-, tel.  
045-254457, na 17 uur.

Te k. VOLVO 66 L autom.  
i.z.g.st. '79, tel. 04490-18401.

Te k. VOLVO 340 winner  
20.000 km, mrt. '85, vr.pr.  
/ 15.000,-, Klompstr. 8,  
Heerlen.

Te k. GOLF MX type '79  
van monteur Pallashof 38,  
Treebeek, na 18.00 uur.

Te k. FORD stationcar, bwj.  
'76, vr.pr. / 600,-, tel. 04490-  
13914.

Te k. TOYOTA Super Sa-  
lon, bwj. '79 m. veel extra's  
i.g.st. pr. / 4000,- m. 4 win-  
terbanden op veiling, tel.  
045-463873.

Luxe GOLF diesel '77,  
APK-gekeurd, schuifd., ste-  
reo, 'n plaatje!! 045-243719,  
op wrkdg. na 18.00 uur.

Te k. OPEL Kadett 'J',  
5-drs., bwj. '82, 38.800 km,  
Kloosterlaan 60, Schinveld,  
045-257115.

Te k. MAZDA 818 met  
LPG, trek, jan. '79,  
/ 1000,-, Dorpsstr. 175, Bin-  
gelrade.

Nissan dealer  
**Jurgen autocentrum**  
Een vergelijking waard.

Zeer mooie, APK-gekeur-  
de, MINI Cooper, model  
'78, vr.pr. / 1750,-. Tel. 045-  
415528.

BMW 316, dec. '82, ± 50.000  
km, sp. velgen, / 13.800,-. Fi-  
nanc. mog. Tel. 045-417122.

Te k. van part. OPEL Asco-  
na 16 S, bj. '78, in zeer goede  
staat, APK-gekeurd. Tel.  
045-259343.

**10 jaar Honda Geleen**  
Zij doen allemaal wat,  
maar garage Central Ge-  
leen, uw Honda-dealer  
doet meer.

Te k. AUTOAMBULAN-  
CER Mercedes 307, bwj.  
'79, Brederodestr. 26, Stein.

Te k. RENAULT 5 TL, bj.  
'83, km.st. 36.000, i.st.v.n.w.,  
/ 9750,-. Pannhuisstraat 15,  
Amstenrade, tel. 04492-3141

PEUGEOT 305 SR, m.  
LPG, '78, i.g.st. Pasteur-  
straat 5, Brunssum, tel.  
255892.

OPEL Kadett City, bj. '78,  
kl. rood, km.st. 66.000, vr.pr.  
/ 3700,-. Tel. 045-424659.

Te k. v. part. HONDA Civic.  
3-drs., bwj. 1980, nieuw  
type, / 6450,-, 045-225454.

Te k. g. sloop- en SCHADE-  
AU'S van / 100,- tot  
/ 5000,-, 04494-43461.

**"Occasionshow"**  
Vrijdag a.s. na 16.00 uur, zaterdag en zondag 4 mei na  
11.00 uur. Kies uit onze ruime collectie occasions bij het  
genot van een hapje en een drankje. Bij aankoop tijdens  
deze showdagen 10% korting op het faktuurbedrag. Wij  
rullen in en financieren eventueel uw aanschaf. Renault-  
dealer

**Auto Valkenburg**  
Wilhelminalaan 19-21, Valkenburg, tel. 04406-12514.

# Alleen al op deze artikelen 10 gulden voordeel!

**magere runderlappen**  
kilo van 18.50 voor

**10.98**

**texelaar „vers van 't mes"**  
500 gram van 7.85 voor

**6.95**

**cubaanse perssinaas appelen**  
2 kilo in net van 4.98 voor

**3.98**

**stegeman schouder ham**  
150 gram van 2.39 voor

**1.59**

**iglo viennetta ijs**  
delicatesse  
doos 600 cc. van 4.69 voor

**3.95**

**ariel**  
pak 2 kilo van 8.59 voor

**7.75**

**Uw voordeel: 7.52 90 1- 80 74 84**

**GRUMA VERSEXPRESS**

**VERS VLEES**

Rundersucadelappen 12.98 kilo

Rundergehakt 8.98 kilo

Friki Vers: Kipfilet 7.48 500 gram

Friki Vers: Kalkoenfilet 7.98 500 gram

Kip Cordon Bleu 3.48 3 stuks

**GROENTE EN FRUIT**

Sperziebonen 1.98 500 gram

Bananen 1.98 kilo

**GEBAK**

Linze/Abrikozenvlaai 4.98 groot

Kersenvlaai 6.95 groot

Chocotaart 5.50 middel

**VLEESWAREN**

Stegeman Parijzer Boterhamworst 1.29 100 gram

Pitt Varkenslever 1.49 200 gram

Bakker Gelderse Gekookte Worst 3.75 500 gram

**ZUIVEL**

Nieuw! Mona Brunch 1.49 beker 200 gram

Yoghurt 1.39 literpak

Chocolade Vla 1.79 literpak

Pick-up Cocktail-rondjes 3.19 doosje

**SNOEPJE VAN DE WEEK**

Spekvisjes 1.49 zak 200 gram

**NOG VEEL MEER VOORDEEL!**

Wicky Appeldrink of Sinaasappellimonade 1.79 5 pakjes à 0.2 liter

Nescafé Rood 11.48 pak 200 gram

Suzi Wan Nasi-on 2.98 bak 700 gram

Barri Goreng 2.69 boerenskiel, hutsop, nieuw apozit

Unox Hamburgers 2.49 pak

Unox Runderlapjes 3.79 pak

Pampers 30.95 normaal rood, mini, super cranp, maid pears en maid plus

Goudband Koffiemelk 99 pak 10 cups

Remia Camping-margarine 1.89 pak

Bonzo Diner 4.59 met 10% extra zak 1650 gram

Tom Poes Variantjes 2.98 zak 600 gram

**geprijsde aanbiedingen. Elke week extra voordeel op een volgeplakte strip. Op de Gruma Strippenskaart leest u de spelregels. Profiteer meteen en haal 't voordeel eruit!**

**EXTRA EXTRA EXTRA!**  
deze week extra op 'n volle strip:

**eieren** klasse 4  
doos 6 stuks

**59 ct.**

Vraag bij de kassa naar de gratis GRUMA STRIPPEN-KAART. Want bij elke 10 gulden boodschappen krijgt u een GRATIS GRUMA ZEGEL voor extra voordeel met scherp

**deze week op elke volle strip**

**stegeman snijworst fijn**

150 gram van 1.95 voor

**95 ct.**

**GRUMA houdt 't Vers en Voordelig!**

Weekaanbiedingen geldig van woensdag 30 april t/m dinsdag 6 mei.  
Dagversaanbiedingen geldig van woensdag 30 april t/m zaterdag 3 mei.  
Prijswijzigingen voorbehouden. nr.18-86

**VRAAG 'N GRATIS GRUMA STRIPPENKAART; SPAAR GRATIS GRUMA ZEGELS EN PAK 'T VOORDEEL!**



## Spaartarieven

Met ingang van 1 mei 1986 gelden de volgende rentevergoedingen bij de Pancratiusbank:

<b>Maandrentedeposito</b> 5 jaar vast maandelijkse rente, minimum inleg f 15.000.-	<b>6%</b> (was 6¼%)
<b>Maandrentedeposito</b> 3 jaar vast maandelijkse rente, minimum inleg f 15.000.-	<b>5½%</b> (was 5¾%)
<b>Spaardepósito</b> 10 jaar vast minimum inleg f 1000.-	<b>6½%</b> (was 6¾%)
<b>Spaardepósito</b> 5 jaar vast minimum inleg f 1000.-	<b>6¼%</b> (was 6½%)
<b>Spaardepósito</b> 4 jaar vast minimum inleg f 1000.-	<b>5¾%</b> (was 6¼%)
<b>Spaardepósito</b> 3 jaar vast minimum inleg f 1000.-	<b>5½%</b> (was 6%)
<b>Spaardepósito</b> 2 jaar vast minimum inleg f 1000.-	<b>5¼%</b> (was 5¾%)
<b>Spaardepósito</b> 1 jaar vast minimum inleg f 1000.-	<b>5%</b> (was 5¼%)

**Spaarbrieven** **6¼%** (was 6½%)  
(Spaarbrieven zijn waardepapieren, niet op naam gesteld, in coupures van f 1000.- met een looptijd van 5 jaar. Er wordt rente over rente vergoed)

**Groeispaarbewijzen** **5¾%** (was 6%)  
(Groeispaarbewijzen zijn waardepapieren, niet op naam gesteld, in coupures van f 1000.- of f 5000.-; inwisselbaar na 2, 3, 4 en 5 jaar. Rente 5%, 5½%, 5¾%, 5¾%, 5¾%. Er wordt rente over rente vergoed)

**VAT-sparen** **4-8%** (ongewijzigd)  
(Tussentijds inwisselbaar. Looptijd 5 jr., rente resp. 4%, 5%, 6%, 7%, 8%. (Coupures van f 1000.-)

**Seniorspaarrekening** **6%** (was 6¼%)  
(Minimum leeftijd 60 jr., basisrente over het hele tegoed incl. alle tussentijdse wijzigingen 4%, surplusrente over het saldo dat onafgebroken een kalenderjr. op rek. staat 2%)

**Vermogensrekening** **5¾%** (ongewijzigd)  
(Basisrente 3½%, surplusrente 2¼%, eerste inleg minimaal f 25.000.-)

**Zilvervloot** **5%** (was 5¼%)

**'Piek-fijn'-spaarrekening** **5¼%** (ongewijzigd)

**Kombipakket voor jongeren** **5¼%** (ongewijzigd)

**Spaarselect-extrarekening** **5¾%** (was 6%)

**Giro Speciaal Rekening** **5½%** (ongewijzigd)

Dagelijks giraal beschikbaar tot f 3000.- per maand

**Ambtenarensparrekening** **4¾%** (ongewijzigd)

**Bedrijfssparrekening** **4¾%** (ongewijzigd)

**Termijnsparen opz. 36 mnd.** **5¼%** (was 5½%)

**Termijnsparen opz. 24 mnd.** **4¾%** (was 5%)

**Termijnsparen opz. 12 mnd.** **4¼%** (ongewijzigd)

**Termijnsparen opz. 3 mnd.** **4%** (ongewijzigd)

Per maand f 2500.- kosteloos beschikbaar.

Nadere informatie wordt u gaarne verstrekt door:

pancratiusbank



**Heerlen:** Geerstraat 22, tel. 045-716441  
Overige kantoren te **Heerlen:** Vroom & Dreesmann N.V., Geleenstraat - Ovidiusstraat 115 - Bauscherweg 68 - v. Kamebeekstraat 11 - Kerkdraderweg 78 - Wannerstraat 26. **Brunssum:** Raadhuisstraat 3; **Geleen:** Rijksweg-Zuid 1H - Kluis 48; **Hoensbroek:** Kouvenderstraat 11; **Kerkrade:** Niersprinkstraat 19; Spekholzerheide: Akerstraat 69; **Schaesberg:** Heerlenseweg 4; agentschap: **Geleen,** Norbertijnenstraat 61.



**sportief herenjack.** Prachtige Chintz kwaliteit in de modekleuren geel, wit en grijs. Maten 46 t/m 56  
Winkelpr. 79.95  
Bristolpr. 70.-  
Bristol's FEESTPRIJS **50.-**

**katoenen damesjack met verdekke sluiting.** In de modekleuren geel, wit en turquoise. Maten S-M-L-XL  
Winkelpr. 59.95  
Bristolpr. 50.-  
Bristol's FEESTPRIJS **40.-**

# PRIJZENFEEST

## in alle Bristol winkels

**adidas**

**ADIDAS T-shirt met korte mouw.** In de kleurstelling wit/rood, wit/blauw en lichtblauw/marine. Maten S/XL  
Adviespr. 34.95  
Bristolpr. 20.-  
Bristol's FEESTPRIJS **17.50**

**wit katoen/pol. T-shirt met opdruk in div. kleurcombinaties.** Mt. S/XL  
Winkelpr. 19.95  
Bristolpr. 15.-  
Bristol's FEESTPRIJS **15.-**

**glans trainingspak**

**Puma 'BORIS BECKER' tennisschoen in wit leder.** Sterke 2-kl. PU-zool. Maten 38 t/m 46  
Adviesprijs 119.95  
Bristolprijs 100.-  
Bristol's FEESTPRIJS



**27.50**



**20.-**



**17.50**



**30.-**



**17.50**



**25.-**



**40.-**



**45.-**



**30.-**

# BRISTOL

**HEERLEN**  
Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Schelsberg)  
tel. 045 - 722388 donderdag koopavond

**KERKRADE**  
Nullanderstraat 102 (centrum Kerkrade)  
tel. 045 - 455919 donderdag koopavond

**ROTHEM - MEERSSEN**  
Koopcentrum 'Au Ciel', Kuitenstraat 75  
tel. 043 - 641064 donderdag koopavond

aanbiedingen gelden, zolang de voorraad strekt, tot en met zaterdag 3 mei

**óók in Kerkrade**  
Nullanderstraat 102

# PROFITEER

# AKTIE

andrelon

Mild & Verzorgend

**CRÈMESPOELING**

Verzorgend en voordelig  
200 ml

**2.99**

Mild & Verzorgend

**SHAMPOO**

Mild en voordelig  
250 ml

**3.29**

Mild & Verzorgend

**DOUCHESCHUIM**

Verfrissend en voordelig  
300 ml

**3.95**

Mild & Verzorgend

**BADSCHUIM**

Opwekkend en voordelig  
1 ltr.

**4.99**

**VAN ANDRÉLON. DUS GOED!**







Wie een neus heeft voor koopjes, moet nodig eens bij Esso langs.

De file kan niet lang genoeg zijn met zo'n royale doos van de fijnste bonbons: 250 gr. zevruchten voor de zachte prijs van:

**6.95**

Een complete Valma-schoonmaakset, bestaande uit: spons, twee flessen wash and shine en cockpit spray (reinigt en verfrist alle kunststof onderdelen). Samen voor de schone prijs van:

**7.95**

Hier volgt de truck met de lage prijs. Deze mooie speelgoed-tankwagen (je kunt 'm echt vullen!), lengte 42 cm, kost maar:

**9.95**

Is Esso die't doet.

**DICK WEET VAN GEEN OPHOUDEN (...en daar heeft iedereen het over)**

NU OPENT 'IE EEN GROTE AFDELING OOSTERSE TAPIJTEN EN KARPETTEN IN TAPIJSTAD SITTARD EN BEEK. GEEFT 'IE ZOMAAR 25% FEESTKORTING.

HU WIL OOK VAN Z'N RESTANTEN VLOERBEDEKKING AF. ALLE COUPONS ZIJN NAAR BENEDEN AFGEROND TOT RONDE HONDERD-GULDENS. 378 GULDEN IS DUS 300 GEWORDEN ENZ.\*

\*MINIMUM F.250,-

TJA, TJA.... EN DAN MAAR TE ZWAGEN OVER DIE HONDERDEN ROLLEN KAMERBREED TAPIJT. NIET TE GELOVEN WAT 'N KEUZE. EN MOET JE DIE PRUZEN ZIEN. VIND JE NERGENS MEER.

**DICK HEEFT GEHEID VOOR IEDEREEN TAPIJT**

<p><b>NEW YORK</b></p> <p>Zuiver scheerwollen berber in 4 kleuren. Verkrijgbaar met juten of foam rug. 400 cm Breed.</p> <p>Adviesprijs 229,-</p> <p>Nu <b>159,-</b></p> <p>En gratis gelegd.</p>	<p><b>EDDEL DALTON</b></p> <p>Zeer zwaar huiskamertapijt in 5 voortreffelijke kleuren. 400 cm Breed.</p> <p>Adviesprijs 129,-</p> <p>Nu <b>89,-</b></p> <p>En gratis gelegd.</p>	<p><b>HORTENSE</b></p> <p>Moquettetapijt in 4 schitterende pastelkleuren. Met juten rug. 400 cm Breed.</p> <p>Adviesprijs 209,-</p> <p>Nu <b>149,-</b></p> <p>En gratis gelegd.</p>
<p><b>SUNNY</b></p> <p>Fine gauche tapijt in 4 moderne pasteltinten. 400 cm Breed.</p> <p>Adviesprijs 109,-</p> <p>Nu <b>75,-</b></p> <p>En gratis gelegd.</p>	<p><b>LOS ANGELOS</b></p> <p>Wollen berber, 4 sterren project-kwaliteit. 3 Kleuren. 400 cm Breed.</p> <p>Adviesprijs 349,-</p> <p>Nu <b>249,-</b></p> <p>En gratis gelegd.</p>	<p><b>ROBIN</b></p> <p>Bijzonder mooi slaapkamertapijt in 3 kleuren leverbaar. 400 cm Breed.</p> <p>Adviesprijs 89,-</p> <p>Nu <b>65,-</b></p> <p>En gratis gelegd.</p>

GEARANDEERDE DE LAAGSTE PRIJS. Wie doet dat Dick na. Vindt u hetzelfde tapijt elders goedkoper, kom dan maar terug naar Dick. Die gaat dan nog eens 5 gulden onder die prijs door.

**DICK VAN DEN BERG**

ALTIJD PRIJS IN TAPIJT

TAPIJSTAD BEEK  
MAKADO BEEK  
TEL 04402 74996

TAPIJSTAD SITTARD  
D. NOLENSLAAN 110 SITTARD  
(Randweg Industriepark Noord, richting Susteren)  
TEL 04490 26648

# 25 JAAR HENDRIKS TEXTIEL

**MODERNE KINDERJACK**

in de kleuren blau en wit 100% katoen, maten 128 t/m 176

Geen 69,50 **Nu 39,75**

**MODERNE MEISJESPANTALON**

in vele kleuren, gebloemd en gestreept

Geen 59,50 **Nu 29,75**

**BEDRUKTE JEANS-RUITPANTALON**

met bandploo in div. kleuren, alle maten

25,- **39,75**

**DAMES- EN HEREN- OCHTENDJASSEN**

van een zeer bekend merk in diverse kleuren en dessins.

Geen 169,50

**Nu 59,50 en 69,50**

**NIKE**

**JOGGINGSCHOEN „OCEANI“**

Nu in de kindermaten t/m 35 **49,50**

Nu grote maten 36 t/m 44 **59,50**

**REGENPAKKEN** in 2 kleuren. Geen 69,50 **Nu 39,75**

**A.J. HENDRIKS B.V.**

HEERLEN, Schelsberg 88  
Telefoon 045-721124

SITTARD, Brugstraat 1, t.o. station  
Telefoon 04490-15656



## De Volvo 340 DL. Luxe met een lange adem.

Dat luxe betaalbaar is en ook nog een lang leven heeft, bewijst de Volvo 340 DL. Deze uiterst complete Volvo biedt luxe die u normaal gesproken in duurdere middenklasse auto's aantreft. En dat het allemaal nog completer kan, laat de Volvo 340 DL Special zien.

Die heeft onder andere een centrale portiervergrendeling extra. Maar bovenal is de Volvo 340 DL natuurlijk een echte Volvo.

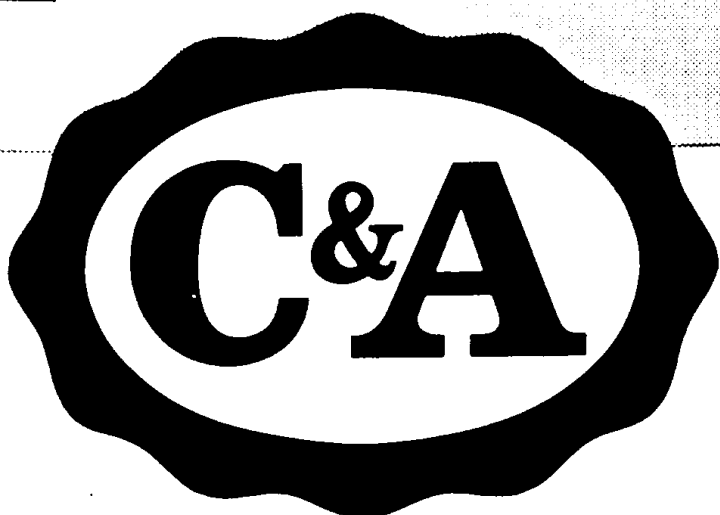
Dus op en top

**Investeer in een Volvo 340 DL. Vanaf f22.070,-**

**BERG EN TERBLIJT, BIEMANS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.**, Rijksweg 24, tel. 04406-40574. **ECHT, AUTOBEDRIJF GEBR. F. & H. SMEETS**, Rijksweg-Zuid 80, tel. 04754-1938. **GELEEN, AUTOMOBIELBEDRIJF J. KALLEN B.V.**, Pastoor Vonckenstraat 5-7, tel. 04494-42719. **HOENSBROEK, AUTOBEDRIJF ALBERT KLIJN**, De Koumen 5-7, tel. 045-220055. **KERKRADE-WEST, AUTOBEDRIJF JAC. KLIJN**, Strijthagenweg 123 (Ind. Terrein Dertgenbach), tel. 045-458000. **MAASTRICHT, GARAGEBEDRIJF WESLY**, Malbergsingel 6, tel. 043-433225. **ROERMOND, NEDAM AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ ROERMOND B.V.**, Oranjelaan 802, tel. 04750-23351. **SITTARD, AUTOBEDRIJF W.J. VEDERS B.V.**, Industriestraat 3, tel. 04490-10342. **WEERT, AUTOCENTRUM WEERT B.V.**, Roermondseweg 38, tel. 04950-32059.



# Zomer Mode Marathon



De Zomer Mode Marathon is van start.  
C&A staat nú al in 't teken van de zon  
want... schijnen zal die.

**Avanti** ruitshirt. Glans-  
katoen met polyester. **32:-**

**Avanti** broek met riem. Speciaal geweven katoen. **52:-**

**Yessica** T-shirt met  
fruitprint. Katoen. S-M-L. **25:-**

**Band-**  
plooi broek  
van katoenen  
canvas. 38-46. **39:-**

**Canda** ruitshirt in lichte  
tinten. Polyester/katoen. **29:-**

**Canda** zomerpantalon  
van  
polyester/wol.  
Incl. riem. **87:-**

Lange ruitblouse. Poly-  
ester/katoen. 34-44. **45:-**

Katoenen topje. 38-46 25.-

**Angelo Litrico** shirt  
van glansdobby. **34:-**

**Angelo Litrico** ruitpantalon  
met riem.  
Polyester/  
katoen. **77:-**

**Yessica** T-shirt. Poly-  
ester/katoen. S-M-L. **22:-**

Smalle  
katoenen  
broek  
met bandplooien.  
38-46. **29:-**

**Angelo Litrico** polo. Single  
jersey, polyester/katoen. **37:-**

**Angelo Litrico**  
ruit-  
pantalon  
met linnen.  
Incl. riem. **100:-**

**Jinglers** shirt. Katoe-  
nen chambray met ornt. **34:-**

**Jinglers** jeans van  
katoenen  
canvas.  
Met riem. **62:-**

Sportieve poloblouse.  
Polyester/katoen. 38-46. **29:-**

Streep-  
broek.  
Katoen.  
36-44. **49:-**

**Canda** blousonshirt  
met fijne badstof. **37:-**

Lichte  
zomerpantalon  
met riem.  
Wol/polyester/  
linnen. **57:-**

Sierlijk T-shirt. Poly-  
ester/katoen. S-M-L. **22:-**

Pin-stripe  
broekrok.  
Katoen/  
polyester.  
38-46. **29:-**

**Avanti** blousonshirt.  
Katoen. **37:-**

**Avanti** ruitbroek  
van  
katoen. **77:-**

Streepblouse.  
Polyester/katoen. 36-44. **39:-**

**Jinglers**  
blue jeans.  
Stone  
washed.  
36-46. **59:-**



## AANTAL URGENTE AANVRAGEN STERK TOEGENOMEN

# Taak gezinsverzorgsters aanzienlijk verzwaard

HEERLEN - „Door het dichtslibben van verpleeg- en verzorgingstehuizen, alsmede het eerder ontslaan van patiënten uit ziekenhuizen, neemt de behoefte aan verzorging en begeleiding in de thuissituaties toe.” Dit constateert de Stichting Gezinszorg Brunssum-Hoensbroek en Omstreken in haar jaarverslag over de drie voorgaande jaren. In die periode zou het aantal aanvragen niet noemenswaardig zijn gestegen, wél is het aantal urgente aanvragen aanzienlijk toegenomen. Vandaar dat de stichting de afgelopen jaren met een aanzienlijk taakverzwaring te maken heeft gekregen. „Voor menige medewerkster is het wel eens een verlichting om in een 'normale' hulpverlening geplaatst te worden.”

„Klinieken en verzorgingstehuizen raken overvol, gezinnen verouderen en worden steeds hulpbehoevender. De gezinszorg moet deze ontwikkeling opvangen, zonder uitbreiding van uren. Het gevolg is dat er met name binnen de langdurige

hulpverlening regelmatig een behoorlijk wachtlijst ontstaat. In de gezinszorg komt men steeds meer kankerpatiënten en andere ernstig zieke tegen, alsook dementerende bejaarden. Door een toch beperkte mogelijkheid om hulp te verlenen,

moet er zoveel mogelijk gekeken worden naar de eigen redzaamheid van het gezin. Aanvragen als gevolg van uitval van de huisvrouw worden niet meer gehonoreerd als man, zoon of dochter thuis zijn”, aldus het jaarverslag.

Uit het jaarverslag blijkt dat het aantal hulpaanvragen in 1984 ten opzichte van het jaar daarvoor met twaalf procent steeg. Midden 1985 was er opnieuw een opgaande lijn, maar eind 1985 was het aantal aanvragen weer gelijk aan dat van eind 1984. Daarbij komt overigens ook nog een stijging van het ziekteverzuim bij het personeel in 1985 met twee procent tot een totaal percentage van 14,9 procent. „Het hoge ziekteverzuim van de uitvoerende medewerkers in de traditionele hulpverlening is sinds jaar en dag

een probleem geweest. Ondanks het feit dat dit onderwerp regelmatig besproken wordt, is er nog steeds geen aanwijsbare oorzaak voor gevonden.”

### Afweging

Volgens het jaarverslag moet er binnen de gezinszorg al jaren gewikt en gewogen worden om aan de vraag tegemoet te komen. „In dat kader konden efficiency- en arbeidsbesparende maatregelen niet uitblijven.” Als een van die maatregelen wordt het stimuleren van de alpha-hulpverlening genoemd. Daarbij kunnen gezinnen, via bemiddeling van de gezinszorg, voor maximaal twaalf uur per week zelf een gezinshulp in dienst nemen. De stichting startte in 1980 met deze

hulpverleningsvorm, waarvan thans 170 gezinnen gebruik maken. „Duidelijk is dat instellingen in het kader van de bezuinigingen hoe langer hoe meer voor de keuze komen te staan voor kwaliteit of kwantiteit; daarbij zal de alpha-hulp een schakel zijn.” Voor verdere kostenbesparingen wordt binnen de stichting gedacht aan een herstructurering van taken en werksituaties waardoor mogelijk efficiënter gewerkt zou kunnen worden.

Advocaat ziet cliënt hierer rier maanden als 'dienstverlener'

## Eén jaar geëist tegen Hoensbroekse 'uitlokker' brand

HEERLEN/MAASTRICHT - Tegen de 36-jarige K.K. uit Hoensbroek heeft officier van Justitie mr. Nabben gistermorgen voor de meervoudige strafkamer aan de rechtbank in Maastricht een jaar gevangenisstraf geëist wegens het uitlokken en aanzetten tot brandstichting. De man zou een helper van een betaalde opdracht hebben verschaft K.K.'s eigen huis en het huis van diens burens in brand te steken. Op een vantevoren afgesproken avond brandden de huizen in de Hoensbroekse Lotariusstraat begin februari 1985 inderdaad geheel uit.

K.K. zou zijn burens vantevoren op de hoogte gebracht hebben van zijn plannen zodat de burens bijtijds hun huis konden verlaten. Toen de burens echter duidelijk werd waarom de man zijn huis in brand wilde laten steken („om financieel voordeel te halen bij de verzekering”) kregen zij ook belangstelling en gingen ermee akkoord dat de buurman „alles verder zou regelen.”

K.K.'s hulp, de Heerleenaar A.v.D. werd volledig geïnstrueerd en kreeg de sleutels van beide voordeuren. Op de bewuste dag in februari toen beide families zoals afgesproken het huis hadden verlaten, drong A.v.D. binnen en besprenkelde de woning met benzine, afkomstig uit een jerrycan die later teruggevonden werd in een kinderbbox in een van de twee woonkamers. Toen A.v.D. verleden jaar door de politie in de kraag werd gevat ontkennde hij. Een latere lezing was dat hij met twee kaarsen de woning was binnengedrongen en toen, na de woonkamer besprenkeld te hebben met benzine, de kaarsen aangestoken had en die bij de benzine had gehouden.

Onderzoek van de technische recherche had echter uitgewezen dat dit helemaal niet mogelijk was en

dat de brand een gevolg geweest was van een vonk die overgeslagen was vanuit een gedeelte van de elektrische koelkast naar de beneden. Daardoor zou een van de woningen zijn uitgebrand. A.v.D. werd destijds vrijgesproken.

Tijdens een eerdere zitting werd K.K. uitlokking van brandstichting ten laste gelegd. Brandstichting waarbij gevaar voor personen in het geding was. De officier van Justitie trok dit gisteren terug omdat K.K. zelf natuurlijk niet thuis was op het moment van de brandstichting en de burens van K.K. ook vantevoren waren geïnformeerd; sterker nog, zelf opdracht tot de brandstichting hadden gegeven.

Hoewel de officier van Justitie een jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest eiste, meende K.K.'s advocaat Linders dat „de maatschappij er niet op zit te wachten dat K.K. voor nog enkele maanden de gevangenis in moet.” In verband met zijn voorarrest van ruim vier maanden meende de advocaat dat zijn cliënt voor de duur van vier maanden veel beter „in de vervangende dienstverlening tewerkgesteld zou kunnen worden.” De rechtbank doet op 13 mei uitspraak.

(ADVERTENTIE)

Donderdag 1 mei

**Freddy Cornell**

de zingende, Italiaanse ijscoman, deelt gratis ijsjes uit.

Vanaf 17.00 uur.

**The Bourbon Streetparaders**

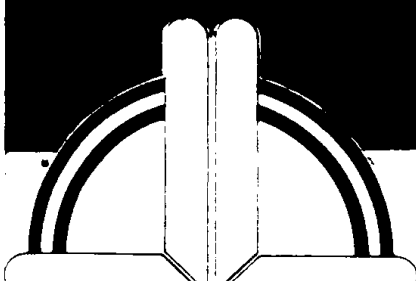


Zaterdag 3 mei

**Hans Versnel's**

kinderlachen, -denk- en -doeshow

met o.a. kindermodeshow, snelkuis, kindertevesshow en Woody Woodpecker



Winkelcentrum  
**1 LOON**  
loont de moeite!  
ROMERUSPLEIN HEERLEN

door jos van den camp

OOSTELIJKE MIJNSTREEK - Inwoners van de Oostelijke Mijnstreek lijken geen nationale driekleur meer te hebben, koninginnedag vierden ze echter dubbel zo fors. Een pluim op de hoed overigens voor de organisatoren die het allemaal zo goed hadden voorbereid, al waren er zo hier en daar maar een handjevol Oranjeklanten die uitdrukking gaven aan hun feestvreugde door een partijtje te spjelen, een ballon op te laten of met bewondering naar het vuurwerk te kijken. Tijdens onze tocht over verlaten dorpsstraten op weg naar spelen en spelletjes viel ons gistermorgen op dat heel wat gordijnen en blinden gesloten waren. De zo gekoesterde Oranjezon bemoeilijktte blijkbaar voor velen het kijken via de televisie naar Hare Majesteits bezoek aan Noord-Brabant en Limburg.

Dat nam niet weg dat er nog heel wat mensen over waren om gistermorgen in de Heerlense wijk Welten te kijken naar de achtste Weltenloop die traditiegetrouw jaarlijks op koninginnedag gelopen wordt. De organisatie was in,



De deelnemers aan de Weltenloop waren duidelijk geconcentreerd.

WE VIERDEN VOLOP, MAAR WAAR WAREN DE VLAGGEN?

## Koningin tracteerde op zon

handen van de atletiekvereniging Achilles-Top en VV Welltania. Voornamelijk leerlingen van de basisschool, die als eerste om 11 uur startten, wilden natuurlijk allemaal als eerste over de finish komen. Onder luid applaus van voornamelijk ouders gingen ze na een valse start (sommigen renden eerst een rondje van twee kilometer voordat ze door hadden dat er iets mis moest zijn gegaan) dan toch écht van start. Sommigen werden onder de voet gelopen, maar ach, op koninginnedag vat niemand dat kinderachtig op. De 12-jarige Remmie Pelzer werd uiteindelijk winnaar van de wedstrijd.

Terwijl in Welten het geren voortduurde tot in de middag gingen we even

Even na het middaguur bezochten we het sportcomplex in de kern Nuth.

(ADVERTENTIE)

**De schoenen die U zoekt vindt U bij Schunck op de 1e etage**



Zoals excellente merken voor mannen: CLARKS-MEPHISTO-AVANG.

**Schunck**  
mode

Keurig versierde fietsjes en nog meer drieluierlertjes stonden geparkerd bij het voetbalveld. De heer Van der Heijden had hier het heft in handen. Hij is niet alleen voorzitter van het marktpleintje bleek de scoutingvereniging Sint Antonius van alles op poten te hebben gezet. Heel leuk, alleen...weinig kinderen te zien. Maar nogmaals: Koningin Beatrix en haar familie kwamen in ieders huiskamer op bezoek. 's Middags bleek dat we ons in diezelfde jonge wijk, waar 's morgens een kanon kon worden afgeschoten, nog maar moeilijk konden voortbewegen. Muziek, spelen, spelletjes en blijde gezichten.

Op weg naar Vrieheide, waar 's middags een versierde fietsentocht door de wijk trok, moesten we een paar keer stoppen omdat twee harmonieën voor ons langzaam marcheerden. Ze waren er vroeg uit op Koninginnedag. En niet alleen zij, maar vele tientallen muziekcorpsen. Een trommeloor die achteraan liep hield er even mee op, terwijl de rest doorliep, hij neemt zijn pet af en veegde over zijn hoofd met zijn zakdoek. „Mijn hemel

wat een weer”, zei hij. Voor vijftien kinderen die hun fiets het mooist versierd hadden stelde de Oranjevereniging Vrieheide gratis kaartjes ter beschikking voor een dagje uit in een Westduits pretpark bij Keulen. Er waren er maar weinig die geen prijs kregen. Hoewel een lid van de Oranjevereniging zich wat boos maakte over een harmonie uit Vrieheide die het liet afweten, omdat ze ergens anders op Koninginnedag meer geld kon verdienen, was hij tevreden.

Naarmate de dag vorderde werd het drukker. Op de markt in Kerkrade was het reuze gezellig. De terrasjes stonden op de stoep en waren meteen gevuld. Op de markt hield de Oranjevereniging in samenwerking met de sportraad Kerkrade een uitgebreide spelenmiddag en zo nu en dan kwam er, hoe koan het ook anders, een harmonie langs. Brunssum en Landgraaf hadden ook goed gegokt. Daar waren braderies. Ze waren druk en er liepen meer mensen met ijsjes dan met warme worsten!

(ADVERTENTIE)

het grote schunck voordeel

**SPORTSCHOENEN**

Uitlopende modellen tennis-, voetbal- en joggingschoenen van ADIDAS, PUMA en NIKE nu met

**30% en 50% korting**

slechts 3 dagen geldig

**Schunck**  
voordeel

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen



## Pap en mam hartelijk gefelicitiseerd

met jullie 25-jarig  
huwelijk

Jan, Petra, Goordy 3211

## Oude keuken?

Het idee: oud wordt als  
nieuw!  
Wij maken  
uw oude  
keuken  
weer  
mooi als nooit tevoren. Voordelig  
binnen één dag.

24 keukens-  
uit-  
voeringen

**PORTAS**  
Bel ons even op

**Habens B.V. - Nuth**  
Industriestraat 7  
045-242400

**Van Wel - Bunde**  
Hoekweg 3-4  
043-647833

Wij renoveren ook  
deuren en voordeuren!

## Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat wij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 83 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

## Johannes Hubertus Lassauw

weduwnaar van  
Maria Hubertina Sijben

Ransdaal: H. Lassauw  
T. Lassauw-Reijnders  
Wijre: E. Schins-Lassauw  
G. Schins  
Nieuwenhagen: R. Heesdal-Lassauw  
J. Heesdal  
Voerendaal: J. Lassauw  
T. Lassauw-Rosenboom  
Meerssen: J. Lassauw  
R. Lassauw-Puijmakers  
Maastricht: F. Sauer-Lassauw  
H. Sauer  
Meerssen: M. Lejeune-Lassauw  
Th. Lejeune  
Wijre: A. Lousberg-Lassauw  
G. Lousberg  
Heerlen: H. Lassauw  
W. Lassauw-Kleinen  
Klimmen: G. Lassauw-Huskens  
Kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
Familie Lassauw  
Familie Sijben

Valkenburg, 29 april 1986

Oranjestad, 29 april 1986

Corr.adres: Past. Pyrensisstraat 2, 6321 BT Wijre

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 3 mei om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condole-  
ren.

In de avondmis van vrijdag om 19.00 uur zal vader en opa herdacht worden in voornoemde kerk.

Vader en opa ligt opgebaard in het uitvaartcentrum

Bela, Grasbroekerweg 29 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat, na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame papa en opa

## Jo van Duren

echtgenoot van

Zus Duizings

Hij overleed op de leeftijd van 65 jaar.

Spaubeek: Zus v. Duren-Duizings  
Ede: Tilly Stangen-v. Duren  
Jean Stangen  
Roel

Geleen: Nelly v. Duren  
Ans Neilsen-v. Duren  
Jac. Neilsen  
Chantal, Raf  
Spaubeek: Gerty Gelissen-v. Duren  
Lou Gelissen

6176 AM Spaubeek, 29 april 1986

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 mei as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek, waarna crematie om 11.45 uur in het crematorium „Nedemaas“, Voutershof 1 te Geleen.

Samenkomst in de kerk.

Avondwake vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Jo is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Voutershof 1 te Geleen.

Gelegenheid tot afscheid nemen donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze voorzitter

## Jo van Duren

Zijn inzet en belangstelling zullen steeds in dankbare herinnering blijven voortleven.

FNV Spaubeek

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods Vrede is overleden, onze lieve zorgzame moeder en oma

## Katharina Maria Hubertina Theelen-Kremer

weduwe van

Alphonse Theelen

Zij overleed na een langdurige ziekte en met veel geduld gedragen lijden, in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Cuijk: Josef Theelen  
Kath. Theelen-Hermans  
Heerlen: Hubert Theelen  
Jo Theelen-Huskkotte  
Köln: Annie Krag-Theelen  
Karl Krag  
Roermond: Frans Theelen  
Carina Theelen-Schmitz  
en kleinkinderen

6412 CH Heerlen, 30 april 1986

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

*Sterven doe je niet ineens  
maar af en toe een beetje  
en alle beetjes die je stierf  
't is vreemd, maar die vergaat je.  
Het is je dikwijls zelfs ontdaan  
je zegt ik ben wat moe  
maar op 'n keer dan...  
ben je aan je laatste beetje toe.*

Dankbaar voor alle liefde en zorg, die hij ons tijdens zijn leven gaf, moesten we afscheidnemen van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonzoon, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

## Jozef Klister

echtgenoot van

Anny de Vries

op de leeftijd van 65 jaar.

In dankbare herinnering:  
Hoensbroek: A. Klister-de Vries  
Heerlen: J.G. Klister  
L.M. Klister-Schmuck  
Heerlen: G. Klister  
L. Klister  
Tamara, Bjana en Roy  
E. Klister  
L.M.E. Klister-Coomans  
Sandra, Jacqueline en Bianca  
Hoensbroek: Ona de Jong  
Familie Klister  
Familie de Vries

Heerlen, 30 april 1986

Corr.adres: Casimirstraat 21, 6433 GV Hoensbroek

De rouwdienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de Goede Herderkerk op de Sleenberg te Hoensbroek, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenradeweg 16 om 13.30 uur.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van de Hoofdstaat 100 te Hoensbroek, bezoeken van 14.00 tot 15.00 en van 19.00 tot 20.00 uur.

Voor vervoer vanaf kerk naar crematorium en terug is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn overgeleden zal plaatsvinden op zaterdag 3 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van het Heilig Hart te Schandelen, Heerlen.

Mevr. M. Spoor-Erkens

Heerlen, 1986

Nieuw-Schandelen 14

Wiel Spoor

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Tot ons groot verdriet is, toch nog onverwacht, van ons heengegaan mijn lieve, onvergetelijke man, ons zorgzaam 'vaderje', mijn lieve zoon, onze broer en zwager

## Frans Joseph Henri Hubert Bloemen

apotheker

Oud 62 jaar.  
Wij hadden zo gehoopt hem nog wat langer bij ons te mogen houden.  
Het heeft niet zo mogen zijn.  
Wat zullen wij hem missen.

Sittard: Gemma Bloemen-van Engelen  
Peter en Esther  
Deventer: Hans en Astrid  
Sittard: Joost  
L. Bloemen-Bruns  
Carla van der Meer-Bloemen  
Venlo: Wiet van der Meer  
Familie Bloemen  
Familie van Engelen

6131 JK Sittard, 29 april 1986

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 3 mei as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van St. Petrus (Grote Kerk) te Sittard. Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatsvinden om 12.30 uur in crematorium Nedemaas, Voutershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur.

Frans zal bijzonder herdacht worden op vrijdag 2 mei as. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, donderdagavond van 17.30 tot 19.00 uur.

Liever geen bezoek aan huis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met groot verdriet namen wij afscheid van onze apotheker, en onze vriend

## Frans Bloemen

Wij zullen aan hem blijven denken.

Medewerkers Apotheek Bloemen

Sittard, 29 april 1986

In plaats van kaarten

Daar het voor ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven getoond bij de ziekte en na het overlijden, maar ook voor de aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de crematieplechtigheid, van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

willen wij langs deze weg uitdrukkelijk u allen onze oprechte dank betuigen.

Een speciaal woord van dank gaat uit naar de artsen en het personeel van 4 west van het De Weverziekenhuis te Heerlen, pastoor Asma van het Lauradorp, het korps oud-mariniers, waarin bijzonder de heren H. Gloudemans en H. Rutjens, begrafenisondernemer H. Peters te Brunssum en het personeel voor de bijzonder fijne en pietetvolle begeleiding, en het personeel van het crematorium te Heerlen.

Greetje Scholtz-Sofner  
kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, mei 1986

Nieuwenhagenstraat 70

De zeswekdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei 1986 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum te Heerlen, Sittardweg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlen heide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijke condoleren.

Na een leven, getekend door liefde, hulpvaardigheid en eenvoud, is in het ziekenhuis te Sittard plotseling, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

## Leo Janssens

oud-hoofd der school

echtgenoot van

Gertie Breukers

Hij bereikte de leeftijd van 65 jaar.

Born: J.G. Janssens-Breukers  
Buchten: Berry en Marlon  
Born: John en Marianne  
Familie Janssens  
Familie Breukers

6121 JG Born, 30 april 1986

Pr. Bisdorstraat 20

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 3 mei as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born. Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.00 uur.

In de avondmis van vrijdag as. om 19.00 uur zullen wij vader bijzonder gedenken in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Mocht u geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, wil dan deze advertentie als zodanig



Van onze verslaggever

**SITTARD/UTRECHT** - Vandaag zal het werk bij de melkfabriek van DMV Campina in Sittard voor onbepaalde tijd worden gelegd. De Voedings- en Industriebond FNV en de Voedingsbond CNV lieten gisteren weten dat zij bij het aantreden van de eerste ploeg vanmorgen hun leden zullen oproepen te staken omdat de onderhandelingen met de werkgevers zijn stuk gelopen. Bij de Sittardse vestiging werken 190 man. Bij de kaasfabriek van DMV in Born wordt - in tegenstelling tot een eerdere aankondiging van het FNV - niet gestaakt.

Een woordvoerder van de FNV

## Ook in Limburg akties in zuivel Vandaag staking Campina Sittard

Voedingsbond in Utrecht zei gisteren dat het afblazen van de stakingsactie in Born het gevolg is van 'intimidatie' vanuit de concentratie van de DMV. Volgens de zeggeman zet de DMV-directie haar werknemers individueel

onder druk door op de financieel-sociale gevolgen van een staking te wijzen. „Onze indruk is dat het om een georganiseerde actie gaat. Een onaanvaardbare zaak”, aldus de woordvoerder. De bond heeft de concentratie

te gevraagd de 'intimidatie' te stoppen. Volgens de woordvoerder is het overigens niet zeker dat de productie in Born ongehinderd kan doorgaan. „Er zijn nog wel andere manieren om het werk stil te leggen”, aldus de woordvoerder die echter niet wilde zeggen om welke methoden het gaat. Hij zei ook dat de bond zal proberen het werk bij een ander (productie-)bedrijf van DMV stil te leggen als dat in Born niet lukt.

Breekpunt in de onderhandelingen tussen werkgevers en werknemers in de voedingsindustrie is eveneens de eis van de bonden om snelle invoering van een 36-urige werkweek.

## Sittards gezin in Luik gewond bij aanrijding

**LUIK** - Bij een ernstige aanrijding in Luik zijn vijf leden van het Sittardse gezin Sweelsens gewond geraakt. Vooral Richard Sweelsens (22), zijn echtgenote en zijn 49-jarige moeder werden volgens de Luikse politie zo ernstig gewond dat zij in een Luiks ziekenhuis moesten worden opgenomen. De twee kinderen van het echtpaar konden na behandeling naar huis en zijn tijdelijk bij familie ondergebracht. De Luikse politie heeft dinsdagavond via de Maastrichtse politie de Sittardse politie in kennis gesteld.

## Heerlen inventariseert nieuwe huisvestingsmogelijkheden

# Tamils blij, maar twijfels blijven

**HOENSBROEK** - „We zijn erg blij dat er nu een akkoord is tussen het ministerie van WVC en onze groep. Het is een eerste stap in de goede richting. We hopen dat er nu gauw verandering komt in onze woonomstandigheden. Hoop is er weer, maar de twijfel of het allemaal wel goed komt is er toch ook nog,” aldus Tamils gisteren in hoeve Lotbroek te Hoensbroek. Het was er - hoewel dat voorheen niet werd verwacht - toch feest. Sympathisanten, leden van de steungroep, kortom allen die gisteren even binnenstapten kregen wat te drinken aangeboden en eventueel ook wat te eten. De Tamils deelden het weinige dat zij hebben; samen werd er gegeten en gedronken en dat kon gisteren, want ook de Tamils nemen weer voedsel en drank tot zich.

Precies een week nadat de 87 Tamils in hongerstaking gingen na een hevige woede-uitbarsting waarbij een deel van de inventaris aan diegenen ging (en waarvoor de Tamils hun excuses uitgebreid hebben aangeboden), kregen ze gisteren te horen, dat er een akkoord is bereikt waarin toch andere huisvestingsmogelijkheden naar boven komen. „Wij hebben reeds een inventarisatie van huisvestingsmogelijkheden in Heerlen. Er is al contact hierover geweest met woningverenigingen. Wij kunnen nu overleggen met WVC of de alternatieve huisvesting door kan gaan. In die inventarisatie gaat het ook om aparte woningen”, aldus wethouder Jo Andriesma van Heerlen die samen met zijn nieuwe collega Jos Zuidgeest gistermiddag een bezoekje bracht aan de Tamils. Volgens de wethouder zullen er in hoeve Lotbroek eerst nog noodvoorzieningen worden aangebracht, want de Tamils blijven daar tot 24 mei het contract afloopt voor dit pension. Heerlen heeft al - o.a. bij het Rode Kruis Limburg - geïnformeerd naar noodvoorzieningen, zoals bijvoorbeeld een betere keuken.

**Martin Janssen van de Steungroep pension Lotbroek Hoensbroek:** „Het is te hopen dat WVC nu geen spelletje gaat spelen met de gemeente, maar dat de mogelijkheden die de gemeente nu zal aandra-

gen serieus bekeken worden. In ieder geval hebben de Tamils vrouwen in het gemeentebestuur van Heerlen.”

Blijdschap was er gistermiddag in hoeve Lotbroek ook omdat de 31-jarige Sudran weer terug is uit het ziekenhuis. Twee andere Tamils liggen nog in het De Weverziekenhuis in Heerlen, zij werden daar eerder gisteren heen gebracht, omdat ze vanwege de honger- en dorststaking in levensgevaar waren komen te verkeren. „Wij willen iedereen graag bedanken die ons heeft geholpen; die hier is komen praten toen we in hongerstaking waren, die bloemen ge-

## Tamils blijven in Valkenburg

**VALKENBURG** - De Tamils, 36 personen verdeeld over elf gezinnen, die momenteel in twee dependances van hotel Schaepkens van St. Fyt in Valkenburg zijn ondergebracht, blijven er ook. Zij hoeven niet terug naar pension Liotard in Grevenbicht, waaruit zij ruim vijf maanden geleden door een brand werden verdreven. Dat is gistermorgen afgesproken in een gesprek tussen Valkenburgs burgemeester Paul Gilissen en vertegenwoordigers van WVC. Eerder deze week was aan de Tamils milieuzinnen opdracht gegeven om weer terug te gaan naar Grevenbicht. Het ultimatum is thans ingetrokken. De Tamils zijn blij dat zij zonder zich ongerust te hoeven maken voor onbepaalde tijd in Valkenburg kunnen blijven, hetgeen na alle beslommeringen ook hun voorkeur had.

bracht hebben. We hebben ervaren dat heel veel mensen hier in de omgeving, maar ook verder in de regio, ons een warm hart toedragen. Daar zijn we heel dankbaar voor.” Op die manier drukten de Hoensbroekse Tamils gistermiddag hun dank uit aan het adres van de vele sympathisanten.

## CONCLUSIE VAN LITERATUURSTUDIE UNIVERSITEITEN

# Nachtvliegen: risico's voor volksgezondheid

**GELEEN** - Het nachtelijk vliegen boven vliegveld Beek bevat risico's voor de volksgezondheid. Dat is de conclusie van een literatuurstudie die de afgelopen weken is uitgevoerd door de universiteiten van Leiden en Groningen.

Wetenschappers zeggen in hun verschenen samenvatting van het onderzoeksrapport dat het let is uitgesloten dat slaapproblemen gedurende een langere periode van vijf tot zes jaar voor de gezondheid onomkeerbare gevolgen kunnen hebben, ook wanneer de bron van de verstoring daarna wordt weggevoerd. Zo wordt de tijd die men besteedt aan diepe slaap (essentieel voor herstel en groei van het organisme) nadelig beïnvloed. Over de impact van deze invloed is echter nog iets bekend. Enkele fysiologische reacties kunnen althans niet terug tot het niveau aan voor deze verstoring”, concluderen de onderzoekers in hun rapport, dat werd opgesteld in opdracht van het ministerie van Volkshuisvesting. Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer.

Eerder zegt het rapport: „Op basis van de verrichte onderzoeken kan vastgesteld worden dat geen verstoringen zijn waargenomen beneden een gemiddeld geluidniveau binnenshuis van 30 tot 35 decibel met een maximum van 40 tot 45 decibel”. Sinds de eerste nachtvluichtenbeschikking (afgegeven in 1981 voor 13 nachtvluichten tot 2 uur) bereikt de geluidsterkte rond vliegveld Beek nachts in huizen echter waarden tot 100 decibel, wat na het isoleren

zoals dat nu gebeurt wordt teruggebracht tot 60 decibel.

Door het aanbrengen van isolatie aan de woningen kan dus gedeeltelijke of volledige bescherming worden geboden. „Bij het bepalen van de aard en de zwaarte van die isolatie moet wel rekening worden gehouden met ventilatie, opdat de isolatie geen afgeleide problemen voor de volksgezondheid oproept”, aldus het rapport.

Behalve naar verstoringen in de slaap zelf is ook literatuuronderzoek verricht naar de ontwaakreacties op nachtelijk vliegen. Gebleken is dat aan dergelijk geluid weliswaar enige gewenning optreedt maar dat mensen die al jaren in een lawaaiige omgeving wonen meer ontwaakreacties vertonen dan mensen die in een rustige omgeving wonen.

In de conclusie wordt verder gesteld dat verstoring van de slaap door geluid effect heeft op het functioneren van de mens. Zo kunnen prestaties op diverse psychologische tests verslechteren, wordt het humeur slechter en neemt het gebruik van geneesmiddelen toe.

De literatuurstudie van het Nederlands Instituut voor Praeventieve Gezondheidszorg-TNO en van de Interfacultaire Vakgroep Energie en Milieukunde van de Rijksuniversiteit Groningen wordt vandaag door de Staat ingebracht tijdens het vervolg van de rechtszaak die de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek tegen haar heeft aangespannen. Daarin eist de vereniging tenuitvoerlegging van het arrest van het Hoog Gerechtshof van 27 februari, waarmee de Staat werd opgedragen het aantal nachtvluichten op Beek te beperken tot 13 (het niveau van de eerste nachtvluichtenbeschikking van 1981), totdat een deugdelijk onderzoek zou hebben uitgewezen dat een groter aantal nachtvluichten uit oogpunt van volksgezondheid in redelijkheid kon worden aanvaard.

De voorzitter van de vereniging, de heer W. Willems wilde gisteren geen commentaar geven op de uitslag van het onderzoek, omdat hij behalve de eindconclusie slechts beschikte over de oneven pagina's van het rapport zelf.



● De prinsen aan de schietstang in Meijel. Koningin Beatrix kijkt lachend toe. Mr. Pieter van Vollenhoven zal even later zijn kunnen op dit gebied tonen....

# Koningin in zonnig Meijel

Vervolg van pag. 1

**MEIJEL/DEURNE** - In een zonnig Meijel woonde de koningin de schietwedstrijd bij tussen de twee plaatselijke schutterijen St. Nicolaas en St. Willibrordus, die traditioneel op deze dag strijden om de Oranje-beker. Op het schuttersterrein bood de 8-jarige Charlotte van Bree, die gisteren zelf jarig was, Beatrix bloemen aan. De 9-jarige Linda Meulen bood een ruiker aan prinses Margriet aan.

Vergezeld van Limburgs gouverneur dr. J. Kremers en G. Kirkels, burgemeester van Meijel, ging de stoet vervolgens naar het centrum van de Peelstad waar ondertussen duizenden mensen op de komst van de koninklijke familie stonden te wachten. Bij het passeren van de stoet klomk luide klanken het 'Oranje boven'. De familie bekeek tijdens het ruim anderhalf uur durende bezoek aan Meijel diverse spelen en kraampjes die voor deze gelegenheid waren georganiseerd en opgezet. Op de speelplaats van een schoolcomplex ontmoetten koningin Beatrix en prins Claus de oude en

jonge generatie van Meijel: bejaarden en kinderen die het straatteken onderbraken om de koningin enthousiast toe te juichen. De oudere jeugd vermaakte zich met volksspelletjes en een van de stands was tot genoegen van koningin Beatrix opgesierd met foto's van alle leden van de koninklijke familie. Meijel was de eerste Limburgse plaats waar de koningin op koninginnedag een bezoek bracht.

**Deurne en Meijel hebben bewezen dat het initiatief van de koningin om haar verjaardag ergens in het land mee te vieren, niet hoeft uit te lopen op chaos, ontreddering en klachten als 'Ze komt hier eens in de honderd jaar en nog heb ik haar niet gezien'. Het was de vijfde keer dat koninginnedag op deze manier werd gevierd, maar voor het eerst was het echt leuk. Ongetwijfeld heeft het feit dat Deurne en Meijel niet werden overspoeld door duizenden koningin-kijkers hierbij een rol gespeeld. Wat er aan publiek was, kwam uit de plaats zelf en de directe omgeving. Gecombi-**

neerd met uiterst ontspannen, maar toch gedeceerd politieoptreden, maakte dit woensdag tot een gezellige dag. Floris, een van de zonen van Prinses Margriet en Pieter van Vollenhoven was in Deurne al 'zielig' verklaard. Dank zij een val met een fiets liep Floris met een indrukwekkende pleister op de wenkbrauw en een blauw oog rond.

(ADVERTENTIE)

**LES BYOUX LANVIN**  
*Juwelier Meertens*  
Dautzenbergstraat 24  
Heerlen  
Telefoon 045-711415

(ADVERTENTIE)

**Wel eens 5 briefjes  
van 1000 gulden  
in handen gehad?**

Koop vandaag nog Limburgs Dagblad Bingo-kaarten voor de volgende ronde en u maakt kans op maar liefst f 5000,-  
Goedkeuring staatssecretaris van justitie onder nummer L.O. 850.213/019 d.d. 10-2-86.

**BINGO**

## Ondernemende vrouwen in Valkenburg bijeen

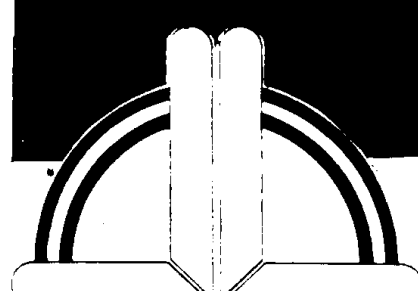
**VALKENBURG** - In Valkenburg wordt in de komende dagen het 35-jarig bestaan gevierd van de Unie van Vrouwelijke Ondernemers in Nederland (UVON). Deze vereniging van vrouwen, die aan het hoofd staan van bedrijven of leidinggevende posities bekleden, houdt een vierdaags minicongres met internationale deelname in hotel Schaepkens van St. Fyt met discussies en

gespreksgroepen en met vooral veel bezoeken aan bedrijven en bezienwaardigheden in Zuid-Limburg. Onderdeel van dit congres van de UVON is een internationale bijeenkomst van voorzitters uit verschillende Europese landen. Ook wordt het congres in Valkenburg bijgewoond door bestuursafgevaardigden uit België, Duitsland, Engeland en Oostenrijk.

(ADVERTENTIE)

**De ondernemers  
van 't Loon heten  
van harte welkom**

**hunkemöller**  
Veel succes!



**Winkelcentrum  
1 LOON**  
loont de moeite!  
KOMERSPLEIN HEERLEN

## Centrale bloedbank Zuid-Limburg

**MAASTRICHT** - In de loop van dit jaar zal een centrale bloedbank voor geheel Zuid-Limburg een feit worden. Daartoe is de Stichting Rode Kruis Bloedbank in het leven geroepen, die inmiddels is ondergebracht in het Ziekenhuis Maastricht. Van deze bloedbank ten dienste van bloedtransfusies zullen einde dit jaar de ziekenhuizen van Heerlen, Sittard, Kerkrade, Geleen, Brunssum en Maastricht gebruik gaan maken. De bloedtransfusiediensten van Heerlen, Kerkrade en Maastricht zijn reeds tot op de centrale bloedbank toegetreden.

officiële mededeling

**WATERSCHAP  
ZUIVERINGSCHAP LIMBURG  
BEKENDMAKING**

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat in de openbare vergadering van het algemeen bestuur van 24 april 1986 het heffingsbedrag voor 1987 is vastgesteld op f 54,96 per vervuilingseenheid (inwoners-equivalent).

Roermond, 1 mei 1986

Het dagelijks bestuur vnd.,  
ir. B.C.E. Janssen,  
voorzitter,  
drs. J.P.M. Houba,  
wnd. secretaris.

## In 1988 krijgt Alles voor Eva een eigen spoorweghalte Jubilaris op Maastrichtse consumentenbeurs content

door jan a. c. de klerk

**MAASTRICHT** - Dertig jaar lang is Piet Majoor (58) uit Brunssum al present op de Limburgse beurs 'Alles voor Eva'. Hij stond aan de wieg van dat Limburgse gebeuren in Valkenburg en is nog altijd - ook tot zijn eigen tevredenheid - van de partij. Ook als secretaris van de 'Vereniging van Standhouders'. Hij schaat de Maastrichtse huishoudbeurs zelf op een rij met gelijksoortige exposities in Amsterdam, Groningen, Rotterdam, Den Haag en Eindhoven.

Allemaal uitgegroeid tot consumentenbeurs met meer dan 100.000 bezoekers per jaar. Piet Majoor herinnert zich nog dat bij de eerste editie van Alles voor Eva in 1956 ongeveer 4.000 bezoekers werden geregistreerd.

„Verkoop is wel heel wat moeilijker geworden omdat de consument met heel wat meer kennis in zijn mars maar de beurs komt dan vroeger. Ze weten tegenwoordig alles van hoeveelheid afkomst en toerentallen. Veelal zijn geworden door telecommunicatie en consumentenorganisaties”, weet de leider van de op verkoop van huishoud-artikelen via consumentenexposities ge-



● Piet Majoor (rechts) bij 'Alles voor Eva' in de Maastrichtse Eurohal: „Verkoop is sinds 1956 heel wat moeilijker geworden”.

richte handelsonderneming Majoor. De succesformule van Alles voor Eva schrijft hij toe aan een 'stemmige' sfeer en het etaleren van producten die de gewone detailhandel niet in het assortiment kan opnemen. Hij weet nog dat in de beginjaren het overlijden van een paus in Limburg de toeloop enorm beperkte. „Maar ik ben over al die dertig jaren tevreden. Al was de winst in de beginjaren relatief groter dan bij de sterk vermeer-

derde omzet nu”, zegt hij erbij. Niet tornen wil hij aan de bij een aantal exposanten gebruikelijke bijzondere 'Alles voor Eva'-service van gratis bezorging met demonstratie aan huis. „Wij weten maar al te goed dat we ons ook door dat extra dienstbetoon staande hebben kunnen houden”, zegt hij in zijn stand 406 in de Maastrichtse Eurohal. Tot en met zondag ontvangt hij daar zijn vooral Limburgse klanten. Mixers waren in de begintijd van

Alles voor Eva de wondermachines voor de huisvrouw. Ze zijn er nog, alleen luxer en met elektronica toegerust. Piet Majoor gnift om het smeekschrijft van een Limburgse om een klein onderdeelje voor haar enkele tientallen jaren geleden op de beurs in Valkenburg aangeschaft te hebben. Hij vond het in een doos met oude rommel en kan - ook tot zijn eigen tevredenheid aan haar vraag voldoen.

„We zijn er nog niet met het via de beurs aan de man en vrouw brengen van een grote verscheidenheid van producten. De tendens dat meer mannen de huishoudbeurs bezoeken maakt het nodig ook andere assortimenten uit te stallen. In de hobby- en sportsectoren - bijvoorbeeld”, kijkt Piet Majoor vanuit de Maastrichtse Eurohal vooruit.

Hij hoopt er bij te zijn als 'Alles voor Eva' - nu nog tot en met zondag aanstaande geopend - in 1988 in het nieuwe MEC-centrum in Maastricht onderdak zal krijgen. En dat de Nederlandse Spoorwegen daar een tweede Maastrichtse spoorweghalte bij gaan bouwen vindt hij de belangrijkste onderlijning van het belang van de jaarlijkse Maastrichtse consumentenexpositie.



†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, is na een werkzaam leven vol zorg en toewijding voor allen die haar dierbaar waren, heden toch nog onverwacht van ons heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en lieve oma

**Maria Paulina Stevens**  
weduwe van  
**Jan Willem Engelen**

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed zij op 84-jarige leeftijd.

Geleen: **M.J.J. Engelen**  
Geleen: **W.H.J. Engelen**  
Neerbeek: **M. Engelen-Gerits**  
**En al haar dierbare kleinkinderen**  
**Familie Stevens**  
**Familie Engelen**

6165 BV Geleen, 29 april 1986  
Kummenaedestraat 36

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 3 mei as. om 13.00 uur in de parochiekerk van St. Augustinus te Lutterade Geleen, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 2 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gevezen deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met droefheid geven wij kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

**Maria Hubertina Waltmans**  
echtgenote van wijlen  
**Johannes Anton Jans**

op de leeftijd van 72 jaar.

In dankbare herinnering:  
Best: **Kitty Jans**  
**Nicollie en Jorg**  
Vlaardingen: **Adeline Wijnhoff-Jans**  
**Pieter Wijnhoff**  
**Cristian, Jeroen en Jasper**

Brunssum, 29 april 1986  
Corradres: Amelandhoeve 9, 3137 GA Vlaardingen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 2 mei as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius a Paulo te Rumpen. De crematie vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen om 15.30 uur. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Moeder is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

**Maria Hassink**

betuigen wij u onze oprechte dank.

Een speciaal woord van dank aan het verplegend personeel van de verpleegkliniek Schuttershof.

**Kinderen, klein- en achterkleinkinderen**

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 4 mei om 10.45 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Aan allen die, op welke wijze dan ook, met ons hebben meegeleefd met het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma, mevrouw

**Anna Gertrud Linssen-Roosen**

Wij danken familie, vrienden en bekenden voor het betoonde medeleven bij het overlijden en de crematie.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei as. om 19.00 uur in de dekenale Lambertuskerk te Kerkrade-Centrum.

**Kinderen en kleinkinderen**

De plechtige eerste jaardienst voor onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

**Maria Gertrud Mulders-Postel**

zal plaatshebben op zaterdag 3 mei as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen.

**Familie Mulders**

**Spreekuren voor (ex-)pendelaars tussen Nederland en België of Duitsland**

Pendelaars, ex-pendelaars en andere belanghebbenden die informatie wensen over de op hen van toepassing zijnde regelingen betreffende de sociale zekerheid en de bijzondere regelingen voor grensarbeiders, kunnen elke eerste vrijdag van de maand terecht bij de Raad van Arbeid te Maastricht, Brusselstraat 84.

Medewerkers van het Bureau voor Belgische Zaken te Breda en van het Bureau voor Duitse Zaken te Nijmegen zijn op die dag van 10.00 tot 14.00 uur aanwezig om u alle gewenste inlichtingen te verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen dient u alle bewijsstukken en andere papieren mee te brengen.

†

Heden nam God tot Zich

**Wilhelmine (Mientje) van Rooy**

Zij overleed op de leeftijd van 83 jaar.

Uit aller naam:  
**J. Kerbusch**

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats de Nieuwe Hof.

Geen condoleren.

De vigilieviering wordt gehouden vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek uitvaartcentrum Dela, Voutershof 1 te Geleen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

†

**Dankbetuiging**

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve man, onze vader en schoonvader

**Sjef Pittie**

betuigen wij u onze oprechte dank.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 mei as. om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Mariarade.

**Tiny Geusens en kinderen**

Hoensbroek, mei 1986

†

In plaats van kaarten

Indrukwekkend en troostvol was de belangstelling bij het heengaan van mijn man en vader

**Pierre Debets**

Wij danken u allen voor de hartelijkheid en het medeleven in die droeve dagen. Wij hebben dit ten eerste gewaardeerd.

**Jeanne Debets-de Vor kinderen en kleinkinderen**

Heerlen, mei 1986

Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de plechtige zeswekendienst as. zondag, 4 mei, in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld Heerlen.

Met groot leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze medewerker

**Hendrik Willem Schoemakers**

De heer Schoemakers was monteur buitendienst bij de service-afdeling van onze afdeling voorlichting.

Gedurende de 24 jaren die hij in onze dienst was, hebben wij hem leren waarderen om zijn vakbekwaamheid en zijn uiterst behulpzaam optreden. Wij verliezen in hem bovendien een bijzonder fijne collega en een goede vriend.

**Directie en personeel N.V. Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij**

Maastricht, 25 april 1986

†

**Dankbetuiging**

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

**Maria Magdalena Janssen-Krewinkel**

betuigen wij onze oprechte dank.

**Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen**

Chevremont, mei 1986

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 3 mei as. om 19.00 uur in de kerk van Maria ten Hemelopneming te Chevremont.

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, vader en grootvader

**Johannes David Lehman**

betuigen wij u onze oprechte dank.

**M.J. Lehman-Essers kinderen en kleinkinderen**

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 4 mei as. om 11.00 uur in St.-Jozef en Norbertuskerk te Kerkrade.

†

**Dankbetuiging**

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden van onze dierbare vader, schoonvader, opa en overgrootvader

**Mathijs Joseph Salimans**  
weduwnaar van  
**Aldegonda Hubertina Vestjens**

betuigen wij u onze oprechte dank.

**Kinderen Salimans**

Hoensbroek, 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 3 mei om 19.00 uur in de kerk van de Maagd der Armen (Maria Gewandte) te Hoensbroek.

# Deze aanbieding staat leuk, zit goed en heeft een zonnige prijs.



**Zonnebed.**  
**89.50**



**Standenstoel.**  
**59.50**



**Ligstoel.**  
**72.50**



**Parasol + tafelkleed.**  
**89.50**



**Tafel ø 90 cm.**  
**89.-**



**Relaxstoel.**  
**72.50**

## En we hebben nog meer veelzijdige aanbiedingen voor u.

 <p><b>Terras-grill.</b> Luxe barbecue in tafelmodel. Afm. 80 x 48 x 80 cm. Zwart. Incl. houten snijplank, bestekhouder en verstelbare vuurbak. <del>95.-</del> <b>79.-</b></p>	<p><b>Luxe kogelgrill.</b> Hoogte 88 cm. ø 48 cm. Geëmailleerde ronde deksel. <b>99.-</b></p> <p><b>Schroevendraaierset.</b> 4 normale + 2 kruiskoppen. <b>9.95</b></p> <p><b>Pomp-schroevendraaier.</b> <b>6.95</b></p>	 <p><b>Ladenkastje.</b> 16 laden. Afm. 22 x 16 x 7 cm. <b>5.95</b></p> <p><b>Opbergbakje.</b> Kunststof. Set à 12 stuks. <b>6.95</b></p>	<p><b>Watten dispenser.</b> Voor diverse soorten wattenschijfjes. <b>5.95</b></p>
 <p><b>Gardena tuingereedschap.</b> Het handige combi-systeem! Keuze uit: schoffel, hark of cultivator met steel. <del>26.95</del> <b>19.90</b></p> <p><b>Lijmklemmen.</b> Afm. 15 x 5 cm. <b>7.95</b></p>	 <p><b>Kabel-schoentang.</b> In cassette. Incl. kabelschoentjes. <b>6.95</b></p> <p><b>3e handje.</b> Handenvrij standaard met loop. Ideaal voor b.v. modelbouw. <b>9.95</b></p>	 <p><b>4-delige pannenset wit.</b> Model: Bombay. Steelepan, ø 14 cm. Kookpan, ø 16, 18, 20 cm. Roestvrijstalen stootrand. <b>39.95</b></p>	 <p><b>"Fenjal" in luxe cadeau-verpakking.</b> Douchecrème of body-lotion met zeep. <b>7.95</b></p>
 <p><b>Baddoek.</b> 50 x 100 cm. <b>6.95</b></p> <p><b>Badlaken.</b> 70 x 140 cm. Streepdessin in diverse kleuren. <b>11.95</b></p> <p><b>Uni washandje.</b> <b>1.50</b></p>		 <p><b>Wit porseleinen vaasjes.</b> Vele modellen. Vanaf <b>2.49</b></p> <p><b>Parel pockets.</b> Keuze uit vele titels. Per stuk. <del>17.90</del> <b>3.95</b></p> <p><b>Tom &amp; Jerry.</b> Groot vakantieboek. 192 pagina's. Per stuk. <del>4.95</del> <b>3.95</b></p>	
<p><b>Travelset.</b> Vier handige mee-neem flesjes voor lichaams- en gezichtsverzorging voor op reis. <b>9.95</b></p> <p><small>Zolang de voorraad strekt verkrijgbaar bij: Albert Heijn, KERKRADE, Hertogenlaan 29, HEERLEN, Homerusplein 9, BRUNSSUM, Schillekensstraat 8, MAASTRICHT, Scharnerweg 110.</small></p>			

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.





## n gesprek

## Circus

het aanwijzen van het Bekker-als standplaats voor de ijsrevue tasy on Ice' en het weigeren om elfde terrein beschikbaar te stellen aan circus Holiday - dat over dit seizoen onder de naam Bol-reist - geeft de gemeente Heer-ens te meer blij van een discri-derende houding ten overstaan de Nederlandse circusen! De enlandse ondernemingen 'Kro-en' Fantasy on Ice' kregen toela-op het Bekkerveld te spelen, hyl de Nederlandse circusen eel minder faaie standplaatsen ezeen worden. Hieruit blijkt de duidelijk het bevoorrecht buitenlandse ondernemingen koste van de Nederlandse.

'Fantasy on Ice' geen gebruik naken van de toegekende speel-ning is te wijten aan het feit deze ijsrevue onlangs opge-kt werd. De gemeente Heerlen de de voorkeur te moeten ge-aan een, pas enkele maanden aande, ijsrevue boven een gere-teerd Nederlands circus als z, dat al jaren tevergeefs prort een vergunning voor Heerlen emachtigen. De afwijzing van z zou te maken hebben met de eringe omvang van dit circus. is in mijn vorige schrijven wees op dat de omvang van een cir-in feite niets zegt over de kwali- van het te bieden programma. programma's van het circus z zijn zonder meer zéér de moei-ard voor jong en oud. Daarvan zien vraag ik mij af welke maaten de gemeente Heerlen han- bij het beoordelen van de om- van een circus. Het aantal cir-ten van hetzelfde formaat, of s veel kleiner dan Renz, dat in verleden in Heerlen stond, is le- Wanneer ik in de plaats van de ctie van Renz zou zijn, dan zou een moment aarzelen een ge- telijke (AROB)-procedure op g te brengen tegen de gemeente len, die door haar houding dijk de belangen van deze circus- en schaadt en hen de kans op verdienen van een eerlijke bo- am ontnemt. Mijs inziens it er in Heerlen een vreemd letje gespeeld bij het verlenen Vergunningen voor discussen. Verrugting hoog tijd dat daaraan een e komt!

EBEEEK Rob Donkers

## Akte voor schoolproject Indonesië

NDGRAAF - De afdeling adgraaf van het Nederlandse d Rode Kruis start vandaag r eerste akte. Tijdens de Ko- ginnendag Braderie in Schaes- wordt geld ingezameld voor school adoptieproject 'Indo-'. De medewerkers verko- kunstartikelen afkomstig uit a en Bali.

deze wijze kunnen kinderen in onesië de kans krijgen om te deren en zodoende later voor eigen levensonderhoud te en. Jacques Menten, namens Jeugd Rode Kruis projectie- in Indonesië, is zelf aanwezig de braderie en geeft informatie uitleg over het project. dat het de eerste buitenaktivi- van de jeugdgroep van de af- ng Landgraaf is, wordt aan het euren een feestelijk tintje ge- en door er een ballonwed- id aan te koppelen. Kaartjes en onnen zijn van 12 uur voor e gulden te koop. De Schaes- ese winkeliers hebben leuke zen beschikbaar gesteld.

## BIOSCOPEN

HEERLEN  
Royal: Out of Africa, dag. 15. en 20.00 uur.  
Rivoli: Jewel of the Nile, dag. 18.00, 20.00 en 21.00 uur.  
Peter Pan, za. 20. en 21.00 uur.  
Maxima: Delta Force 15.30, 18.00 en 20.30 uur.  
H.S. Absolute Begin- ners, dag. 14.30, 18.30 en 20.30 uur.  
Extraminators of the year 3000, dag. 18.45, 20.45 uur.  
Mama is boos, dag. 14.00, 20.00 en 21.00 uur.  
Hot Chili, dag. 14.00, 20.00 en 21.00 uur.  
Abel, dag. 14.00, 18.00, 20.00 en 21.00 uur.  
De Troetelbeertjes, dag. 14.00, 18.00, 20.00 en 21.00 uur.  
Passage Theater: Jonge ton- der, dag. dool. v. 14.00 uur.  
Hard- core, 18 j. Filmhuis: Southern Com- et, za. 20.00 en 22.30 uur.  
Dust, za. 20.00, ma. 20.00 en 22.30 uur.

KERKRADE  
Ungrechttheater: Mama is boos, za. 20.00, ma. 20.00 en 22.30 uur.

SCHAESBERG  
Chokkino: Brothers Millions, vrij. v/m 21.15 uur.  
The Protector, vrij. v/m zo. 21.15 uur.

ITTARD  
Filmhuis Sirkel: Red desert peniten- tary, zo. 21.00 uur.  
Dust, wo. 21.00 uur.

BRUNSSUM  
Filmhuis: Dust, di. 20.00 uur.

MAASTRICHT  
Palace: Absolute Beginners, dag. 18.30 en 21.00 uur.  
za. 20. en wo. ook 21.00 uur.  
Rocky IV, dag. 18.30 en 20.45 uur.  
za. 20. en wo. ook 21.00 uur.  
Commando, dag. 18.30 en 20.45 uur.  
De troetelbeertjes, za. 20. en wo. 14.00, 18.00, 20.00 en 21.00 uur.  
Kostuumfeestjes die nooit nee zeggen, dag. 14.00, 18.00, 19.00 en 20.30 uur.  
Mabi 1: Out of Africa, za. 14.00, 17.00 en 20.30 uur.  
Mabi 2: Wegens verbouwing gesloten.  
Mabi 3: Taren en de toverkelt, za. 20. en wo. 14.00 uur.  
Teachers, dag. 14.00, 16.30 en 18.00 uur.  
za. 20. en wo. 18.30 en 21.00 uur.  
Clm-K: Prizys Honor, vrij. v/m di. 21.00 en 22.15 uur.  
Filmhuis: Pascual uarte, do. v/m zo. 22.00 uur.  
Sierra de eruel, do. v/m zo. 22.00 uur.  
A un Dios conocido, ma. v/m wo. 20.00 uur.  
ge gaat op zakenreis, ma. v/m wo 22.00 uur.

# Onderzoek naar haalbaarheid lokale omroep

## Meer inspraak centraal in Brunssums programma



Paarden met kentekenplaatje op de Brunssummerheide.

## Wild-westtaferelen op Brunssummerheide

## Ruiters moeten 'kentekenbewijs' in bezit hebben

BRUNSSUM - Ruiters die willen paardrijden op de Brunssummerheide dienen in het vervolg in het bezit te zijn van een soort kentekenbewijs. Het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg afdeling Terreinbeheer is het namelijk beu dat de 'jockeys' geregeld afwijken van de ruim vijftig kilometer lange ruitersporen. Van de 250 recreanten te paard, die regelmatig op de heide vertoeven, blijkt een aantal nog jongensdromen te hebben ontleend aan Spaghetti-Westerns. Regelmatig worden argeloze wandelaars op de voetgangerspaden geconfronteerd met galloperende volbloedhengsten en zelfs blijken er ruiters te zijn die wilde ritjes door het zorgvuldig gecultiveerd landschap niet schuwen.

De heren Gerrit van der Mast, hoofd Terreinbeheer van het Recreatieschap, en Igor Spica, onderzoeksmedewerker op het gebied van vegetatie en hydrocultuur, hebben samen met manegehouder Kessels uit Schaesberg een controlesysteem ontworpen: een kentekenbewijs voor paarden.

"Hoewel het geen nieuw verschijnsel is in Nederland", zegt Gerrit van der Mast, "hoppen wij toch met deze maatregel paal en perk te stellen aan de steeds frequenter en grover wordende overtredingen tegen de algemene bepalingen voor ruiters op onze heide. Wij werken ons letterlijk uit de naad om met een zeer karig budget van 350.000 gulden het hele recreatiegebied, waaronder twee kinderboerderijen en een bezoekerscentrum, te onderhouden. En dan is het bijzonder spijtig te moeten constateren dat een, overigens kleine

categorie paardrijders, regelmatig over de schreef gaat, ongelukken veroorzaken en forse vernielingen aanrichten. Primair is de doelstelling om via dit verplicht kenteken de sociale controle beter te laten functioneren. Natuurlijk kunnen wij niet achter elke boom een boswachter posten om de zaak in de gaten te houden. Bij meerdere overtredingen zullen wij moeten overgaan tot aangifte. Een veroordeling door de rechter kan al gauw uitmonden in een forse boete van 300 gulden."

Het kenteken dat vanaf heden verplicht is voor iedere ruiters gaat f 17,50 kosten. Voor dag-recreanten is nog geen vergoeding bepaald, maar deze zal in ieder geval een stuk lager liggen volgens Van der Mast. Op dit ogenblik zijn de kentekens verkrijgbaar bij het Recreatieschap, manege Kessels in Schaesberg, manege Nielen in Nieuwenhagen en de Heihof in Ubach over Worms.

## Docenten werden wethouders

VOERENDAAL - W. Uitterhoeve van de Partij van de Arbeid en W. Hermans van de VVD (beiden docent aan de HTS Heerlen) zijn eergisteren met acht van de vijftien stemmen gekozen tot wethouders van de gemeente Voerendaal. De coalitie wordt gedoogd door de Politieke Groepering Randsaal waar ex-wethouder Radermacher nu deel van uitmaakt (oud-CDA) en de eenmansfractie Moonen. De fractie Lemmens, bestaande uit de heren Camps en Lemmens, verklaarde de nieuwe coalitie niet te steunen maar zich in de toekomst wel loyaal op te stellen. In de oppositiebanken is het CDA terecht gekomen, Algemeen Gemeenschapsbelang zat daar al.

BRUNSSUM - In Brunssum wordt een onderzoek gestart naar de mogelijkheden om de betrokkenheid van burgers en groepen bij het bestuurlijk beleid te stimuleren. Daarbij wordt met name gestreefd naar een verbetering van de inspraak en de informatieverstrekking. In dat kader zal de opzet van een lokale omroep serieus onder de loep worden genomen. Dat is een van de eerste punten in het beleidsprogramma dat de nieuwe coalitie Borger, CDA en PvdA heeft opgesteld.

Vervolgens staat het beleidsprogramma '87-'90 een bevordering van de flexibiliteit van het ambtenarenapparaat voor ogen. "Er zal een actief (om)scholingsbeleid worden gevoerd, zodat de kwaliteit van het ambtelijk apparaat blijft aansluiten bij nieuwe werkmethoden en technieken". De gemeentelijke belastingen en tarieven zullen in principe niet verhoogd worden, terwijl er in het kader van de bezuinigingen zal worden bekeken of overheidskosten geprijsd kunnen worden.

## Criminaliteit

Onder het hoofdstuk openbare orde, veiligheid en hulpverlening komt de prioriteit te liggen bij de bestrijding van (kleine) criminaliteit, zoals vandalisme, onveiligheid op straat, overlast, openbare dronkenschap, drugsgebruik. "Daarbij dienen niet alleen de symptomen bestreden te worden, maar in samenwerking met hulpverlenende instellingen ook de oorzaken aangepakt te worden".

Een van de werkgelegenheidsmaatregelen vormt het aanleggen en onderhouden van een adequate infrastructuur voor nieuwe en uitbreiding van bestaande bedrijven. "Overbodige hindernissen bij het afhandelen van vergunningaanvragen worden stelselmatig opgeruimd. In de toeristische sector wordt gedacht aan een verlenging van het toeristenseizoen en het creëren van minder weergevoelige trekpleisters met diverse verblijfsaccommodaties. Daarvoor komen camping/zwembad, Schutterspark en de golfbaan in aanmerking".

Op het terrein van onderwijs wordt gedacht aan de oprichting van een overlegorgaan met vertegenwoordigers van openbaar en bijzonder onderwijs. "Een goede aanpak van de problemen van leerlingen in achterstandsituaties en van voortijdige schoolverlaters, vereist een nauwe samenwerking tussen onderwijs en welzijns-werk". Om de veiligheid van jeug-

dige verkeersdeelnemers te stimuleren zal een onderzoek worden ingesteld naar de mogelijkheden van een continuerooster op basisscholen.

Om de bezuinigingen in de welzijnssector op te kunnen vangen wordt gedacht aan een doelmatiger inzet en organisatie binnen welzijnsinstellingen, een verdere uitbouw van onderlinge samenwerking en fusies en waar verantwoord een versterkte inzet van vrijwilligers. Tevens zal er een 'kritisch' onderzoek komen naar de mogelijkheden van privatisering in de welzijnssector en wordt bekeken of Brunssum een kinderdagverblijf kan krijgen.

Een wethouder gaat zich in het nieuwe college speciaal bezig houden met ouderenhuisvesting en handicaptenbeleid. "Samenwerking tussen maatschappelijk werk, gezinszorg, ouderenhuis, kruiswerk etc. zal met kracht gestimuleerd worden. Het college staat pal voor het behoud van het Brunssumse ziekenhuis en zal alles doen om een verdere beddenreductie zoveel mogelijk te beperken".

## Voorbeeld

Op het terrein van huisvesting zullen bewonersorganisaties en daarmee het 'buurtbeleid' worden gestimuleerd. Hetzelfde geldt voor het eigen woningbezit en er wordt extra aandacht gegeven aan de kwaliteit van de woonomgeving waarbij de aanleg van volkstuincomplexen prioriteit heeft. Op het terrein van milieubeleid gaat de gemeente een 'voorbeeldfunctie' vervullen. Alle diensten gaan op loodvrije benzine rijden, chemische bestrijdingsmiddelen worden alleen nog gebruikt als dat absoluut noodzakelijk is en er komen maatregelen om de overlast van honden terug te dringen. Tenslotte wordt ernaar gestreefd Vdat DSM het Emma-terrein in de komende raadsperiode sulvert van verontreiniging en het gebied een nieuwe bestemming krijgt.



Jozef en Anna Huppertz-Brouns.

## Diamanten paar in Bocholtz

BOCHOLTZ - Voor de tweede maal binnen een week viert in Bocholtz een echtpaar het diamanten huwelijksfeest. Vandaag is het precies 60 jaar geleden dat Jozef Huppertz (86) en Anna Brouns (87), beiden geboren en getogen in Bocholtz, elkaar het ja-woord gaven.

De diamanten bruidegom is een verenigingsmens in hart en nieren. Hij was jarenlang actief als gemeenteraadslid en als voorzitter van de kruisboogschutterij St. Henricus. Bovendien was hij een fervent lid van de RK Mijnerwerkersbond en de KVP. Zijn werkterrein was de Oranje Nas saumijn II, waar hij 44 dienstjaren volmaakte. Voor zijn vele verdiensten werd hij bij gelegen-

heid van zijn gouden huwelijksfeest tot ereburger van Bocholtz benoemd. Reeds eerder werd hij onderscheiden met de ermedaille in goud, verbonden aan de Orde van Oranje Nassau.

'Moeder' Anna Brouns is de bescheiden tegenpool van haar man. Zij toonde steeds een totale inzet voor haar gezin.

Beiden verkeren nog in goede gezondheid en vandaag viert zij feest met hun zeven kinderen en tien kleinkinderen. Dit gebeurt in zaal 'Baneheide', Nijlwillerweg 5. Om 15 uur is er een mis in de parochiekerk en van 18.30 tot 20 uur is er gelegenheid tot feliciteren.

## Markt Festival in Groot Nuth

NUTH - Het Markt Festival Groot Nuth wordt zondag voor de derde keer gehouden in de straten om en nabij het gemeentehuis en een groot deel van de Stationsstraat. Voor dit jaar hebben zich weer 60 ondernemers aangemeld en een groot aantal niet-commerciële organisaties zoals de Zonnebloem, Derde Wereld Groep, het IVN en de EHBO.

Bovendien worden tal van demonstraties gegeven.

De rijkspolitie en brandweer zijn aanwezig, evenals de muziekgezelschappen St. Bavo Nuth, St. Donatus Grijzebruggen, St. Servatius Vaesrade en St. Caecilia Schimmert. De toneelverenigingen Schimmert, Kunst na Arbeid uit

Nuth en St. Donatus uit Grijzebruggen verzorgen voorstellingen in de open lucht. De Old Hickory Car Club is aanwezig met oude leger-voertuigen. Voorts zijn te zien: fiets-acrobatiek van De Heidebloem, een Magische Show uit de Orient met buikdanseres, slangen en een fakir, modeshows en muziek van Cannonball en de Rotsjers Jonge. Voor de jeugd is er een carroussel, een springmatras, poppenkast, een kinderboerderij, een puzzeltocht en een playback- en soundmixshow.

Het evenement wordt om 12 uur door burgemeester mevrouw Coenen-Vaessen geopend. De entree bedraagt 1,50 gulden en kinderen tot twaalf jaar hebben gratis toegang. Uiteraard zijn er volop gelegenheden voor een hapje en een drankje.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK

REDACTIE: 739282

# JOURNAAL

## Heerlen

Met ingang van aanstaande zaterdag wordt er tijdens de Meimaand iedere zaterdag een gebedsmiddag voor priesterroepingen gehouden in de St. Franciscuskerk aan de Laanderstraat. De bijeenkomsten beginnen om 14 uur. Er is dan biechtgelegenheid. Om 14.30 uur wordt de Mis opgedragen. Voor nadere informatie kan men bellen naar mevrouw J.M.A. Mohrmann-Hol, ☎ 045-714950.

De kring Heerlen van het Natuurhistorisch Genootschap houdt zondag een vogelzang-excursie naar de Cranenweijer in Kerkrade. Vertrek om 7.30 uur vanaf de parkeerplaats achter het station aan de Spoorsingel in Heerlen.

In Meezenbroek werd onlangs de wijkraad Meezenbroek in het leven geroepen. Als voorzitter werd gekozen de heer J. Maertzdorf. Penningmeester werd de heer G. Vankan en het secretariaat is gevestigd bij mevrouw M.P. Collard, Kasteelaan 41 te Heerlen.

Morgen vindt er in De Nor een lezing en een workshop plaats over traditionele Afrikaanse muziek. Mensen die aan de workshop per kussie mee willen doen, moeten zich voor morgenmiddag aanmelden bij Jos, ☎ 045-219441. De entree bedraagt twee gulden.

## Schinveld

De Jonkheid houdt vanavond om 20 uur een grote kienavond in de feesttent.

De buurtvereniging van de 'bloemenbuurt' houdt morgen een oriëntatieloop, waarvoor men tussen 18 en 19.30 uur kan inschrijven aan de Old Dutch Taveerne. Er zijn prijzen en een wisseltroufee te winnen.

## Schaesberg

Tijdens een plechtige Mis, die zondag om 10 uur in de kerk van Leenhof wordt opgedragen door Mgr. Gijsen, worden de Meimaandvieringen officieel geopend. In de meimaand worden aan de Leenderkapel iedere dag om 6.30, 7.30 en 19

uur missen opgedragen en voor iedere mis wordt de Rozenkrans gebeden.

## Kerkrade

Op zaterdag 24 mei wordt er van 15 tot 19 uur in Bleijerheide een grote talentenavond gehouden. Alle vormen van muziek amusemen kunnen er aantreden. Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij Wiel Hendriks, Pancratiusstraat 28, 6462VX te Kerkrade, ☎ 045-457221.

Het IVN maakt zondag een vogel-excursie in het Hambos. Men vertrekt om 7 uur aan het N.S.-station Kerkrade-centrum.

Wie belangstelling heeft voor de sjoelsport is van harte welkom bij de Sjoelclub Kerkrade '84. Men komt elke donderdag om 19.30 uur bijeen in zaal Nulland aan de Nulanderstraat 71. De club is aangesloten bij de ANS.

## Eygelshoven

De Ontmoetingsmomenten voor jongeren bij SJKE zijn gewijzigd. Men kan er nu dinsdag van 19 tot 22.30 uur en zaterdag van 19 tot 22 uur terecht. De woensdagavond is nu bestemd voor de binnenkort te starten Inloop voor jongeren tot 16 jaar.

## Hoensbroek

In de sportzaal Apollo bij zwembad Ter Veurd kan men iedere donderdag van 15 tot 16 uur terecht voor recreatief badminton onder leiding. De kosten bedragen f 1,50. Informatie: Hans Janssen en Harrie Jaekx van de afdeling Sport en Recreatie van de gemeente Heerlen, ☎ 764559.

De VCN houdt vanavond om 20 uur een feestavond in 'Gen Haen' op de Markt. Onder andere wordt de film 'KZ Dachau' vertoond. Iedereen is er welkom.

## Simpelveld

In het Aowesj Hoes houdt het CDA om 20.30 uur de algemene ledenvergadering.

## films

door Gemma Wildenberg

ABSOLUTE BEGINNERS.  
Regie: Julian Temple; met: Eddy O'Connell, Patsy Kensit, David Bowie, James Fox, Ray Davies e.a.  
HS.

Londen 1958. Op een hete zomeravond is Colin, een jonge fotograaf, op weg naar de jazz-club 'Chez Nobody' waar zijn vriendin Suzette, een modeontwerpster, op hem wacht. Onderweg komt hij al zijn vrienden tegen die ook op weg zijn naar de club. Hij komt als gewoonlijk te laat en Suzette waarschuwt hem nog een maal voortaan op tijd op zijn afspraken te zijn. Ze heeft ook een bizarre fotosessie voor hem geregeld voor de popmagneet Harry Chams. Die sessie loopt wat uit en Colin is dan ook prompt weer te laat voor zijn volgende afspraak met Suzette en wordt afgewimpeld door haar collega-ontwerper Henly. Suzette, die denkt dat Colin haar in de steek gelaten heeft, neemt een uitnodiging van Henly voor een etentje aan en maakt zelfs trouwplannen met hem. Als Colin daar achter komt, draait hij zich in allerlei bochten om Suzette te imponeren en haar terug te winnen. Hij laat zich strikken door ene Salzman om te gaan werken voor de gladdere reclameman Partners en hij verschijnt in een tv-show. Als hij in de 'Chez Nobody' club

wordt ingehaald als een held, vermeent hij dat Suzette inmiddels met Henly getrouwd is en dat Henly betrokken is bij een woningschandaal in Colins buurt Napoli. Als de zomer echt heet en druk-tend wordt in Napoli maken groepjes Teds zich op om de zwarten in de buurt het leven zuur te maken. Dat komt te pas in de kraam van Salzman, die denkt zijn bazen Henly en Partners hiermee in de kaart te spelen. Het loopt uit op een orgie van haat en geweld. Tijdens die geweldadige nacht ziet Suzette kans bij Henly weg te lopen en ze ontmoet Colin in een zwarte pub. Terwijl een stortregen de straten schoon en de hete zomer weg spoelt, vinden Colin en Suzette elkaar terug.

THE DELTA FORCE  
Regie: Menachem Golan; met: Chuck Norris, Lee Marvin, Martin Balsam, Joey Bishop, Hanna Schygulla, Shelly Winters e.a.  
Maxim

Kort na het opstijgen van de

Atheense luchthaven wordt een vliegtuig van American Travel Ways gekaapt door twee Palestijnen. Bij een landing in Beiroet worden een aantal joodse gijzelaars vrijgelaten en stappen nog tien kapers in, waarna het toestel koers zet naar Algiers. Delta Force, de speciale anti-terreurbigade, is dan al onderweg vanuit de V.S. De commandanten Nick Alexander en Scott McCoy, beide doorgewinterde commandos, weten niet beter of er zijn slechts twee kapers aan boord, en stemmen hun actieplan daarop af. Pas in Algiers





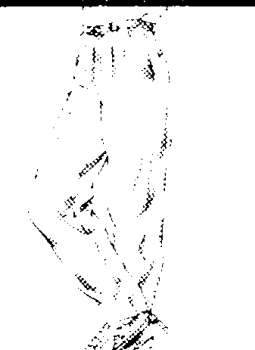
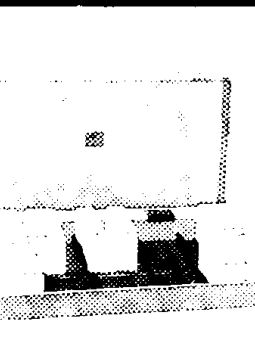

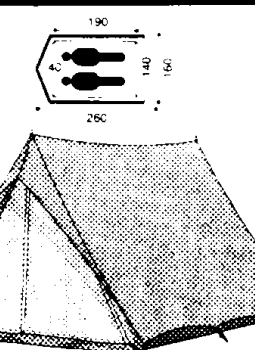
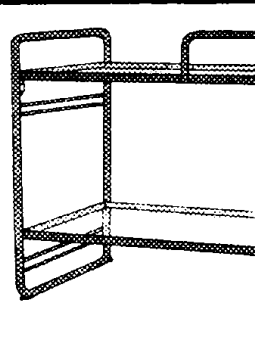
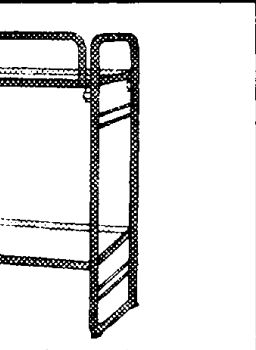
David Bowie in 'Absolute Beginners'.

hoort Nick van een stewardess dat er veel meer kapers aan boord zijn en weet hij de actie nog niet te stoppen, maar de kapers zijn gewaarschuwd en stijgen bliksemsnel op, terug naar Beiroet. Het wordt Alexander en McCoy niet gemakkelijk gemaakt, maar uiteindelijk weten ze met een paar soepele en geruisloze acties alle gijzelaars te bevrijden.

DUST  
Regie: Marion Hänsel; met: Jane Birkin, Trevor Howard, John Matshikiza en Nadine Uwampa.  
Filmhuizen Heerlen, Brunssum en Sittard.

Op een afgelegen boerderij in de Kaaprovincie wonen de al wat oudere vrouw Magda en haar vader. Magda heeft haar hele leven haar tirannieke vader verzorgd en is daardoor nooit aan een eigen bestaan en een man toegekomen. Wanneer haar vader Anna, de mooie, jonge vrouw van de zwarte knecht Hendrik het hof begint te maken en als minnares in huis haalt, komen Magda's frustraties tot een uitbarsting. Ze vermoordt haar vader, houdt deze 'misdaad' verborgen en probeert bij Hendrik en Anna de warmte en liefde te halen, die ze door haar relatie met haar vader is misgelopen.



 <p><b>Dames semi-wedstrijd badpak.</b> Kwaliteit lycra. Met smalle bandjes. In diverse dessins en kleurstellingen. Mt. 36 t/m 44. <b>Nu 48.-</b></p>	 <p><b>Strandlaken.</b> 100% Katoen. In de zeer royale maat 90 x 185 cm. Dessin Anker of Surfing. In marine en rood combinatie. <b>Nu 34.-</b></p>	 <p><b>Herenjeans.</b> 100% Katoenen broek met bandploo. In marine of lichtgrijs. Mt. 46 t/m 50. <b>Nu 34.-</b></p>	 <p><b>Fraaie, luxe cassettebox.</b> Voor het opbergen van 50 muziekcassettes. Met rookglas deksel. <b>Nu 16.-</b></p>	 <p><b>Machinaal Smyrna. Tafelkleiden.</b> Ipers in div. kleuren. 100% Acryl. 135x165 cm of 135 cm ø. <b>Nu 68.-</b></p>	 <p><b>Handy 2-persoons tent.</b> Katoenen dubbelbelds tent met ingenaaid kuipgrondzeil. Geheel compleet kampeerklaar. <b>Nu 125.-</b></p>	 <p><b>Etage-bed.</b> Prachtig, metaal gemofeld etage-bed, 80x190 cm. Ook te splitsen in twee 1-persoonsbedden. <b>Nu 325.-</b></p>	 <p><b>Effen plooirok met bijpassende blouse.</b> De rok is geheel gevoerd. In div. kleuren. Polyester Klopman. Mt. 40 t/m 48. <b>Nu 22.-</b></p>
---	---	--	---	--	---	--	--

**VROOM DREESMANN**  
Ook geldig op de koopavond.

**BEDRIJFS-HUISVESTING**  
WINKELS KANTOREN BEDRIJFSRUIMTEN BOUWGRONDEN

**HEERLEN, Geerstraat.**



Op begane grond te huur nieuwbouw kantoorruimte. Oppervlakte ca. 185 m<sup>2</sup>. Aanvaarding direct. Voorzien van eigen parkeerfaciliteiten. Afwerking in overleg. Oplevering december 1986. Huurprijs f 33.000,- excl. BTW. (10317)

ADVISEER EN TAXATIES KOMMERCEEL ONROEREND GOED

**stienstra**  
045 712255  
045 752142  
045 416828

**JUBILEUM. AANBIEDING**

In 1986 is het 25 jaar geleden dat de eerste Boels kanteideuren geleverd werden. Ter gelegenheid van dit feest bieden wij 25 st. electr. garage deuropeners Comandor type 150 aan voor f 495,- inkl. b.t.w. af Sittard. (Normale prijs f 985,-). Bel nu viug Boels deuren-Edco B.V., de aanbieding geldt tot 10 mei, zolang de voorraad strekt.

**Neem 'n Comandor in dienst!**  
"Zonder in en uit te stappen gaat Uw garagedeur open en dicht."  
**COMANDOR**



Bel voor Informatie!  
**EDCO B.V.**  
Nusterweg 50  
6136 KV Sittard Tel. 04490-15252

**BEDRIJFS-HUISVESTING**  
WINKELS KANTOREN BEDRIJFSRUIMTEN BOUWGRONDEN


**RIMBURG, Palenbergerweg.**



Te koop bedrijfsobject met zes appartementen. Begrond verkoopruimte 75 m<sup>2</sup>, 2 appartementen. 1e verd. 2 appartementen, 2e verd. 2 appartementen. Aanvaarding direct. Prijs op aanvraag. (10257)

ADVISEER EN TAXATIES KOMMERCEEL ONROEREND GOED

**stienstra**  
045 712255  
045 752142  
045 416828



**DE LEIDER DIE Z'N MOOIE BELOFTEN GEGARANDEERD WAARMAAKT.**

Leiders worden niet alleen geboren, die worden ook gemaakt. De Citroën BX serie, toch al populair bij veel autokeizers, is nu uitgebreid met drie typen die zich dermate onderscheiden dat ze terecht de naamtoevoeging Leader kregen. Speciale MXL banden en GT wieldekseks. Beschermstrips en Leader stripings. Exclusieve bekleding in grijs met rood. Twee bijzondere carrosseriekleuren naar keuze, Gris Perlé en Bleu Romantique, metallic lakken zonder meerprijs. Volledig uitgerust voor radio-inbouw (3 luidsprekers plus antenne). De BX Leader is leverbaar in drie motorversies: 1,4 liter en 1,6 liter benzine en 1,9 liter diesel. En hun prijzen zijn zó aantrekkelijk dat deze BX Leaders een verkiesbare plaats verdienen op uw lijstje met interessante auto's. Ook omdat ze hun mooie beloften zeker waarmaken. Ze rijden fantastisch. Ze zijn zuinig met brandstof. Ze zijn gebouwd om u lang en probleemloos trouw te blijven. En evenals elke andere Citroën BX vinden de BX Leaders de garage maar niks.

Maak snel een afspraak met uw Citroën agent voor een uitgebreide kennismaking met de BX Leader. Echte leiders zijn dun gezaaid en dat geldt ook voor de zeldzame auto's. Er is slechts een beperkt aantal BX Leaders in Nederland leverbaar. Zeer voordelige financiering en leasing mogelijk.

**BX 14 E Leader:** 1360 cm<sup>3</sup> motor met 5-bak. 51,6 kW/72 DIN pk. Topsnelheid 163 km/h. Inclusief alle genoemde extra's f 22.600,-\*.

**BX 16 S Leader:** 1580 cm<sup>3</sup> motor met 5-bak. 66 kW/94 DIN pk. Topsnelheid 176 km/h. Inclusief alle genoemde extra's f 26.600,-\*.

**BX 19 D Leader:** 1905 cm<sup>3</sup> dieselmotor met 5-bak. 47 kW/65 DIN pk. Topsnelheid 157 km/h. Inclusief alle genoemde extra's f 30.650,-\*.

**KIES NU UW NIEUWE LEADER BIJ CITROËN**

\* incl. BTW, excl. afleveringskosten en extra corrosieprotectie.

**GULPEN:** VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV, RIJKSWEG 113.  
**HEERLEN:** AUTOBEDRIJF SONDAGH BV, WIJNGAARDSEWEG, INDUSTRIETERREIN DE KOUMEN.  
**KERKRADE:** AUTOBEDRIJF VAN LEEUWEN, STRIJTHAGENWEG 129.  
**MAASTRICHT:** VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV, WILHELMINASINGEL 58-62.  
**SITTARD:** AUTOBEDRIJF NIZET BV, INDUSTRIESTRAAT 14.



## Fignon naar ziekenhuis

OVIEDO - Laurent Fignon liet zich woensdagavond in het ziekenhuis van Oviedo uitgebreid onderzoeken. De Fransman klaagde voor de door Lejarreta gewonnen klimtijdrit over ademhalingsmoeilijkheden en pijn in de borststreek. Vandaag zal blijken of hij de strijd in de Vuelta voortzet.

Fignon kwam in de derde etappe van de Ronde van Spanje ten val. Sedertdien kan hij slechts op de rug slapen en niet zoals hij gewend is, op de zij. Fietsen gaat nog wel, maar tempoverhogingen doen hem al vlót naar adem happen. Tijdens het verken van het parkoers van de klim over 9700 meter stapte hij af. Fignon eindigde in de etappe als veertiende.



De eerste van de twee strafschoppen die het Noordbrabantse Sparta'25 in Voerendaal mocht nemen. Marcel Bussers geeft keeper Humblet het nakijken.

Foto: WIM KUSTERS.

## Raas wil Freuler en Imboden

door bennie ceulen

wielerduo.

FRANKFURT - Jan Raas is hard bezig met de versterking van zijn ploeg voor volgend jaar, die dan onder de naam Superconfex-Macintosh op de wegen verschijnt. Nadat hij eerder dit seizoen reeds enkele jonge Belgen aantrok, heeft de chef d'équipe van Kwantum nu zijn oog laten vallen op Urs Freuler en Heinz Imboden. Raas is reeds in onderhandeling met het Zwitserse

Freuler, die in zijn eerste profjaar ploegmakker van Raas was bij Raleigh, gaf gisteravond in Frankfurt te kennen, dat hij wel interesse heeft in een overstap naar het Nederlands team. Raas wil in 1987 de 27-jarige Zwitser, die inmiddels heeft besloten zijn contract bij het Italiaanse Atala niet te verlengen, als sprinter naar voren schuiven. In de 23-jarige

Heinz Imboden, dit jaar vierde in Gent-Wevelgem, tweede in de Grote Prijs Pino Cerami en tiende in Luik-Bastenaken-Luik, ziet Raas een begenadigd klimmer en etapperenner. Het is de bedoeling dat de voormalige klassiekerkoning in de loop van dit seizoen ook een Spanjaard en een tweetal Portugezen een contract voor 1988 aanbiedt. Zoals bekend staat ook de Brit Joey McLoughlin op zijn kandidatenlijst.

## Voerendaal kan het bijna vergeten

Van onze medewerkers

Voerendaal-Sparta '25 1-4 (0-2). 2. M. Bussers 0-1; 20. M. Bussers (strafschop) 0-2; 66. Janssen 1-2; 82. M. Bussers (strafschop) 1-3; 87. Leenders 1-4. Scheidsrechter: Ekers. Uit het veld gestuurd: Tubee (Voerendaal). Boeking: De Esch en Ramaekers (Voerendaal); R. en M. Bussers (Sparta '25). Toeschouwers: 400.

Voerendaal: Humblet 7; Tubee 6; Consten 6; Janssen 7; Zimny 6; Tytski 6; De Esch 5; Bruls 6; Boumans 5 (46). Ramaekers 6; Smeets 6; Bulte 7. Totaal: 73 (12).

VOERENDAAL - Voerendaal moet zich gaan opmaken voor een verblijf in de eerste klasse. Dat staat na de thuisnederlaag gisteravond tegen het Noordbrabantse Sparta'25 bijna vast.

In feite stond de ploeg van Jan Lauers nog voordat er twintig minuten gespeeld waren in het vier-puntenduel voor een schier onmogelijke opgave. In de tweede minuut al verloor Emile Tubee bij de middellijn de

bal, waarna Marcel Bussers met een knal via de onderkant van de lat Marcel Humblet voor een voidongen liet stelde: 0-1.

Na een onnodige handsbal van Rene Zimny binnen de bekende lijnen mocht dezelfde speler aanleggen van af de stip. Humblet was andermaal kansloos: 0-2.

Na de pauze begon Voerendaal aan een hartverwarmend offensief, dat in de 66e minuut resulteerde in een treffer van een van de beste Voerendalers, Jo Janssen (1-2). Tien minuten voor het einde kwam de anti-climax. Tubee kreeg de bal in het strafschopgebied ietwat ongelukkig tegen een hand. Opnieuw Marcel Bussers voltrok het vonnis vanaf elf meter (1-3).

De „zondaar“, Tubee, het scheidsrechter Ekers zo duidelijk zijn ongevoegen over diens beslissing bleken, dat hij uit het veld werd gestuurd. Leenders bepaalde tenslotte de eindstand op 1-4.

## GOED VOETBAL IN HOENSBROEK

EHC-TOP 1-1 (1-0). Score: 30. Jos Hillen (penalty) 1-0; 56. Eddie de Groot (penalty) 1-1. Boeking: Herk v.d. Bogaard (TOP); Jos Hillen (EHC). Scheidsrechter: Bogie Toeschouwers: 300.

EHC: Schleyper 8; Schwalder 7; Meuser 6; Laumen 7; Van Wunen 6; Ehlén 7; 90. Alberts; Krul 8; J. Quadaackers 6; Brancaert 6; Duvil 7; Hillen 7; 77. Lemmens. Totaal: 55 (11).

HOENSBROEK - Met goed voetbal en een flinke dosis inzet heeft EHC koploper TOP een puntje ontutseld. EHC nam van begin af aan de wedstrijd in handen. Echte kansen waren er echter niet. In de 30e minuut werd Peter Brancaert binnen het zestienmetergebied in de rug gelopen en Jos Hillen schoot vanaf de stip keihard in: 1-0.

Goed storen op het middenveld ont nam voor TOP de mogelijkheid om langszij te komen. Na rust was vooral voor scheidsrechter Bogie een belangrijke rol weggelegd. Door vreemde beslissingen beïnvloedde hij de wedstrijd soms nadelig. In de 56e minuut kon Eddie de Groot vanaf de kalkstap zijn ploeg langszij brengen. 1-1. Het EHC-offensief bleef gevaarlijk en in de 62e minuut kreeg het de beste mogelijkheid om op voorsprong te komen. Een afstandsschot van Wil Laumen kwam via de TOP-doelman voor de voeten van Peter Brancaert die de bal voor open doel torenhoog overschoot.

## MATCH NUL IN SITTARD

Sittard-Rood Wit 0-0. Toeschouwers: 200. Scheidsrechter: Sangen. Boeking: Han Driessen (Sittard).

Sittard: Uurlings 6; Laumen 7; Smits 6; Meissen 7; Steyvers 7; Henri Driessen 6; Meerts 6; Scheyen 6; Har Driessen 5; Sangen 6; Gouding 5. Totaal: 67 (11).

SITTARD - Sittard heeft tegen Rood Wit een punt verspeeld. Trainer Ber Lejeune analyseerde kort voor het eindsignaal van scheidsrechter Sangen de wedstrijd: „Voor rust was het slecht. Na de pauze hebben we tenminste agressiviteit getoond. Voorin was er echter te weinig scherpte. We hebben wel geschoten maar dat waren rollertjes“.

Rood Wit at de thuisclub vooral in de eerste helft de kaas van het brood door agressief maar correct te verdigen. De mannen van Lejeune waren weliswaar sterker, de grootste kansen ontstonden echter aan de overkant. In de tweede helft was de thuisclub heer en meester. Er werd veel vroeger gestoord en nu wel geknokt voor iedere bal. Gouding kopte tegen de paal terwijl Meissen Sangen en Meerts hun overgans te zwakke inzetten gestopt zagen door de zeer attente doelman Heeren.

## Brabantse derby's

HALSTEREN - LONGA 2-0. Rust 0-0. 50. N. Voorbraak 1-0; 63. J. Kense 2-0. Scheidsrechter: Schaeren. Toesch: 800.

TSC - DESK 0-1. Rust 0-0. 37. Custers 0-1. Scheidsrechter: Beyaarts. Toesch: 500.

(ADVERTENTIE)

# TOTO-HOOFDPRIJS STERK VERHOOGD.

Aan de hoofdprijs van de Toto wordt het aanstaande weekeinde een bedrag van f 24.876,79 toegevoegd. Dank zij de Jackpot! Haal snel een formulier bij uw Toto/Lotto-inleveradres. **TOTO**

Donderdag 1 mei 1986 • Pagina 23

## Real Madrid heeft Uefacup practisch in bezit

# Nachtmerrie FC Köln

MADRID - Real Madrid heeft het eerste duel in de finale van het UEFA-bekertoernooi royaal in winst omgezet. In de Spaanse hoofdstad nam de toekomstige ploeg van Leo Beenhakker woensdagavond een stevig voorschoot op prolongatie van de beker door 1. FC Köln met 5-1 te verslaan. De return wordt op 6 mei in West-Berlijn gespeeld.

In het met 60.000 toeschouwers lang niet uitverkochte Bernabeu-stadion startten beide ploegen nerveus. Real miste vier basisspelers. Gallego en Sanchis door blessures. Macedo en Chendo door schorsingen. FC Köln was ook niet compleet door het ontbreken van Van de Korput, Engels en Lehnhoff.

De eerste de beste goed opgezette aanval van FC Köln, na een half uur, was raak. Een pass van Janssen bereikte Klaus Allofs, die vanaf de rand van het strafschopgebied onhoudbaar doelman Agustin pasceerde (0-1). Lang heeft trainer Kessler op de bank niet kunnen genieten van de voorsprong. Nog voor de rust boog Real de achterstand om in een voorsprong. De Mexicaan Sanchez was in de 38e minuut verantwoordelijk voor de gelijkmaker.

Hij deponeerde de bal uit de rebound na een schot van Valdano in het net (1-1). Nadat Camacho een inzet van Allofs op de lijn stoppte en Real voor een tweede achterstand behoeft, kopte vier minuten later de geheel vrijstaande Gordillo perfect in (2-1).

Na de pauze bleef Real de dominerende ploeg. Het offensief leverde al snel de derde treffer op. In de 52e minuut blunderde verdediger Geils van Köln, waardoor Butragueno op maat Valdano kon bedienen. De Argentijn maakte van zes meter geen fout en volleerde de bal direct achter Schumacher (3-1).

Die marge bleef lange tijd gehand-



Hugo Sanchez (midden) van Real Madrid stuit bij deze actie op twee spelers van FC Köln Links Allofs, rechts Steiner. Het betekende allerminst, dat de Westduitsers goed wegkwamen.

haafd. De ploeg van Köln kreeg meer grip op het duel en Allofs en Steiner waren in de 62e minuut dichtbij het tweede tegendoelpunt. Beide malen greep Real-doelman Agustin adequaat in.

Tien minuten voor het einde sprong de Keulse ploeg toch in de fout. De komst van kopspecialist Santillana voor Vazquez verhoogde de spanning in de Keulse defensie, die prompt fout op fout stapelde. Vijf minuten voor het slotsignaal stond Steiner als een beginnende te schutten voor zijn eigen doelman. Valdano aarzelde geen moment, hij de verdediger de bal af en schoot het leer achter Schumacher (4-1).

Nog was de nachtmerrie voor de bijna gedegradeerde Keulse ploeg niet voorbij. Luttele seconden voordat de correct leidende Engelse arbiter Courtney, die geen geel uitdeelde, beide partijen naar de kleedkamers wees, schoot Santillana voor de vijfde keer raak voor de thuisclub (5-1).

(ADVERTENTIE)

5 mille is niet niks...

Koop vandaag nog Limburgs Dagblad Bingo-kaarten voor de volgende ronde en u maakt kans op maar liefst f 5000,-.

Goedkeuring staatssecretaris van justitie onder nummer L.O. 850/213/019 d.d. 10-2-86.

BINGO

## John Eriksen en Sören Busk naar WK Mexico

KOPENHAGEN - De vroegere Roda JC'er John Eriksen (Feyenoord) en MVV'er Sören Busk behoren tot de Deense selectie van 22 spelers voor het eindtoernooi van het wereldkampioenschap voetbal in Mexico. Met Eriksen en Busk zijn ook de in Nederland spelende Ivan Nielsen en Frank Arnesen in de groep opgenomen. Van de 22 spelers overigens 14 in het buitenland.

Niet in de selectie opgenomen is Jan Heintze van PSV. Verder is het opvallend dat Manniche, sterspeler van Benfica, en Lauridsen van Espanol niet tot de uitverkorenen behoren.

## Toppaard Uppy naar Canada

HEERLEN - Weer is een Limburgs toppaard, ondanks alle bemoeienissen van de Stichting Olympisch Paard, aan het buitenland verkocht.

Uppy, de achtjarige hengst, die nog door Con Mols uit Schinveld gereden werd en waarmee Limburgs toprijder Wiel Heber in korte tijd doordeurde tot nationaal 1.40 meter, is door een rijke Canadees gekocht. Wiel Heber: „Voor welke prijs wordt niet bekend gemaakt. Je mag wel weten dat het een prijs was, waarvoor Uppy onmogelijk nog voor de Limburgse ruitersport behouden kon worden.“

Millar blijft leider

## Lejarreta pakt zege in tijdrit

ALTO DEL NARANCO - Marino Lejarreta heeft de achtste etappe in de Ronde van Spanje gewonnen. De Spanjaard toonde zich de snelste in de individuele klimtijdrit over 9800 meter. De Ier Sean Kelly werd tweede op drie seconden, de Spanjaard Alvaro Pino derde op vier seconden.

De leider in het algemeen klassement, de Schot Robert Millar uit de ploeg van Peter Post, eindigde op de vierde plaats en behield de leiding. Daarentegen viel de kopman van PDM, de Spanjaard Delgado, terug van de vierde naar de tweede plaats. Peter Winnen was in de klimtijdrit de bestgeklasseerde van de dertien Nederlanders in de Vuelta. Hij werd elfde.

De uitslag: 1. Lejarreta 9700 meter in 18.28; 2. Kelly op 3 sec; 3. Pino op 4 sec; 4. Millar op 9 sec; 5. Maizot op 13 sec; 10. Delgado op 35 sec; 11. Winnen op 31 sec; 14. Fignon op 35 sec; 18. Van Impe op 46 sec; 22. Knetemann op 53 sec; 30. Matter op 1.05; 35. Nijboer op 1.12; 38. Nalens op 1.20; 59. Veldscholten op 1.54; 68. Harinas op 2.08; 79. Beuker op 2.13; 88. Boeve op 2.18; 97. Lammertink op 2.32; 98. Theunisse op 2.33; 105. Langenrij op 2.36; 109. Hoondert op 2.47; 111. Van Wijk op 2.49; 115. Brancaert op 2.56; 118. Peiper op 2.58; 119. Arras op 3.03; 126. De Ruoy op 3.17.

Algemeen klassement: 1. Millar 37.12.43; 2. Pino op 8 sec; 3. Drieten op 25 sec; 4. Delgado op 33 sec; 5. Maizot op 39 sec; 6. Parra op 45 sec; 7. Kelly op 1.03; 8. Lejarreta op 1.17; 9. Fuerte op 1.47; 10. Rodriguez op 1.53; 16. Fignon op 2.13; 19. Matter op 3.56; 20. Van Impe op 3.59; 26. Winnen op 3.06; 36. Nalens op 5.49; 39. Van Wijk op 9.07; 43. Nijboer op 11.36; 48. Veldscholten op 15.18; 57. Brancaert op 22.51; 61. Knetemann op 25.36; 82. Boeve op 39.46; 90. De Ruoy op 38.53; 104. Theunisse op 47.14; 107. Lammertink op 48.29; 108. Hoondert op 48.31; 109. Langenrij op 48.46; 110. Harinas op 50.02; 112. Beuker op 50.53; 123. Arras op 1.02.42; 125. Peiper op 1.03.45.

● TIEL - In de Oranjeronde van Tiel voor nieuwelingen, leide Patrick Stroucken op de overwinning beslag. Na 40 km in slechts 54 minuten. Overloeg de renner uit Munster geleen zijn twee medevluchters Van de Scheer en Rodolfsen, met wie hij na minnaat dan twintig kilometer uit het peloton was ontsnapt.

● LA VILLE-ES-NONAINS - De Nederlandse Henk Dorgelo raakte zijn leidende positie in de wederwedstrijd tussen de 155 kilometer lange veldrit etappe van Vitre naar La Ville-les-Nonais niet achterstand over de eindstreep. De rit werd gewonnen door de Fransman Patrick Hosotte in 3 uur 53 minuten en 20 seconden. Hosotte had voortaan te maken met de wedstrijd. Algemeen klassement: 1. Lattille (Fri) 15.50.32; 2. L. R. Ra. Fri op 10 sec; 3. Mannaerts op 29 sec; 4. Dorgelo op 30 sec; 5. Kleinsman op 43 sec.

● DRUNEN - Peter Damen uit Drunen is in zijn woonplaats amateurskampioen van het district Midden-Brabant geworden. Hij bleef na 120 km Arthur Louwerse en Rette Zegers voor.

Oranje blijft thuis wegens stralingsgevaar

## Vredeskoers start in Kiev

KIEV - Westerse diplomaten en journalisten worden niet meer toegelaten in het met stralingsgevaar bedreigde Kiev, maar Sovjet-wielrenners hielden woensdag in de straten van de Oekraïense metropool een extra selectiewedstrijd voor de Vredeskoers. Deze etappewedstrijd, die 22 mei in Praag eindigt, begint maandag in Kiev met een proloog, gevolgd door drie etappes in de omgeving van de stad. Een woordvoerder van de nationale wielverbond zei, dat de belangrijkste etappekoers voor amateurs niet wordt verplaatst of geannuleerd.

De Nederlandse amateurploeg zal het evenwel laten afweten. Dat heeft bondscoach Andre Boskamp in samenspraak met officials van de KNUW besloten. Men vindt de toestand in Kiev na de ramp met de naburige kerncentrale in Tsjernobyl te onbetrouwbaar om er met een gerust hart heen te gaan. Ook de Belgische wielverbond trok zijn ploeg terug. De Westduitsers wachten nog even af, maar in een verklaring liet de wielverbond weten zijn renners niet bloot te stellen aan mogelijk stralingsgevaar.

De voetballers van Dinamo Kiev zijn woensdag op het vliegveld Charles de Gaulle bij Parijs gearriveerd. Zij hielden zich in een stilzwijgen over de brand in de kerncentrale van Tsjernobyl. De spelers en hun begeleiders wilden alleen enkele vragen van de vele verslaggevers beantwoorden over de finale in het toernooi om de Europese bokaal voor bekerwinnaars, vrijdag in Lyon tegen Atletico Madrid.

Magath volgt Netzer op als manager HSV

## Anderlecht deelt punt met Brugge

RUSSEL - Anderlecht heeft in de eerste van twee beslissingswedstrijden om het voetbalampioenschap van België geen stand kunnen nemen. De Brusselse ploeg kwam woensdag in eigen stadion tegen Club Brugge niet verder dan 1-1. De return wordt op 6 mei in het Olympia-stadion gespeeld.

In het Astridpark was Anderlecht voor 20.000 toeschouwers in de eerste helft de dominerende ploeg. Frankie Vercauteren af het overwicht gestalte met een verrukkelijk doelpunt. In de 9e minuut schoot hij na een pass van Vandereycken direct in zijn volley vanaf de rand van het strafschopgebied vloog in de rechter bovenhoek buiten bereik van de doelman van Club Brugge, Filip van de Walle (1-0).

Vercauteren kwam na de rust het meer terug in het veld. Hij had een blessure opgelopen en werd vervangen door de Joegoslafaaf Peruzovic. Club Brugge maakte het tweede deel zeer agressief. Jan Ceulemans werd voor trainer Houwaart in de spits geposteerd en Anderlecht kwam onder druk en in moeilijkheden. Binnen het kwartier lag de gelijkmaker achter de herstellende Lunaron. Luc Bevens was de maker. Anderlecht protesteerde vergeefs tegen de toekenning wegens vermeend buitenspel.

## Beker voor Bordeaux

Siirondins Bordeaux veroverde in Parijs de Franse voetbalbeker veroverd door in de finale het 2-1 van Olympie Marseille te winnen. Bordeaux sloeg pas in de verlenging toe. Na de reguliere speeltijd was het 1-1. De rust was nog met een voorsprong van Bordeaux aangebroken.

Liverpool heeft een voorschoot genomen op de kampioenspremier door het inhaalduel tegen Leicester in winst om te zetten: 2-1. Terwijl Liverpool drie punten bij het totaal kon tellen, ging degenoot Everton onderuit in Oxford: 0-1. West Ham versloeg voor eigen publiek Ipswich Town met 2-1.

In de Schotse eerste divisie liep Celtic twee punten in op koploper Haerts door het achterstallige duel tegen Motherwell met 2-0 te winnen.

De Westduitse international Felix Magath beëindigt na de derde ronde van het toernooi om het wereldkampioenschap zijn actieve voetballoopbaan. De 32-jarige middenvelder van Hamburger SV gaat zich na 1 juli helemaal wijden aan zijn taak als manager van de club. Magath volgde Gunther Netzer op in die functie.

## Midweeklotto

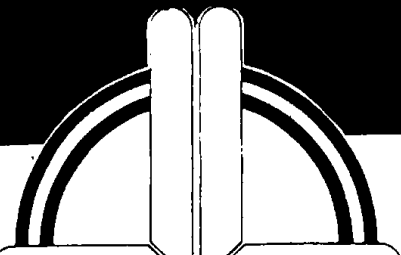
HEERLEN - De winnende cijfers van de weeklotto zijn: 2-14-17-27-32-37-38. Regental: 8. Tel: 72 80 85 7.

(ADVERTENTIE)

De ondernemers van 't Loon heten van harte welkom

HUE modeschoenen

Veel succes!



Winkelcentrum 1 LOON loont de moeite!

HOMERUSPLEIN HEERLEN



# Super Ster Prijzen

Probeer nu van onze 5 extra laag geprijsde week-end aanbiedingen.

**Gegrilde achterham**  
Vers van 100 gram 2,25 **1.69**

**Gouda's Glorie tafelmargarine**  
Kup 500 gram 1,69 **1.39**

**Café Noir**  
Pak 175 gram 1,49 **99**

**Hak sperziebonen**  
Pot 720 ml 1,98 **1.49**

**Varkensfilet**  
500 Gram 9,45 **6.95**

Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 3 mei.

**VROOM DREESMANN**

## NU HEB IK GELD

nodig dat in een later stadium terug betaald kan worden. Snelle afhandeling, meestal in een dag geregeld.

PERSOONLIJKE LENINGEN						
Netto in handen	Eff. jaar-rente bij alle lpt.	24 mnd. term. bed.	30 mnd. term. bed.	36 mnd. term. bed.	48 mnd. term. bed.	60 mnd. term. bed.
f 6.000,-	12,9	f 282,97	f 233,03	f 199,83	f 158,56	f 134,04
f 11.000,-	11,5	f 512,33	f 420,70	f 359,77	f 283,93	f 238,79
f 14.000,-	11,5	f 652,06	f 535,44	f 457,89	f 361,37	f 303,91
f 18.000,-	11,5	f 838,37	f 688,43	f 588,71	f 464,62	f 390,75

Ook andere looptijden en bedragen zijn mogelijk. Overlijdensrisico is gedekt tot f 20.000,-. Geen bijkomende kosten.

CMV Bank Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043.  
Van maandag t/m vrijdag zijn wij ook 's avonds tot 21.00 uur telefonisch bereikbaar: 045-251043 (Hr. Bartels).

**CMV BANK** Voordelige geldleningen met persoonlijke service.

# Kinder voetjes laat je geen risico lopen.

Tweekleurige topkwaliteit leren sandaal waarin wit en rose vlot zijn gecombineerd. IJzersterke kunststofzool. Verkrijgbaar in de maten 22 t/m 30: **22,95**

Mooie meisjesandaal met onverslijtbare kunststofzool. Speels afgewerkt met perforatie en gespluuting op het voorstuk. Verkrijgbaar in de maten 28 t/m 35: **24,95**

Verantwoorde kindersandaal met leren wreefband in de maten 22 t/m 30. Het voetbed is anatomisch gevormd. Stoer, stevig en sterk voor maar: **22,95**

**VAN HAREN**

Vorder dan Van Haren hoeft u voor schoenen niet te lopen.

# FASHION WITH A SMILE

Mode mag een serieuze zaak zijn, toch kan er best een tikje humor in de styling doorklinken. Want fashion is fun. Ook in het dragen. Mode moet zorgeloos plezierig zitten. Dat vraagt om topkwaliteit. Bij Pieters Dortu vindt u "a world of cool comfort". Mode met visie en met smaak. Met durf en karakter. Met humor en comfort. 't Enige gewone is de prijs.

Vest van Moustache. Pantalon van Moustache. **129,-**

Hend van King's Road. Lederen das van Pelo **79,-**

**28,50**

**PIETERS DORTU**

Heerlen Promenade/ Geleenstraat  
Maastricht Grote Staat  
Sittard Molenbeekstraat

## WEDDEN DAT U IN NEDERLAND NERGENS ZULKE KLEINE PRIJSKAARTJES ZULT VINDEN?

**Donderdag koopavond tot 9 uur**

**BEST & SHOPS IN TOWN**

**De allernieuwste trend.** Meubelstoffen die gemakkelijk gereinigd kunnen worden. Er is bij Piet Klerkx keuze uit: Alcantara, Amaretta, Lamous en Soarer. Dit bankstel is met zo'n praktische stof bekleed. De zitkwaliteit is bovendien voortreffelijk. Als drie- en tweezitter

**2995,-**

**Voor mensen van deze tijd** ontwerpt Piet Klerkx deze fijne witte wandcombinatie. Als afgebeeld met vitrine (ingebouwde verlichting) en plaats voor T.V., audio-apparatuur en bar. Met een echt Piet Klerkx prijskaartje.

**1595,-**

**Over modern gesproken.** 'n Eetkamer die het ook bij u thuis heel goed zal doen. De prettige vierkante tafel in combinatie met 4 fijn zittende stoelen biedt Piet Klerkx nu aan met een ongelooflijk laag prijskaartje

**1495,-**

**En uw reiskosten vergoed.** Vanwaar u ook komt uit Nederland, koopt u voor f 2.500,- of meer, dan betaalt Piet Klerkx u uw reiskosten of benzinekosten terug

**PIET KLERKX**

**MAASTRICHT** Sint Jacobstraat 4, tel. 043-210944 In het centrum bij het Vrijthof. Parkeergarage aanwe

• spreiding betaling mogelijk  
• ook op maandag en zaterdag geopend  
• donderdag koopavond tot 9 uur  
• gratis thuisbezorgd in Nederland







Auto's en motoren

**Moore** MITSUBISHI Lancer model '78 met APK, v.p.r. f 1850,-. Tel. 045-42510.

**To k** Ford CAPRI GL 1.6 st. b. 77 m. radiocass., v.p.r. f 2250,-. 045-725884.

**To k** DATSUN Cherry '80, 1.6 liter, 81 1/2 st. Tel. 045-3388.

**To k** BMW 318, 320 motor, b. 75, 77, 81 v.p.r. f 7200,-. Tel. 045-422639.

**To k** moore FORD Granada 1.6 b. 77, APK gekend, 045-714067.

**To k** HONDA Civic, b. 15-11-76, v.p.r. f 1250,- met of zonder APK keuring, Mar. Nolenstraat 86, Hoensbroek.

**To k** MITSUBISHI Galant bestel '80, Ford Taunus 2.0 L m. LPG, '80, tel. 04490-18401.

**To k** bijzond. moore BMW 728, type 79 m. Pullman, duffe stereo, -APK, event. int. mog. 045-253522.

**FIAT** Ritmo 65 CL, kl. rood, 3 drs., 3-gang, get. u.d.s., b. 75, 90.000, duurzame u.d.s., type '80, v.p.r. f 3900,-. Tel. 045-424659.

**OPEL** Ascona 1900 S, b. 79, 1.6 st., v.p.r. f 3700,-. Tel. 045-424659.

**Fietsen/bromfietsen**

**Trap** of brom naar een van de vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad BINGO-VIGNET en koop een of meerdere BINGO-kaarten. Elke week kans op f 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

**Dv** KINDERFIETS, SPEELTJES, fietsjes en meesjesfiets. Tel. 045-257571.

**Opa** en OMAFIETS, dames- en herenfiets, met en zonder 3 versn. 045-257371.

**RENKENS** al meer dan 75 jaar. Union, tommenfiets, fiets, 3 versn., RVS velgen, Basa, slot, 1 jaar gratis verzekerd, - 10 jaar fabrieksgarantie, compleet f 630,-. Voorradig: Gazelle, Union, Peugeot enz. inruil en gespreide betaling mogelijk. Dorpsr. 114-115, Brunssum, tel. 251225. Tevens verk. 2e hands.

**To k** K DAMESFIETS m. 10 versn., Union, St. Pieterstraat 5, Kerkrade.

**To k** KREIDLER m. sterwiel, 10 versn., boxer, autom., Bellen na 18 m. 045-413197.

**To k** BROMFIETS Zandapp KS 50, bcy '80, Indus, bestel '80, Kerkrade-W.

Geld en goed

**SPAARBRIEVEN** tussen- tids verzilveren, bel. vrijbl. 04490-13942, Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Lessen/onderwijs

**CHAUFFEURSDIPLOMA** nodig? Wij starten op zaterdag 10-5-1986, ook het adres voor vrachtautolessen met of zonder aanhangwagen, autobus, of E achter B perschauffeur met aanhangwagen, A, N, B, en motorrijbewijs. Witschmann en Zn., Europaweg Zuid 337, Ubach over Worms, tel. 045-341721.

**SUCCESS** is geen toeval, maar is te leren. Tel. 04458-1478.

Huwelijk/kennismaking

**KENNISMAKING**, samenwonen, huwelijk, alle relaties. Vraag brochure. Tel. 04160-04933.

**Afstandstonden**, hedenavond gezellige dans- en CONTACTAVOND met DJ Richard in het Wapen van Hoensbroek, Hooftstr. 432, H.W. verpl. Beeldt uitnodigd, het bestuur.

**Iedere donderdag** gezellig met ALLEEN STAANDE, jong en oud met orkest. Deze week Midnight Trio, barbanding Eldorado, Bongerd 5, Strijbeek.

**MUSIQUE**, ik ben verheeld, 90 c.

**ALLEENSTAANDE** BAL, iedere donderdag in café 't Schaefwiel, Rumpenstraat 12, Brunssum, bage verplicht.

**Jongeman** gesch. 35 jr. m. zondige 6 jr. eizen huis en auto, zkt. kenniss. m. nette, vrolijke jonge VROUW tot 40 jr. Kind geen bezw. om samen nog iets van het leven te maken. Br.m foto en tel.nr. o.v.r. Br.omo. GE 225 LD. Markt 3, 6161 GE, Geleen.

**Heerlen**  
**Akerstr.-Nrd. 119.**

Kooper!!! Kooper!!! Half-vrijst herenr., c.v., garage, 2 keiders, woonk. (10 m2), werkamer (20 m2), eetkamer (20 m2), 3 slpk., badk., ligbad, douche, zolder, vaste trap, 2 mansardekamers, nieuwe koz., dubbel glas. Opp. 563 m2. Voor snelle betaler, uniek lage vraagprijs slechts f 169.000,-.

**Kijk en doe uw bod!!!**

**N.M.W. Quaden**  
makelaar-taxateur o.g.  
lid NVM, Gelrestr. 4  
Munstergeleen  
04490-19644

In het huwelijksgebeden- register der archiepiscopen van de Maas (recht) op 25 april 1986 in de kerk van... afgehandeld het oude trouwende huw- als voorwaarde tussen de echtgenoten is niet J.J.M. Martin  
S.A.H. Klein, beiden wo- nend in Maastricht, Kes- selberg 10.

J.A.M. Dierckx  
hofstr. te Maastricht

Bankstelskussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set a 10 stuks incl. vulling vanaf f 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf f 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit een stuk, dus geen geschuif meer, f 395,- per stuk. Führen woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.

Zonnehemels vanaf f 698,-, f 998,-, f 1198,-, f 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sorte- ring. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, hout- skeletbouw, Interland-bouwelementen. Hommerferweg 35, Hoensbroek, tel. 045-213928.

Meubelinruil

Gloednieuwe zware eiken en rundleren bankstellen aan marktprijzen en toch krijgt u tot f 1500,- terug voor uw oude bankstel, kast of eetkamer als u die inruilt op nieu- we meubels. Wij zijn stukken goedkoper als op welke meubelshow dan ook en dan onze geweldige service niet vergeten. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. De Nobelmeeubelgroothandel, Hoek Nobelstr. Kapl. Ber- nixstr. 2 Heerlen tel. 045-717496.

**To k** Limburgs Dagblad BINGO-KAARTEN, voor maar f 3,50. Elke week kans op f 5000,-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad Bingo.

**ZONNEHEMELS**, Spe- ciaalzaak Bronzen, Kerkrade, 04490-1351.

**WIJNBEREIDING**, Doe het zelf bij Paarl-O Sana, Hegank 112 Nieuwenha- gen.

**Goede kleuren TV**, zeer grote sort. v.a. f 195,-, alle bek. merken met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

**GRASZODEN** 1e kwal. f 3,95 p.m2. Gratis thuisbez. Tel. 045-713357.

**VLOERBEDEKKING**, gordijnen en tapijten, grote voorraad en voordel- ige prijzen. Vele coupons met hoge korting, wonin- g. Grooten, Kloosterstr. 22, simpelveld tel. 045-441346.

**To k** bundels BRAND- HOUT van ± 1 m3 inh. v.a. f 15,- p. stuk. Brunssum 045-253512.

**Moet weg**, Grote staande ant. KLOK, zwaar uitgesto- ken, roest, barok edelboek, ant. kloerkast, Gouver- neurstr. 33, Heerlen.

**SHIRTRECLAME** in flock en inkt bedrukt met uw tekst. Coyco, 045-444704 (na 14.00 tot 17.00 uur).

Kachels, nu speciale voor- jaarskortingen, vanaf f 200,-. De KACHELSMID, Walem 21, tel. 04459-1633.

**To k** BABY TITZET, ba- bybede en diepvries, 350 l., tel. 045-211179.

**Klassiek mod. BRUDS- JURK** mt. 38, tel. 045-250531.

**To k** HOUTSNIJCO- PIERMACHINE (nieuw) voor rechte en gebogen, 220 volt, zeer solide machine, f 2550,-. V.d. Wurff Metaal, 043-628763 b.g.g. 610162.

Voor alle 2e-hands MEU- BELEN (spotprijzen), Kou- venderstraat 208, Hoens- broek, na 12.00 uur.

**To k** ZONNEBANK en zonnepaneel, Bloem- enhof 29, Schinveld, tel. 259470.

**DRUMSTELLEN** vanaf f 399,-, verder alle merken o.a. Premier, Tama, Pearl, Ludwig enz. Keyboard met gratis lesmethode (5 boe- ken en 2 cassette) f 299,-, gitaren vanaf f 89,50; lesor- gel voor f 995,-, eigen servi- ce en reparatiedienst. Don- derdag koopavond tot 21.00 uur. Muziekhuys Lyana, Mauritsweg 48, Sten, tel. 04495-3227.

**To k** GERANIUMS en fuchsia's vanaf 10 st. f 8,50; 50 soorten perkplanten vanaf f 5,- p.b.; beide 25 soorten vanaf f 0,50; coniferen vanaf f 1,-; tomaten f 2,95 p. kg; waterf. f 1,30 p. kg; wortels (niet en kool) abt. 2 kg f 0,98; sla en komkom- mers 3 voor f 0,98; bloem- kool f 1,50; slaasappels 4 kg f 5,-. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkel- beek.

**To k** WASAUTOMAAT, Mele, Philips en wascombi- AFG. m. garantie. Tevens rep. en onderdelen. Tel. 045-325819.

**To k** weg, verh. BANK- STEL met 1e keus stof, le- ren hoekbank 300-250. He- roel rolklik met motor, c.v. ketel, duffterm met 8 rada- toren en 1 vloerconvect. Hertogstr. 32, Heerlen, tel. 045-716485.

**To k** OPKLAPBED, 2 oude stoelen, stofzuiger mod. Nilisk, sportfiets en home trainer, Klimmen- derstr. 48, Klimmen.

**To k** orig. koperen MIJN- LAMP (benz.) koperen wa- terpomp, 045-458405.

**To k** 3 FIETSEN, 1 gr- handtrickwagen en 4 water- pompen, Pancratiusstr. 24, Kerkrade.

**Krause** doordraai SNIJMA- CHINE voor papier en kar- ton, snijbreedte 70 cm, prijs n.o.t.k. Tel. 04492-2918.

**To k** 1 GASHAARD Eina f 50,-, draagb. ventilator, koopje, 045-258407.

**To k** SLAAPKAMER litsu- meaux, 4 drs., kloerkast, toilettafel en 2 nachtkastjes, beige f 250,-, leren motor- pak m. 50 f 150,-, tel. 045-222260.

**To k** weg, vertrek, mass- oik BANKSTEL m. leren kussens, salont, m. glasp. str. - kl. verw. element v.h. t. Westerhof 31a, Hbroek, 045-226038.

**Uw meubels** nieuw be- kleed STOFFEERDERIJ J. Kloppege, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

**KLEURENTELEVISIES**, en video's, zeer bekende merken. KTV's, vanaf f 100,-, 3 tot 12 mnd. garan- tie. Moltweg 41B, Kakort, Schaesberg, tel. 045-326160.

**KLEURENTEEFVEE** te k. bijzonder mooi toestel. Tel. 045-454628.

**To k** modern leren BANK- STEL, kl. gebr. uit v. witte damesfiets, blank vuren boekenkast (3 elementen) 2.50-1.00, modern beuken edelboek, 1 pers. Spaanse slaapkamer donker grenen, 04490-23661.

**To koop** MEISJESFIETS 3-10 jr. f 60,-; c.v. radiator plaat 150-60 f 25,-; tennis rackets, Dunlop (Saturne hout) m. 6, 25,-; Sigma Ken- nex m. 4 hout 25,-; Apollo- laan 14, Nieuwenhagen, tel. 045-310009 na 19.00 uur.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar consument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, over- jarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals: wasauto- maten, diepvriezers, koel- kasten, kleurentv's, video- recorders, stereo-appara- ten enz. enz. Bijvoorbeeld: dubbeldeurs koelkast van f 898,- voor f 499,-. Ner- gens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en diesel- prijs.

De Witte Hal

Geerweg 9, Sittard  
- tel. 04490-18162  
Achter het station,  
over de ijzeren brug

**To k** 3 korte leren D.JAS- SEN mt. 36-38 a f 150,- f 150,- f 100,-. Crosslaar- zen mt. 41 f 50,-. Tel. 045-321018 voor 17.00 uur.

**Prachtig eiken BANK- STEL** 3-1-1, v.p.r. f 975,-. Tel. 045-324041.

**DRUMSTELLEN** Vanaf f 399,- verder alle merken o.a. Premier, Tama, Pearl, Ludwig enz. Keyboard met gratis lesmethode (5 boe- ken en 2 cassette) f 299,-, gitaren vanaf f 89,50; lesor- gel voor f 995,-; eigen servi- ce en reparatiedienst. Don- derdag koopavond tot 21.00 uur. Muziekhuys Lyana, Mauritsweg 48, Sten, Tel. 04495-3227.

**Massief eiken BANKSTEL** met wollen mohar bekle- ding, nieuw 4475,- nu f 1750,-, 2 jr. Tel. 045-461252.

**Goede KLEUREN TV's** zeer grote sort. alle bek. merken v.a. f 195,- met ga- rantie. Radio Geel, Gras- broekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

VRIENDEN VAN HET

Limburgs Dagblad

**GOEDKOOP TREINEN DEZE ZOMER!**

Van 28 april t/m 2 mei as. is bij alle Limburgs Dagblad-kantoren te koop de

**GEZINSTOERKAART**

**Prijs per kaart f 115,-** (normaal f 140,-) **2e klas**

**Prijs per kaart f 175,-** (normaal f 200,-) **1e klas**

Met deze kaart kunt u in de maanden juni, juli en augustus binnen 10 dagen vier dagen onbeperkt sporen door heel Nederland.

Dit aanbod geldt voor het hele gezin (kind(eren) tot en met 18 jaar (een hond mag ook mee).

# IN DE DIESELMARKT WAS ER NOG NOOIT EEN AUTO ALS DE 324D. DAT WAREN MOOIE TIJDEN VOOR DE CONCURRENTEN.

Sommige dingen nam je op de koop toe bij een diesel. Een diesel werd gekocht omdat hij zuiniger was dan een benzine- model. En omdat hij een langere levensduur had. En daardoor een lagere kilometerprijs.

Waarom toch niet iedereen in een diesel rijdt, moet dan ook andere oorzaken hebben. In vergelijking met een benzinemodel was een diesel, op zijn zachtst gezegd, nogal lawaaiig. Hij was ook eerder traag te noemen dan vlot. En ook in zijn topsnelheid kwam hij behoorlijk wat tekort.

De dieselrijder maakte echter van de nood een deugd. En wist deze nadelen voor zichzelf in voordelen om te buigen.

Hij waardeerde zijn diesel juist om zijn rustige gedrag. Om zijn karakteristieke ge- luid en zijn bezadigd optreden.

Maar ook de dieseltechniek is niet stil blijven staan. De laatste jaren is er zelfs meer gebeurd op het gebied van de diesel- technologie dan in de twintig jaar daarvoor.

Voor al door de Duitse auto-indus-

trie zijn er snellere, stillere en nog zuinigere diesels ontwikkeld.

Misschien wel het beste voorbeeld hiervan is de introductie tweeënehalf jaar geleden van de BMW 524 turbodiesel.

Op dat moment de snelste in serie gebouwde diesel ter wereld. Voor het eerst kon een diesel concurreren met snelle benzinemodellen.

Niet alleen wat betreft zijn topsnel- heid, 185 km/u, maar ook door zijn accelera- tietijden en zijn lage geluidsniveau.

De BMW 524td was de eerste die- sel waar je het niet aan merkte.

De BMW 524td bevindt zich in het topsegment van de dieselmarkt.

Tot nu toe was BMW nog niet aan- wezig in het middensegment van deze markt. En was daardoor afwezig in een segment waarin zich nu juist de meeste dieselrijders bevinden. Met de nieuwe 324d is BMW er in één keer in dit segment.

BMW is dan misschien wat later op die markt gekomen, maar hierdoor heb-

ben we ook een diesel kunnen ontwikkelen die op dit moment de modernste is.

De BMW 324d is een diesel van de laatste generatie. En de kloof tussen de nieuwe en de oude generatie blijkt bij nadere beschouwing erg breed.

Wat opvalt is dat verreweg de meeste diesels in dit segment nog steeds de eigenschappen hebben van een diesel van 10 jaar geleden.

Dat ze nog net zo traag zijn als toen, dat ze nog net zoveel lawaai maken als toen en dat ze nog net zo'n sloom rijgedrag vertonen als toen.

En dat is ook niet zo vreemd als je de techniek van al deze diesels beter bekijkt.

Dan constateer je dat het vermo- gen in de laatste tien jaar nauwelijks is toege- nomen. Dat het rendement van deze motoren weinig is verbeterd. En dat, bijvoorbeeld, de motoren nog steeds niet trillingsvrij lopen.

Wat blijkt eigenlijk? In heel veel die- sels zit nog dezelfde ouderwetse langeslag-

motor. Een motor die eigenlijk niet meer past in een moderne schuin-aflopende carrosserie.

Je ziet in zo'n auto dan ook vaak een bult op de motorkap.

De modellen van de auto's veran- deren wel, maar het motorblok niet. Een diesel wordt wel een moderne auto om te zien, maar niet zo'n moderne auto om in te rijden.

Bij BMW hebben we dat toch het liefst allebei. Dat merk je ook aan de nieuwe 324d. In plaats van vier cilinders heeft deze BMW een zes-cilinder korteslagdieselmotor. Met een inhoud van 2443 cc en een vermogen van 63 kW (86 pk).

Waardoor hij trillingsvrij loopt, veel stiller is en de bekende dieseldreun mist.

Om de auto nog stiller te maken, is de motor volledig ingekapseld.

Het laatste waar je aan denkt als je de 324d rijdt, is een diesel.

Het eerste waar je dat weer aan merkt, is je portemonnee.

De nieuwe BMW 324d is ook een opmerkelijk zuinige auto geworden. Bij 90 km/u verbruikt hij 1 op 18,5 km. Bij 120 km/u is dat 1 op 13,9 km.

BMW 324d 4-DEURS, 6-CILINDER, 24 LTR. VERMOGEN 63 DIN KW (86 PK), ACCELERATIE 0-100 KM/U: 16,4 SEC. TOPSNELHEID 165 KM/U. PRIJS V.A. FL. 40.340,- INCL. BTW. EXCL. AFLEVERKOSTEN.

DE NIEUWE BMW 324d HEEFT EEN ZEER LAAG LEASE-TARIEF. UW BMW-DEALER VERTELT U ER MEER OVER.

In het stadsverkeer zelfs nog 1 op 12,5 km. En volgens de ECE-norm heeft de BMW 324d een gemiddeld verbruik van 1 op 14,5 km.

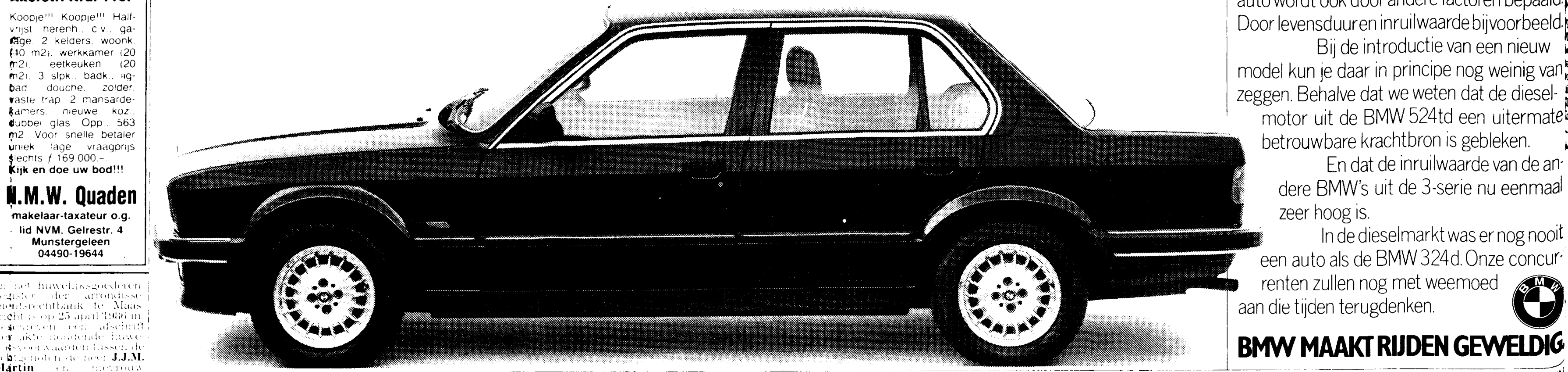
Maar de kilometerprijs van een auto wordt ook door andere factoren bepaald. Door levensduuren inruilwaarde bijvoorbeeld.

Bij de introductie van een nieuw model kun je daar in principe nog weinig van zeggen. Behalve dat we weten dat de diesel- motor uit de BMW 524td een uitermate betrouwbare krachtbron is gebleken.

En dat de inruilwaarde van de an- dere BMW's uit de 3-serie nu eenmaal zeer hoog is.

In de dieselmarkt was er nog nooit een auto als de BMW 324d. Onze concu- renten zullen nog met weemoed aan die tijden terugdenken.

BMW MAAKT RIJDEN GEWELDIG



**GELEEN:** A.G.O. BV, DAALSTRAAT 38, 6165 TM, TELEFOON 04494-1 76 76 **KERKRADE:** KERA BV, KERKRADERSTEENWEG 5, 6466 PA, TELEFOON 045-45 21 21. **MAASTRICHT:** GEBR. BOLLEN, CALVARIESTRAAT 20-22, 6211 NJ, TELEFOON 043-25 41 01 **ROERMOND:** WEST BV, BREDEWEG 18, 6042 GG, TELEFOON 04750-3 04 40



Kasteel Hoensbroek zeventien dagen in teken van aquaria en terraria

# Aqua Tropica, unieke en fascinerende expositie



Aqua Tropica '86: boeiende wereld onder water.

Een regenboogvis uit Azië? Een kleine baars uit Zuid-Amerika? Deze vissies en nog tal van andere, van velerlei kleur en omvang, zijn te bewonderen op Aqua-Tropica '86. Een internationale aquarium- en terrariumtentoonstelling in Kasteel Hoensbroek; een expositie met een grote weerklank in binnen- en buitenland. Aqua-Tropica '86 is warempel niet „iets” met vissies alleen. En aquarium houden is beduidend meer dan wat glazen bakken vol water waarin enkele dieren met vinnen en kieuwen rondzwemmen. Aqua-Tropica '86 is een manifestatie. Van een hobby die liefde voor in water levende dieren, kennis van planten en wetenschap over biotopie uitstraalt. Aqua-Tropica '86 is tevens een parmantige presentatie van „alles” dat de in Hoensbroek residierende vereniging met dezelfde naam levensvatbaarheid geeft. De liefhebberij van enthousiaste aquarianen...

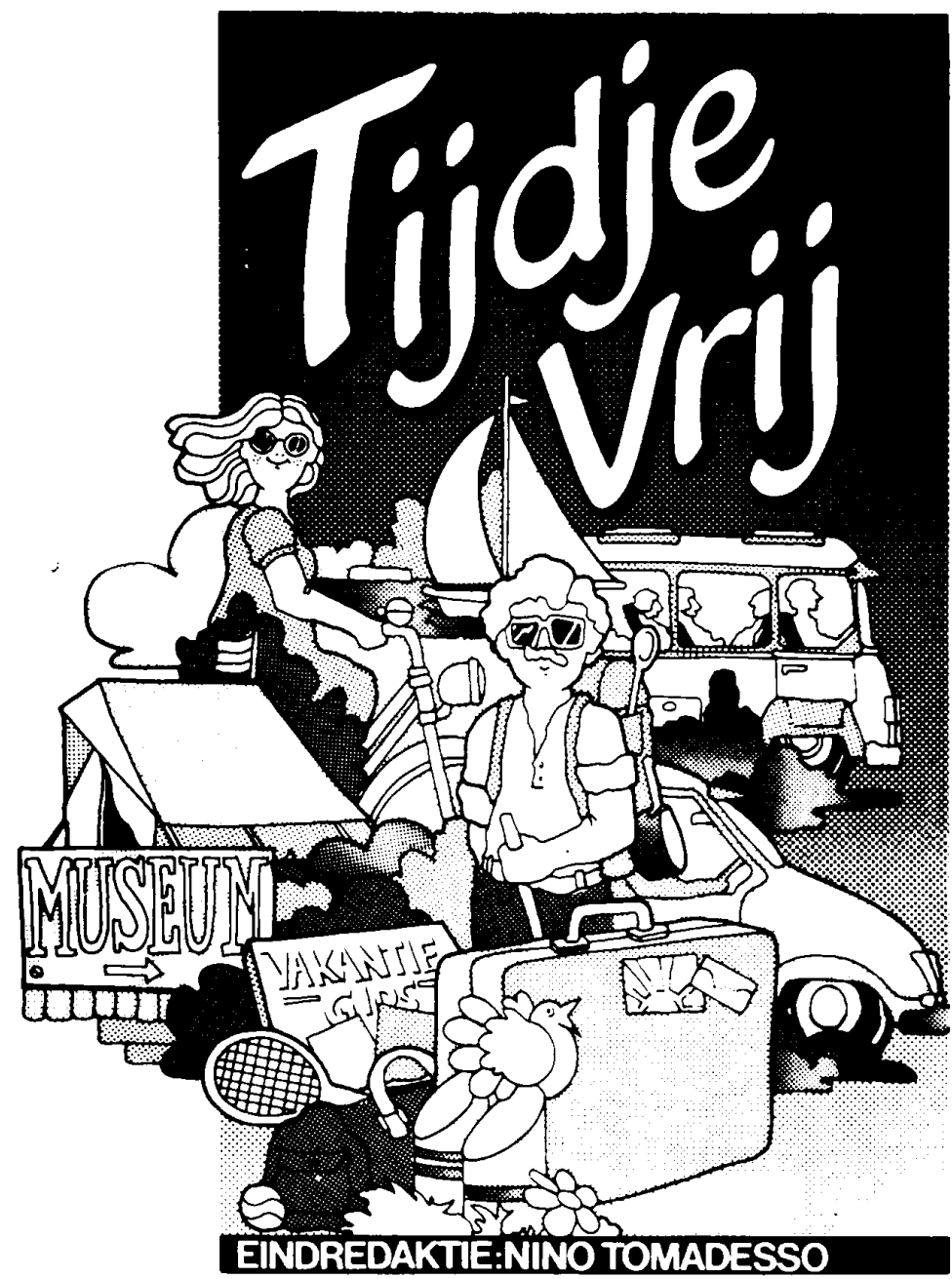
De expositie Aqua-Tropica wordt om de vijf jaren georganiseerd. De eerste „liep” in 1971. De belangstelling steeg voortdurend. Van de zaterdag 3 mei beginnende tentoonstelling zeggen de organisatoren niet zonder trots: „Wij verwachten zeker dertigduizend bezoekers. Zo'n vijfendertig bussen, vol met aquarianen, uit België, Luxemburg en West-Duitsland zijn al aangekondigd”.

Is een aquarium houden dan zo wetenschappelijk? En is de vereniging Aqua Tropica, dat gewoon Tropisch Water betekent, dan ook een wetenschappelijke club? Nou nee, niet bepaald. Vereniging Aqua Tropica is gewoon een „verzameling” van liefhebbers van vissen, amfibien en sommige landdieren. Die elkaar gegevens uitwisselen

over alle aspecten van hun bijzondere hobby. Hoe dient men een bak in te richten, hoe houdt men het water zuiver, wat komt er allemaal kijken bij de voortplanting? Enzovoort enzoverder. Zo kan men via een simpel bakje, bevolkt met een paar stekelbaarsjes, uitgroeien tot een specialist in het kweken van vissoorten.

## Wedstrijd

Een tentoonstelling van de omvang van Aqua Tropica '86 komt niet op enkele verloren achtermiddagen tot stand. Zo'n expositie vereist lange voorbereiding die, in het kader van de op stapel staande (3 t/m 19 mei), al in 1984 is gestart. Commissies en



EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

werkgroepen zijn intensief bezig geweest met plannen en uitwerken; met bakken maken, glas snijden, verlichtingssets in elkaar draaien, lucht- en watervoorzieningen maken; met sponsors verwerven en het selecteren van allerlei vissen en planten die het publiek „geshowd” zullen worden. Aan de tentoonstelling is tevens een wedstrijd verbonden. Met als mede-organisator het tijdschrift „Foto en

Doka”. Het vastleggen op de gevoelige plaat van allerlei gebeurtenissen uit het leven van vis of plant, is een hobby in een hobby.

## Aquaria

Er worden meer dan tachtig aquaria en andere bakken geplaatst. Elke bak op de tentoonstelling is voorzien van een plaatje waarop de identiteit van de bewoner(s) zal zijn vermeld. Zoals Botsia en Labo's uit Azië, Afrikaanse Cichliden uit rivieren en meren, koudwaterdieren uit Europa, discussusvissen uit Zuid-Amerika en nog veel, veel meer. Naast gezelschaps- en speciaal-aquaria, waarvan een groot aantal rum beme-teren, completeren diverse terraria en paludaria de expositie, waarop tevens aquariumplanten, vissen uit zoetwater en uit de zee, leguanen en varanen. De udeling is onderverdeeld in verschillende biotopen: Afrika, Azië, Australië, Zuid- en Midden-Amerika.

## Symposia

Bovendien staan een aantal symposia op het programma. Op donderdag 8 mei verzorgt W. Tomey 11.30 uur een diavoorrecht over inrichting en bewoners van een paludarium en om 14.00 uur houdt H. Custers een lezing over aquariuminrichting met het accent op planten. Op vrijdag 9 mei om 11.30 uur houdt F. Nijhuis een voordracht voor beginnende zee-aquariumliefhebbers en om 14.00 uur volgt een dialoog voor gevorderde zee-aquarianen door W. Bleys. Zaterdag 10 mei tenslotte staat in het teken van de cichliden, met twee lezingen die om 11.30 en 14.00 uur beginnen.

## ANWB-kano/kampeershow

De ANWB organiseert op zondag 4 mei in het recreatiecentrum De Meent in Beusichem een kano-kampeershow. Kanovaren is een sportieve vorm van vrijetijdsbesteding die de laatste jaren sterk in opkomst is. Dit blijkt uit een groeiend aantal leden van kanoverenigingen en van de overkoepelende organisatie, de Nederlandse Kano Bond. Op de Meent geven vijftientig exposanten een beeld van wat er in Nederland op het gebied van kanovaren en lichtgewicht kamperen te koop is. In veel kano's kan bovendien worden proefgevaard. Ook kunnen de bezoekers kennis maken met de zogenaamde „mountainbikes”, een nieuw type fiets voor cross-countrygebruik.



Aqua-Tropica '86: meer dan een vissie alleen.

## KORTE TOER

**VANDAAG:** **MUNSTERGELEEN:** IVN-avondwandeling door recreatiegebied Hondskerk (thema: insecten). Vertrek 19.00 uur bij de kerk.

**ZATERDAG 3 MEI:** **KERKRADE:** IVN-vogelexcursie. Vertrek 7.00 uur bij NS-station. **MHEER:** Mei-denplanten bij de kerk rond 17.00 uur. **MAASTRICHT:** Alles voor Eva in Eurohal van 11.00-17.00 uur en van 18.30-22.30 uur. **ROERMOND:** Watersportmarkt, Sint Jacoskade, van 13.00-16.00 uur.

**ZONDAG 4 MEI:** **ROERMOND:** IVN-dagwandeling door Meinweg-gebied. Vertrek 10.00 uur parkeerterrein Staatsbosbeheer. **BORN:** IVN-middagwandeling rond Wolfrath. Vertrek 14.00 uur vanaf de markt in Holtum (Born). **STEIN:** IVN-vogelexcursie in De Doort (Echt). Vertrek 6.00 uur bij gemeentehuis. **MECHELEN:** Koningsvogelschieten schutterij Sint Sebastianus. Vanaf 15.00 uur in de Hoofdstraat. **WIJLE:** Koningsvogelschieten schutterij Sint Maternus. Schuttwel, begin 15.00 uur. **HEERLEN:** Postzegel- en muntenbeurs HKB-gebouw van 13.00-17.00 uur. **KERKRADE:** Terwinteler Jaarmarkt, omgeving kerk van 11.00-18.00 uur. **MAASTRICHT:** Alles voor Eva in Eurohal van 11.00-18.00 uur. **NUTH:** Marktfestival rondom Deweverplein.

Met Venlose „staeken” in de hand vier dagen door aspergeland

# Aspergerie Primeur, eerbetoon aan een Limburgse koningin...

de en warme aspergehapjes. Alleen te koop met een speciaal betaalmiddel: de „steak” geheten. Afgeleid van het steekmes waarmee men asperges oogst, in een viertal kassa's bij het park voor 1,75 gulden per „steak” verkrijgbaar. Een „steak” is al voldoende voor het pakken van 'n pilsje. Aspergehapjes kosten twee a drie „staeken”. Prijzen van „uitgebreidere” asperge- en andere huis-specialiteiten maximaal tien „staeken”. A propos, tot aspergewijn '86 is door de Confrerie de l'Asperge Limbourgonde de Pinot Blanc van het Elzasser huis Hugel & Fils uitgeroepen.

## Gratis half-treinticket

De Nederlandse Spoorwegen, inhakend op de interesse voor het festival buiten het Noord-Limburgse land, verschaft de volgende service. Zij die tijdens de Aspergerie Primeur per trein naar Venlo zullen reizen, behoeven zich in de plaats van vertrek enkel en alleen te voorzien van een kaartje enkele reis Venlo. Op vertoon van dat kaartje ontvangen zij op het feestterrein (Mgr. Nolenspark) het retourkaartje gratis. Aardig reisvoordeel dus. Overigens, op Hemelvaartsdag zijn ter gelegenheid van het festival alle winkels in Venlo geopend.

## Proeven en raden

Proeven. Maar ook vermaak in het Mgr. Nolenspark. Er treedt een bonte verscheidenheid aan artiesten op. De



Het steken van asperges. Oogsten van fijne groente.

Aspergerie Primeur wordt officieel geopend door burgemeester Van Graafeiland. Met een zilveren schilmesje zal hij de eerste asperge schillen. Over schillen gesproken. Zaterdagmiddag 10 mei begint de voorronde om het nationaal kampioenschap asperge-schillen. De finalisten ontmoeten elkaar op 18 mei in Grubbenvorst. Voor de snelste en „properste” schillers of schilsters zijn er aantrekkelijke prijzen.

Raden. Een ander speels element van het festival vormt de „raadwedstrijd”. In een grote transparante bak liggen een aantal aspergestengels. Wie het dichtst bij het juiste aantal komt te zitten, ontvangt als eerste prijs een briljantrij ter waarde van 2000 gulden. De tweede prijs bestaat uit een herendameshorloge van Yves Saint Laurent ter waarde van 850 gulden, de derde prijs uit een gouden armband van 500 gulden.

Jawel, in de aspergetijd is Noord- en Midden-Limburg niet alleen op z'n mooist maar ook z'n lekkerst.

## EN ROUTE DOOR ASPERGESTREKEN

De Streek VVV Noord en Midden Limburg brengt dit jaar een nieuwe aspergebrochure uit. Zij vermeldt wetenswaardigheden over aspergeteelt en bereiding, geeft een opsomming van alle aspergefeesten in Limburg en informeert over twee toeristische autoroutes (een noordelijk en zuidelijk traject) door aspergestreken en langs restaurants die speciale aspergegerechten voeren.

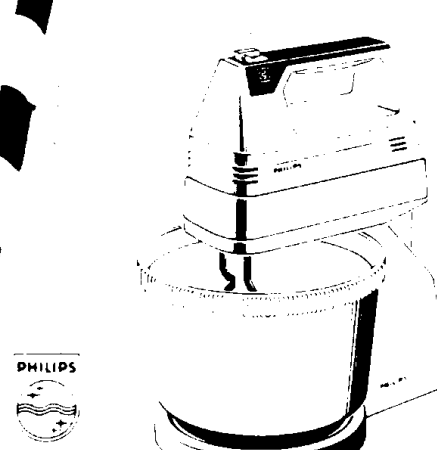
De route zuid: Roermond, Swalmen, Maasbree, Sevenum, Neer, Haelen, Weert, Thorn en Herkenbosch. De „asperge”-restaurants op deze route: De la Station (Roermond), Graeterhof (Swalmen), Boszicht (Maasbree), De Turfhoeve (Sevenum), Het Veerhuis (Neer), De Vogelmol (Haelen), Jan van der Croon (Weert), De Grote Hegge, Golden Tulip, Crasborn (Thorn), Elfenmeer (Herkenbosch).

De brochure is op alle VVV-bureaus in Limburg gratis verkrijgbaar.

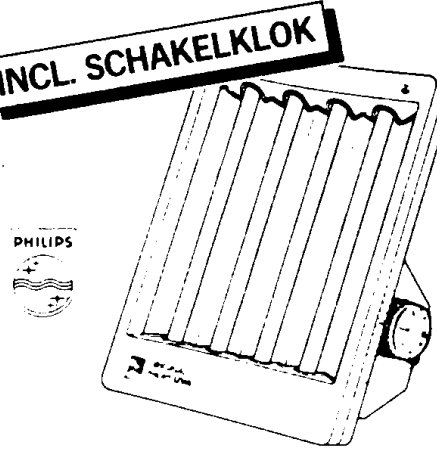
## Jeu de Boule in Ambij

Zondag 4 mei beleeft het jeu de boule in Zuid-Limburg bij café Smeets in Ambij (Maastricht) een belangrijke dag. Op het programma staat dan het Tweede Bevestigings Toernooi, een organisatie van JBC Les Trois Briques. Een club die verleden jaar met de organisatie van het eerste toernooi veel succes scoorde. Inschrijving tot 12.30 uur op de wedstrijddag. Wedstrijdsecretariaat: 043-430126.






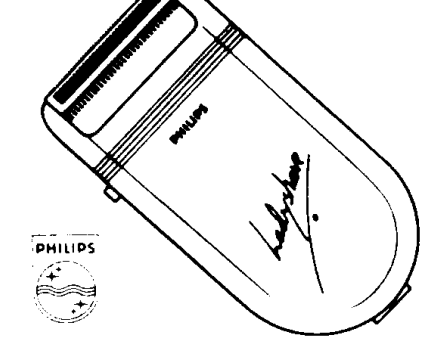
**Philips driesnelheden mixer HR 1486**  
Met standaard en aangedreven, roterende kom. Krachtige, 170 watt motor. Is ook als handmixer te gebruiken. Dubbel geïsoleerd. Compleet met gardeo, kneedhaken en spatel.  
Adviesprijs 115,-  
**Onze prijs**



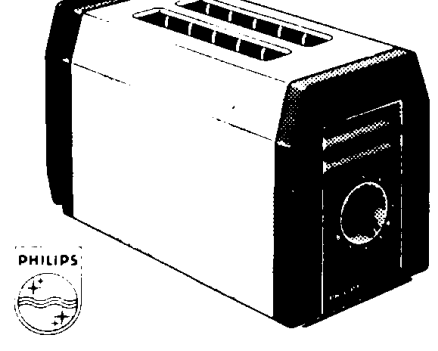
**Philips gezichtssolarium HP 3147**  
Met 4 UVA TL-buizen en parabolische reflector. Bruiningsveld: 21 x 27 cm. Schakelklok instelbaar tot 60 minuten met automatische afslag.  
Adviesprijs 229,-  
**Onze prijs**



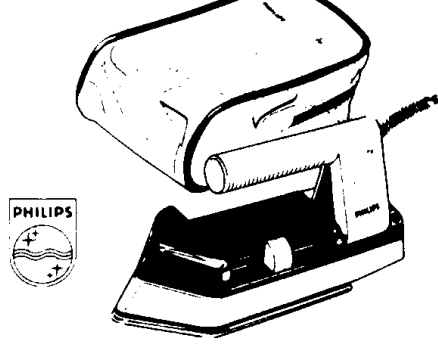
**Philips hotbrush HP 4427**  
Ideaal voor modelleren van droog en licht ingevocht haar. Beveiligd tegen oververhitting. Met draaibare snoer-bevestiging.  
Adviesprijs 25,-  
**Onze prijs**



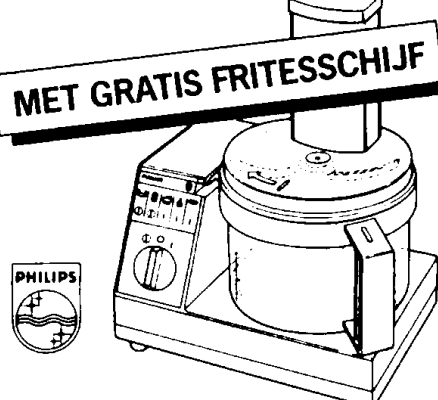
**Philips ladyshave HP 2611**  
Werkt op netvoeding. Afneembare scheerkop en afneembaar spiraal-snoer.  
Adviesprijs 70,-  
**Onze prijs**



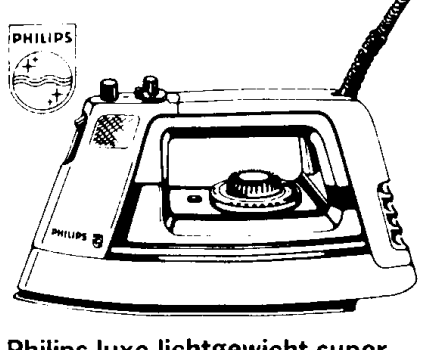
**Philips broodrooster HD 4551**  
Geroosterd brood springt vanzelf omhoog. Roostergraad kontinu instelbaar.  
Snoeropwind-mogelijkheid.  
Adviesprijs 66,-  
**Onze prijs**



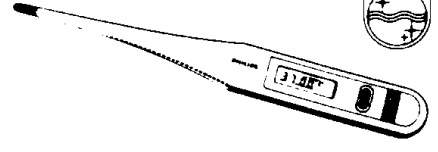
**Philips stewardess HD 1165**  
Inklapbare reestrijker, omschakelbaar 110-220 volt. Met reisetui, schuifthermostaat en knopenrand.  
Adviesprijs 65,-  
**Onze prijs**



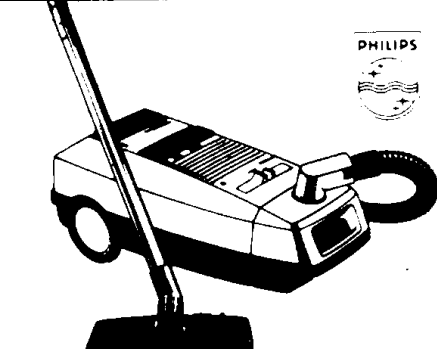
**Philips keukenmachine HR 2375**  
Snijdt, hak, pureert, mengt, kneedt en raspt. Aan/uitschakelaar en handige moment-schakelaar. Royale, transparante kom met handvat. Transparant deksel met vulopening en stamper. Compleet met hakmes, snijmes en raspschijf van roestvrij staal.  
Laag geluids-niveau.  
Adviesprijs 215,-  
**Onze prijs**



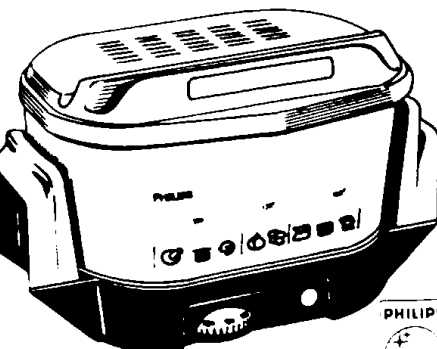
**Philips luxe lichtgewicht super-stomer HD 1850**  
Uniek gesloten stoomsysteem. Continu instelbare extra stoom-opbrengst. Groot doorzichtig water-reservoir met drukknop sproeiwater voor invochten. Gladgeschuurde zoolplaat met knopenrand. Extra lang tumeltopsnoer (2,5 meter). Slechts eenmaal in de 3 jaar te ontkalken en met gewoon kraanwater te vullen.  
Adviesprijs 119,-  
**Onze prijs**




**Philips elektronische koorts-thermometer HP 5311**  
Korte opnametijd (1 minuut). Duidelijk afleesbaar. Veilig, zeer nauwkeurig en praktisch onbreekbaar.  
Adviesprijs 44,50  
**Onze prijs**




**Philips stofzuiger HR 6291**  
Draaitop stofzuiger met motorvermogen van 900 W. Zuigkracht-regelaar in pistoolgreep. Met automatisch oprolsnoer en rubberen stootrand. Inhoud stofzak 4,4 liter. Met kunststof buizen.  
Adviesprijs 449,-  
**Onze prijs**



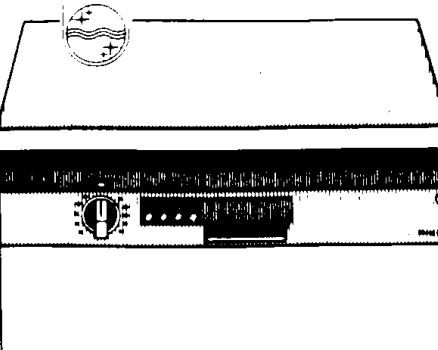
**Philips compacte friteuse HD 4250**  
Geurloze friteuse. Inhoud 1,1 l. Deksel met verwisselbaar geurfilter. Instelbare temperatuur met controlelampje. Tuitje voor makkelijk ieegeten.  
Adviesprijs 159,-  
**Onze prijs**



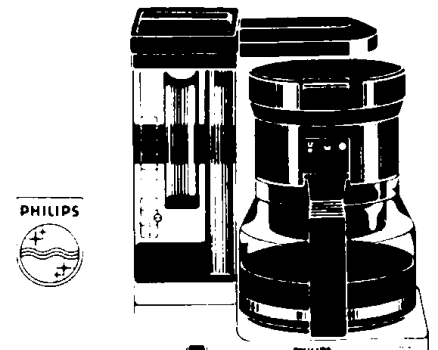
**Philips wasautomaat AWG 980**  
Voorlader. 16 programma's, e-knop en 2 kg knop. Regelbare centrifuge 200-1000 t.p.m. Trommelinhoud 4,5 kg. Kema keur.  
Adviesprijs 1750,-  
**Onze prijs**



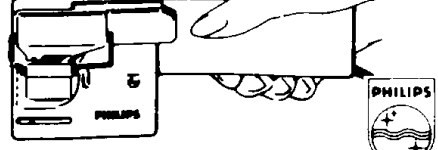
**Philips wascombinatie AWB 890**  
Met 17 programma's, 2 energie- en 1 kleine wasjes-programma. Trommelinhoud wassen 5 kg. Centrifugesnelheid 2800 t.p.m. Trommelinhoud centrifuger 2,5 kg. Kema keur.  
Adviesprijs 1650,-  
**Onze prijs**



**Philips afwasautomaat ADG 824**  
Met 6 programma's, regelbare waterdruk, 3 sproeiarmen, energietoets en dubbele geluidsisolatie. Roestvrij stalen kuip en binnendeur. Kema keur.  
Adviesprijs 1750,-  
**Onze prijs**



**Philips rechargeable kruimel-zuiger HR 6810**  
Oplaadbare kruimelzuiger voor de kleine klusjes. Met twee schakelaars en oplaadunit met 2 meter snoer, kan aan de muur bevestigd worden.  
**Onze prijs**



**Philips elektrische hand-/wand-blikopener HR 2472**  
Kan worden opgehangen of met de hand worden gebruikt. Deksel wordt door magneet vastgehouden. Afneembare hefboom met roestvrijstalen snijmes. Makkelijk op te bergen. Ideaal hulpe in de keuken.  
Adviesprijs 62,50  
**Onze prijs**

**Auto's en motoren**

Te k. SENATOR 2.8 bj. '79, zilver m. centr. verg., schuifkanteldak, getint glas, LPG install. Tel. 045-312141

Te k. SAAB type 900 X7 op gas, auto t.d. n.w., gekend door de ANWB APK. Zien is kopen, vr. pr. f 2000,-. Dr. Poelsstraat 32, Schaesberg Kakert.

Te k. SUZUKI GSX 550 EF, nieuw 2200 km, bjw. '85, Kennedylaan 11, Schinveld.

Automatic HONDA Accord '80, 40.000 km, 3 drs, vraagpr. f 5890,-. Tel. 045-417122

Te k. PEUGEOT 304 stationcar 5 drs, bjw. eind '79, keur, toegest. f 2450,-, nr. mog. Tel. 045-310940

MINI Cooper i.z.g.st. met APK keur. Pr. f 350,-. Toyota Celica 5-gang met magneet, sterviel, APK gek., bjw. '76, f 1650,-, 3 compl. gasinstallaties f 350,-, samen tel. 045-726694

Te k. OPEL Ascona 1.6 S, d.l. bjw. '83, km.st. 38.000, grijsmet., radio, Horstplein 13, Hoensbroek

Te k. a. TOYOTA Lantia ST 2000 veel extra's, bj. '78, APK, gekend, tel. 04406-12897

PEUGEOT 104 SL, 5 drs, '77 (klein mod.) zeer mooi, pas, APK gek., f 2250,-, 04490-23619

Te k. MAZDA 616 LPG, APK gek., bj. '79 m. trekhaak, 04490-23619

Te k. BMW 2002 TOURING '974, APK gekend, i.z.g.st., vr. pr. f 1500,-. Tel. 04490-10192 na 18.00 uur

Te k. Opel MANTA 16S i.z.g.st., raamspoilers, bj. '76 met kenteken '83, tel. 04494-43278 na 17 uur

TOYOTA Tercel SR '84, Mazda 323 de L, 3 drs., '82, Ford Sierra 1900 de L, '83, Ford Fiesta 1100 Bravo '83, Ford Escort 1300 GL '82, Ford Escort Bravo 1100 '83, Ford Escort Laser 1100 '85, Opel Kadett 1300 de L, '81, Volvo 340 DL, 5 drs., '82, Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerde, tel. 045-725806, na 18.00 uur: 312039

Te k. AUSTIN Allegro '77 z. mooi APK gek. f 950,-, 045-218925

OPEL Ascona 1.6 '78, LPG, APK gek. f 2850,-, 04498-56225

Te k. MINI + Opel Kadett + Honda Civic + Mazda 323 + Kever + Fiat 127 APK alles i.z.g.st. Tel. 04499-3398

**Honda Accord '82**  
3-drs. Deze niet van nieuw te onderscheiden, auto voor slechts f 13.990,-. Bij uw Honda-dealer, garage Central, Rijksweg C. 97.

Te k. SUZUKI GS 1000 bj. '78, pr. f 2400,-, R. Wauben, Heuvel 71, Vaals.

Te k. zeer mooie MERCEDES 280 S autom. 1977, kl. bronsmetalliek, Puma belk + schuif, m. keuringsrapport, pr. n.o.t.k. Grotestr. 17, Valkenburg.

Ford TAUNUS bj. '76 m. APK, Toyota bj. '76 met APK, Honda 350 bj. '75, Inruil mog. Na 14 uur 045-461720

Opel REKORD 20 S luxe '83, LPG, trekhaak, 1e eig. Inruil mog. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

OPEL Ascona '83, Kadett 12 N, '81, Fiesta 1.1 '86, R5 Alpine Turbo '85, R4 GTL '80, Manta GTE '79, Volvo 66 autom. '78, f 2500,-, Kadett '75 f 500,-, 2 CV 4 '78 f 1500,-. Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlerbaan, tel. 045-416023

Te k. MINI 1000 bj. '78 m. APK m. veel extra's, pr. f 2650,-. Tel. 045-352425 na 17 u

Weg. omstandigh. te k. i.z.g.st. R 4 GTL bj. '79, tel. 045-272496

Te k. mooie FORD Taunus 1600 L, t. '80, z.g.a.n. Suttnerstr. 11, Stein.

Te k. gevr. SLOOPPAU-TOYS, Tel. 045-212826 b.g.g. 216856

Te k. RENAULT 16 TX, bj. '77, kl. blauwmet., vr. pr. f 1000,-. Tel. 04494-48545

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '74, f 1500,-. Heibosweg 4, Schaesberg, tel. 045-314904

Te k. TOYOTA Corolla '78, i.g.st., vr. pr. f 2200,-. APK gekend. Tel. 045-750200

VOLVO 244 GLE auto, bj. okt. '84, donkergrijs, km.st. 70.000, lederen bekleding, schuifdak, radio-cass., haak, nw.pr. f 51.000,-, vr. pr. f 31.000,-. Tel. 045-441795

# Stijlvol, comfortabel en de prijs zit ook goed: nu tot 400,- voordeel.



**NU TIJDELIJK tot 400,- VOORDEEL.**

**Unieke aanbieding**  
Honda Accord Sedan EX 1983 Deze zeldzame, mooie auto met veel extra's van f 32.000,- nu voor f 18.500,- met garantie en betaling in overleg bij uw Honda-dealer, garage Central Geleen, Rijksweg C97

Vroom & Dreesmann heeft weer eens een pracht van een woonverrassing voor u. De originele Bergère oorfauteuil, model Sonate. Een uiterst comfortabel klassame meubel, zeer fraai vormgegeven, en verkrijgbaar in drie schitterende uitvoeringen. Uitvoeringen die de deur uitgaan met stuk voor stuk fikse kortingen. Kom maar eens kijken en probeer ze maar eens uit. Maar wacht niet te lang, ze zijn slechts beperkt uit voorraad verkrijgbaar. Latere beslissers moeten rekening houden met een levertijd.

**Drie uitvoeringen, verschillende kleuren.**  
Er is voor ieder interieur wel een Sonate, en ze zijn er in verschillende fraaie kleuren.

- Echt rundleder – met zorg geselecteerd en van een zeer hoogwaardige kwaliteit. In zwart en bruin. Normaal 1999,- **Nu 1595,-**
- 100% Katoen – met een romantisch Boras bloemdessin in groen/ blauw en groen/ rose. Normaal 1199,- **Nu 895,-**
- Effen weefstof – een prachtige kwaliteit, in grijs, zwart, fraais en naturel. Normaal 1099,- **Nu 795,-**

**Topkwaliteit.**  
Uiterst solide, hecht gekonstrueerde houten romp. De verschillende afdekmaterialen zijn vakkundig verwerkt en van een eerste klas kwaliteit.

**Garantie**  
Vroom & Dreesmann staat garant voor de kwaliteit en duurzaamheid van de bekledingsmaterialen, de vormvastheid en de rompconstructie. V&D is aangesloten bij het Interieur Waarborg.

**Gratis thuisbezorgd.**  
Waar u ook woont in Nederland, wij leveren uw Bergère gratis thuis af.

**Betaalservice.**  
Bij aankoop van 350,- of meer is gespreide betaling via Euro- (Betaal-) cheques of Girobetaalkaarten mogelijk. Ook kan bemiddeling bij een persoonlijke lening via de verzekeringsbalie verleend worden.

**VROOM & DREESMANN**

Waarborg







# D E N I E U W E F O X Y F A S H I O N

MEER STIJL

GEKLEDER

VOLWASSEN

SPORTIEVER



EEN NIEUWE ERVARING OP MODEGEBIED

ZWART MET WIT: JASJE 79.- STREEPBLOUSE 69.- HEMDJE 39.- BROEK

## Vakantie/recreatie

Te h. compl. ing. CARAVAN in Heimbach Eifel, tel. 045-721780 b.g.g. 316082.

Met Hemelvaart of Pinksteren naar **PONYPARK** Slagharen. Hemelvaartsarrangement 7.5-11.5: f 398.-; hemelvaartsweek 2.5-9.5: f 498.-; pinksterweekend 16.5-20.5: f 398.-; pinksterweek 16.5-23.5: f 498.-. Prijs per gezin per huisje max. 6-pers. Incl. gebruik van attracties, familieavonden enz. Voor inlichtingen en reservering, Tel. 05231-3000. Ponypark Slagharen (O.).

## Camping Colmont ★★ ★ Ubachsberg

Voor gezellig kamperen in uw eigen omgeving. Informatie: 045-751594.

## Caravans/tenten/boten

Te k. 10 lichtew. TOER CARAVANS v.a. f 750.-. Tev. mooie stacaravan 8,5 mtr. Tel. 045-752747.

Te k. SPEEDBOOT incl. re-gendak, trailer, bwj. 78, 38 pk. Johnson (nieuw), 045-451036.

Te k. TOURCARAVAN Burstner Flipper 450 gewicht 724 kg. bwj. 79. Broderodestr. 26, Stein.

Te k. Labohem VOUWWAGEN 78, oploeprem, res. wiel, gasstel, pr. f 1200.-. Tel. 045-242059.

Groot assortiment ASONDERDELEN, verlichting, armaturen, Kerp. In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Verkoop zelf uw caravan, tent, boot enz. op de VAKANTIEMARKT te Baarlo van 7-10 mei. Int. tel. 04707-1818.

Zoekt U een goede gebruikte CARAVAN of vouwwagen. Kom dan bij Caravanbedrijf Ubachs Eygelshovenvergracht 39, Kerkrade kijken. Ruime keuze qua grootte en prijs v.a. f 550.-.

Te k. splinternieuwe VOORTENT voor 4-pers. caravan, tel. 04494-55172.

Te k. SOLIFER 470 bj. 79 zeer excl. car., alle acc. 043-610728 M. tricht.

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Voor maar f 3.50 gaat u de boot niet in! U maakt elke week kans op f 5000.-. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Bingokaarten verkrijgbaar bij vele verkoopadressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo-vignet en alle kantoren van deze krant.

Te k. CARAVAN Hobby 4-pers. m. wasruimte, ijsk., kachel, voortent bwj. 81. Industriestr. 39, Kerkrade-V.

Donderdag kampeer- en recreatiekoopavond: voor al uw caravan, tent- en CAMPINGBENODIGDHEDEN, steeds speciale aanbiedingen. De Olde Caravan, langs de Hey 7, Ind. park Nrd., tel. 13634.

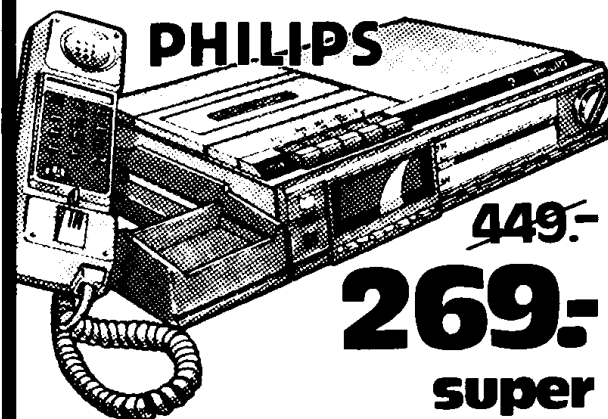
2e pinksterdag geopend: CARAVANHANDEL. Perfecte, flinke kortingen op al onze voort., sta., toer., vouwcarav., div. merken, geop. 10-16 u., zat. 10-15.30 u., dond. koopavond. Reukenderweg 36, Nuth, 045-244953 ook ink. + schade rep.

Te k. 5-pers. VOUWWAGEN merk Trigano + vaste luifel, keuken, gasfles en disselbak. Staantpl. camping Colmont, 045-751594.

## KWANTUM HALLEN

Geldig zolang de voorraad strekt.

# Voor deze lage prijzen kunt u eens wat vaker van u laten horen!!!



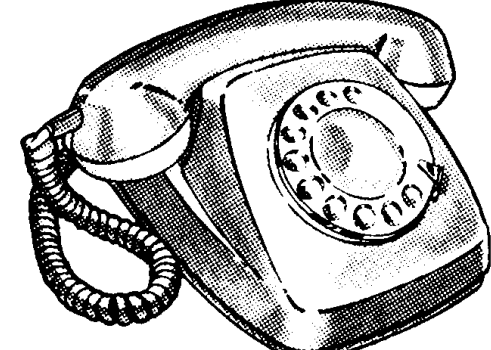
**PHILIPS**  
449.-  
**269.-**  
super audio centrum

• Philips D-7529 • "handen-vrij" telefoneren mogelijk • AM/FM-radio • digitale klok • uitgebreid wek-systeem • cassette rekorder voor opname/weergave van muziek, maar ook voor het inspreken van boodschappen voor huisgenoten.



**OK**  
109.-  
**69.-**  
handen vrij telefoneren

Telefoneren, zonder de hoorn van het toestel te nemen. Met volumeregelaar.



**kies schijf telefoon**  
7.95  
Gewoon oudervets bellen.

**telefoon met beantwoorder**

Telefoon met beantwoorder, die met bijgeleverde cassette de informatie geeft dat u niet aanwezig bent. Daarna kan er een boodschap tot 30 seconden worden ingesproken. Met 10 geheugens!!



298.-  
**199.-**



**Sanyo**  
549.-  
**369.-**  
professionele telefoon beantwoorder

• Sanyo Tas-1100 • eigen boodschap kan worden ingesproken • opname van telefoongesprekken tot max. 3 minuten • werkt op standaard compact cassette's.



**pracht wand-telefoon**

Luxueus uitgevoerde wand-telefoon, waarin de aansluit-snoeren kunnen worden wegge- werkt. Met 10 geheugens!!

69.-  
**39.-**



**OK**  
69.-  
**39.-**  
buro telefoon

Merk Yoko, type T-300. Druktoetsmodel en herhaalt het laatst gekozen nummer.



**futuristische telefoon**  
89.-  
**49.-**

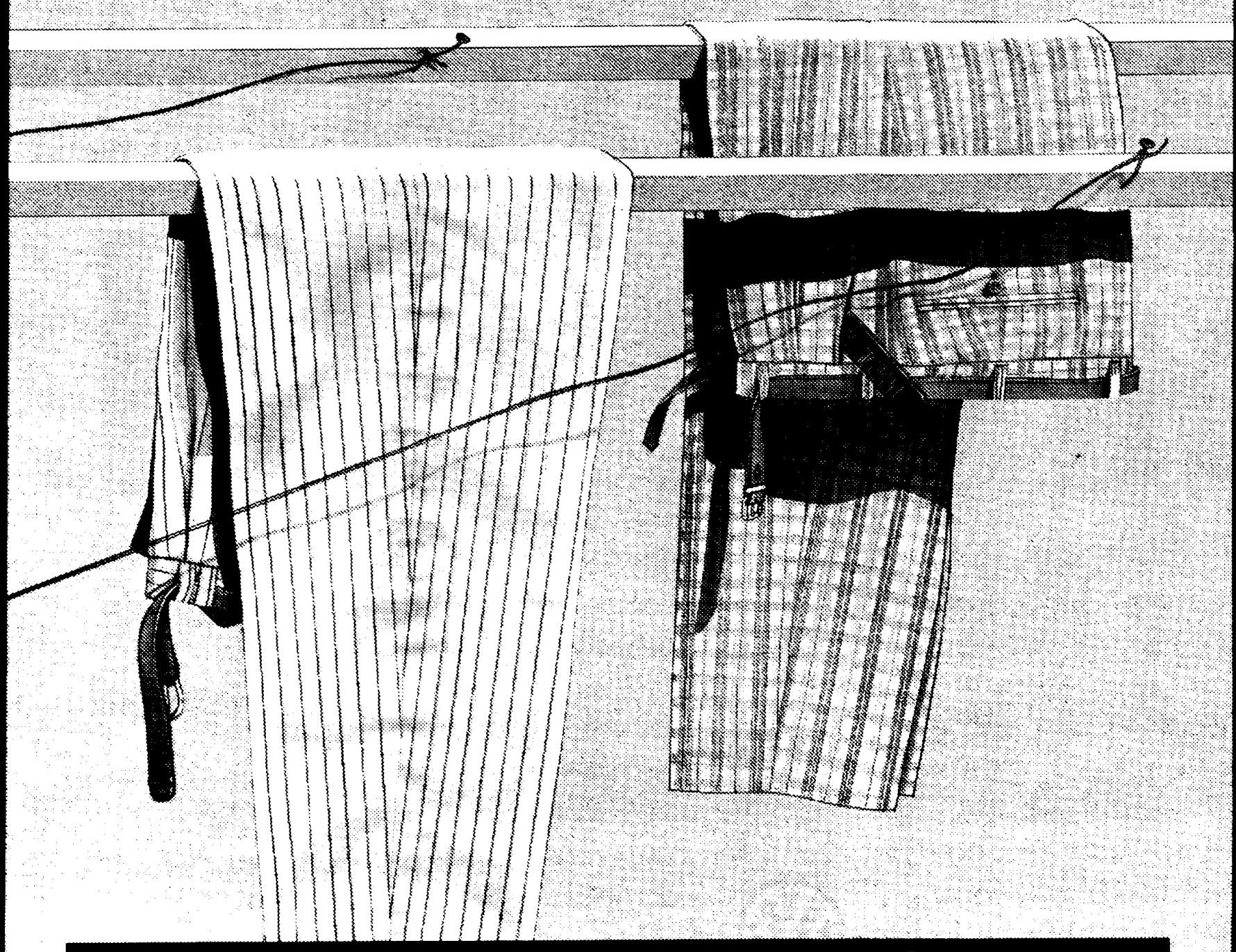
Zeer moderne vormgeving, past in zowel klassieke als moderne interieurs. Met 10 geheugens!!



**Wie er koopt...wint zelf ook.**

## HIJ MAAKT ER VAST ZOMER VAN

Omdat HIJ vindt dat het zo langzamerhand maar 'es zomer moet worden, heeft HIJ nu allerlei nieuwe broeken - van modieuze streepjes tot kleurige ruitjes. Ze zijn licht, luchtig en nog wasbaar ook. En al die verschillende zomerbroeken kosten maar 95,- per stuk. Typisch HIJ.



**ZOMERBROEKEN VOOR MAAR 95,-**







# Heeft u'n paar minuutjes?

Je hebt van die dagen dat je wel aan eten, maar nauwelijks aan koken toekomt. Voor zulke dagen is deze aanbieding. 't Klaarmaken is nog slechts een kwestie van een paar minuten.

**Hamburgers gepaneerd,**  
100 gram 1.29 1.09  
kilo 2.34.5 11.90 **9.90**

**Hamburgers ongepaneerd,**  
100 gram 1.49 1.29  
kilo 2.34.5 13.90 **11.90**

**Rundervinken,**  
100 gram 2.34.5 1.69 **1.49**

**Rundertartaar,**  
500 gram 2.34.5 7.98 **6.98**

**Cordon bleu-sticks,**  
100 gram 1.29 1.09  
kilo 2.34.5 11.90 **9.90**

**Gelderse schijven,**  
100 gram 1.39 1.19  
kilo 2.34.5 12.90 **10.90**

Omo,  
met ingebouwde was-  
verzachter, pak 2 kilo  
2.59 **6.99**

Exclusief bij AH.

**Limara bodylotion,**  
flacon 200 ml of  
Limara cremebad,  
flacon 400 ml 3.4.5 **5.95**  
Nú met gratis Limara deospray\*.

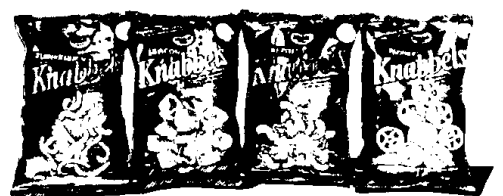
**Selleriesalade,**  
bak 250 gram 2.99 **1.99**

**NIEUW: Klinkhamer Groninger**  
kruidkoek,  
pak 400 gram **1.98**

**Vloervolkorenbrood met sesam of**  
maanzaad,  
heel, gratis gesneden 2.45 **1.88**

**Schweppes ginger ale,**  
bitter lemon of  
bitter orange\*  
per 1 liter 2.99 **1.59**

**Calvé fritessaus speciaal, ketchup spe-**  
ciaal of mosterdsaus 4.5 2.98  
speciaal, statube 0.5 l 3.4.5



**Nibb-it knabbels,**  
tuinkruiden, bacon, kerrie  
zak 90 gram of paprika,  
zak 85 gram **1.69**

**Zeeuws Meisje tafelmargarine,**  
kuip 500 gram 1.55 **1.45**

**Mellona bloemenhoning,**  
pot 450 gram 4.5 3.99 **3.69**



**Het Verre**  
Oosten verse  
bami, nasi of  
macaroni,  
pak kilo 4.25 **3.69**

**Rundergoulash,**  
blik 425 gram 2.49 **2.29**

**Uit de diepvries:**  
**Choco's,**  
doos 12 stuks 4.95 **3.95**

**NIEUW:**  
**Shout,**  
vlekken voorbehande-  
lingsmiddel,  
flacon 0.5 liter 4.5 4.25 **3.95**



Bij aankoop van 1 flacon  
f 2,- + portokosten  
retour via bank of giro.

**Magere runderlappen,**  
500 gram 9.48 7.48  
kilo 2.34.5 17.98 **13.98**

**Doorregen runderlappen,**  
500 gram 7.98 6.48  
kilo 2.34.5 14.98 **11.98**

**Rundergehakt,**  
500 gram 6.98 5.48  
kilo 2.34.5 12.98 **9.98**

**Kipkluijes,**  
1700 gram 2.34.5 **8.90**

**Kippeborst,**  
500 gram 5.48 4.48  
kilo 2.34.5 9.98 **7.98**

**Chiquita**  
bananen,  
kilo 2.50 **2.50**



**Jaffa sinaasappelen,**  
net 12 stuks,  
± 2 kilo **3.98**

**Galia meloenen,**  
per stuk **2.98**

**Bloemkool,**  
per stuk **1.98**

**Fleurig voorjaarsboeket,**  
per bos 4.5 **5.95**

De artikelen in deze advertentie kunt u in  
alle AH winkels kopen, behalve de artikelen  
waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen  
kunt u alleen kopen in AH winkels waar één  
van die cijfers op de deur staat. Reclame-  
prijzen gelden van donderdag 1 t/m zaterdag  
3 mei a.s.  
\* Zolang de voorraad strekt.



**Wijtes du Rhône,**  
per 0.7 liter 3.4.5 4.95 **3.95**

**Capri Sonne orange of**  
tropical,  
pak 4 x 200 ml **2.49**

**Luxe kop en schotel,**  
Beiers porselein.  
Diverse kleuren en modellen in  
cadeauverpakking.  
Per stuk 3.4.5 7.95 **5.95**

**Melitta koffiefilters nr. 102,**  
pak 80 stuks 3.4.5 1.75 **1.49**

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.